

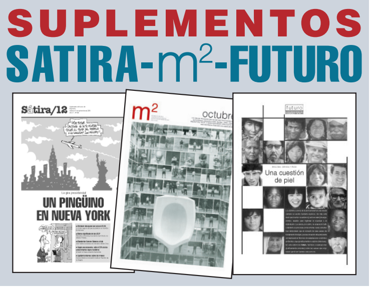
Página/12 *en Estados Unidos*

Kirchner se reunió con Soros, que prometió nuevas inversiones, y dio una clase junto al Premio Nobel Stiglitz, donde presionó a los acreedores para que acepten la propuesta argentina

"Mejor que se apuren, todavía puede ser menos"

Páginas/4/5





Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 27 de septiembre de 2003 - Año 17 - Nº 5339 - Precio de este ejemplar: $1,70
Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30 - Opcional Revista con CD Elis Regina: $8
Opcional CD Piojos y Piojitos 2: $8

Masivas movilizaciones contra el aborto ilegal

Miles de mujeres marcharon en todo el país por el derecho a decidir sobre sus cuerpos. Por primera vez se sumaron al reclamo columnas de piqueteras, asambleas barriales y partidos políticos. Además de la despenalización del aborto, exigieron anticonceptivos y preservativos para todos Páginas/2/3



Sandra Cartasso

PATRIOTA

"Me considero mucho más patriota que George Bush. En un mundo como éste no se puede ser un artista con credibilidad y estar callado. Los actores tenemos cerebro y voz y además el poder que nos da un gran medio de expresión: el cine. Para mí ser complaciente sería criminal, como actor y como ser humano. Quizá ser así me trae problemas, aunque depende de lo que entendamos por problemas. En cualquier caso no tengo elección: no separo la expresión política de la artística."

(Del actor y director Sean Penn, uno de los más feroces críticos norteamericanos de George Bush, al recibir su premio a la trayectoria en el Festival de San Sebastián.)

Reportajes a los candidatos misioneros, la pelea del domingo

Rovira-Kirchner vs. Puerta-Duhalde

Páginas/6/7

"Fue fundamental la alianza con los médicos que enfrentan diariamente los cuadros de mujeres que mueren por abortos mal hechos", explican las dirigentes uruguayas que encabezaron la lucha por el aborto más avanzada de Latinoamérica.

Sandra Cartasso



Una de las novedades de la marcha de ayer fue la participación de los hombres en el reclamo.

Cómo logró Uruguay que avanzara la despenalización en el Congreso

Por Mariana Carbajal

Hace poco más de nueve meses, Uruguay dio la sorpresa en la región: su Cámara de Diputados votaba la media sanción de un proyecto de ley muy liberal que despenaliza el aborto hasta la semana 12ª de gestación. Actualmente, la iniciativa se encuentra en estudio en la Comisión de Salud del Senado, donde es muy posible que se apruebe un dictamen que habilite su tratamiento en el recinto. De sancionarse, Uruguay se convertiría en el primer país de Sudamérica en legalizar el aborto. En diálogo con *Página/12*, la presidenta de la Comisión de la Mujer de la intendencia de Montevideo y una senadora del Frente Amplio explicaron las claves que permitieron el avance legislativo del proyecto.

"La estrategia que se siguió fue la de la dura realidad: cada vez más mujeres de sectores pobres se mueren o quedan con lesiones graves por recurrir a procedimientos sin ningún tipo de seguridad para interrumpir un embarazo", indicó la senadora Mónica Xavier. Y destacó: "Fue fundamental la alianza entre las organizaciones que trabajan con la salud reproductiva y los médicos que se enfrentan diariamente a estos cuadros, cuyo compromiso con el tema fue muy importante, especialmente el de los profesionales del Hospital Materno-Infantil de Referencia Pereyra Rossell".

El proyecto recibió media sanción el 10 de diciembre último, con una ajustada votación (47 a 40) y luego de tres maratónicas sesiones de debate. Tuvo apoyo de legisladores de todos los partidos, con excepción de los del Partido Blanco. Además de establecer que "toda mujer tiene derecho a decidir sobre la interrupción de su embarazo en las primeras 12 semanas de gravidez", autoriza el aborto cuando el embarazo implique "un grave riesgo para la salud de la mujer o se verifique un proceso patológico, que provoque malformaciones congénitas incompatibles con la vida extrauterina". Paralelamente, el proyecto obliga al Estado a entregar gratuitamente anticonceptivos y a brindar educación sexual en las escuelas.

"El proyecto fue una iniciativa conjunta, avalada y consensuada entre la Comisión de Equidad y Género de Diputados, la bancada femenina, formada por legisladoras de todos los partidos, y el movimiento de mujeres", recordó Mariela Mazzotti, presidenta de la Comisión de la Mujer de Montevideo. Para instalar en la opinión pública la necesidad de despenalizar el aborto, el movimiento de mujeres hizo una campaña de recolección de firmas "calificadas". "No se privilegió la cantidad sino la calidad de las firmas. Se buscó el compromiso de personalidades de distintos ámbitos. Firmaron titulares de cátedras de Medicina, incluso la propia decana de la facultad, y también el decano de Psicología, funcionarios de alto rango del Ministerio de Salud de la Nación, directivos de hospitales, profesionales", enumeró Mazzotti. El avance de la iniciativa en la Cámara de Diputados uruguaya tuvo que sortear la férrea oposición de la Iglesia Católica, que para presionar a los legisladores les llegó a enviar a cada uno un video que mostraba una operación de aborto de un feto casi a punto de nacer, es decir, mucho mayor que el que permitiría esta ley.

El proyecto establece que:

◆ Las menores de 18 años, además de su consentimiento, deberán acompañar el permiso de uno de sus progenitores, tutores o responsables legales. De no ser posible, podrán recurrir a la Justicia para conseguir la autorización, que deberá estar antes de los 5 días de su solicitud.

◆ Todos los hospitales, tanto públicos como privados, están obligados a realizar la operación gratis a sus beneficiarias.

◆ Se contempla la objeción de conciencia. Los profesionales tendrán un plazo de 30 días desde la promulgación de la ley para manifestar en las instituciones en las que trabajen, pero los centros deben garantizar que haya médicos que practiquen abortos.

◆ Podrán beneficiarse con la ley sólo las ciudadanas uruguayas y aquellas que acrediten al menos un año de residencia en el país vecino.

El proyecto avanzó con el siguiente lema: "Educación para prevenir, anticonceptivos para no abortar, legalizar para no morir". El eje no estuvo puesto en la despenalización del aborto, sino en la importancia de los derechos sexuales y reproductivos, explicó Mazzotti. Actualmente el proyecto está en debate en la Comisión de Salud del Senado, por donde ya han desfilado para dar su opinión especialistas en obstetricia, psicología y derecho penal, civil e internacional. No hay un plazo previsto para su votación en la comisión, pero –según aclaró Xavier– es posible que sea aprobado para que pase la discusión al recinto. Allí, todavía su futuro es incierto: "En todos los partidos hay posiciones a favor y en contra, pero hay receptividad positiva para tratarlo", señaló Mazzotti. Los impulsores prefieren que se discuta en lo que queda de 2003, ya que el próximo es un año electoral en Uruguay y seguramente la campaña presidencial obstaculizará un debate tan polémico. "Por el bien del proyecto sería conveniente no contaminarlo con otras temáticas, pero de todas formas, si no se trata este año, vamos a impulsar su tratamiento el próximo", aclaró Xavier.

Dos opiniones sobre la movilización

GABRIELA GONZALEZ GASS *

Un paso adelante

La movilización es altamente positiva porque un tema que estaba invisibilizado y oculto empieza a formar parte de la agenda y permite mostrar que hay una parte importante y significativa de la población que está a favor de la despenalización del aborto. Este cambio da la pauta para alentar una posibilidad cierta de que el tema pueda empezar a tratarse a nivel legislativo. A diferencia de otros momentos en que este reclamo estaba exclusivamente circunscripto a los encuentros de mujeres y a las organizaciones feministas y de derechos humanos, el hecho de que tenga el respaldo de un movimiento social más amplio como se vio en la marcha muestra que hay más legitimidad y consenso para defender los derechos de la población más vulnerable que es la que muere por abortos mal practicados. Todavía falta recorrer un camino muy largo para lograr la despenalización, pero se está en proceso de instalar el tema en la sociedad, lo que permite alentar cierto optimismo para su tratamiento en el Congreso. Hay que seguir dando pasos para conseguir voluntades políticas para sancionarlo.

* *Secretaria porteña de Desarrollo Social.*

MARTHA ROSENBERG *

Hito importante

La convocatoria de ayer fue muy impresionante, no había habido marchas tan numerosas hasta ahora. Creo que es un hito importante: tiene que ver con la situación de movilización social, con las experiencias anteriores, de las mujeres en los movimientos feministas y en los movimientos de base. Lo que es muy importante es que hasta ahora los movimientos de base no habían tomado la despenalización como eje de movilización, a pesar de que el tema formaba parte de sus programas. Ahora sí. La situación social real, las dificultades y el aumento de los niveles de pobreza que agudizan el acceso a los anticonceptivos o a los derechos de salud reproductiva y educación sexual funcionaron de articuladores. Otro de los factores es la ofensiva de la Iglesia sobre este tema. Esto está generando efectos contrarios a sus objetivos, genera respuestas de rechazo y de protesta entre la gente. El aborto ilegal o la prohibición no impide el aborto sino que lo torna peligroso y clandestino. Hay que entender que la penalización no es una medida eficaz para la disminución de los abortos, es una medida de necesaria justicia social y elemental democracia.

* *Psicoanalista del Foro por los Derechos Reproductivos.*

UNA MULTITUD

Para

Por Alejandra Dandan

"¿Cuándo pensé en el aborto? Cuando mi hija más grade se hizo señorita." Su hija ahora tiene 19 años. Marta Garay era una de las mujeres piqueteras que ayer se sumaba en Buenos Aires a la concentración que reunió a unas 8000 mujeres en Plaza de Mayo para reclamar la despenalización del aborto. La marcha de la Capital fue sólo una parte de las movilizaciones y acciones que se repitieron en las ciudades más importantes del país. Por primera vez, las corrientes y las agrupaciones feministas articularon uno de sus reclamos históricos apoyadas por las organizaciones de base. En Buenos Aires participaron piqueteras de todas las corrientes, asambleas barriales, mujeres del Partido Obrero y del Movimiento Independiente de Desocupados, que eran parte de las banderas más numerosas que cruzaban la Avenida de Mayo. A la par de la despenalización, exigieron el cumplimiento efectivo a nivel nacional de la Ley de Salud Reproductiva, y en la Casa Rosada, una delegación pidió preservativos y anticonceptivos "en todos los bolsones".

Poco después de las cuatro de la tarde, buena parte de la tropa piquetera estaba frente al Congreso, el punto de partida de lo que sería la primera movilización a nivel nacional contra la penalización del aborto. A esa hora, las mujeres que estaban allí conocían de sobra los motivos de la cita: la marcha era uno de los puntos programáticos acordados por las miles de mujeres que participaron del último encuentro nacional de Rosario. Las concentraciones se repitieron en Mendoza, Córdoba, Neuquén, La Plata, San Salvador de Jujuy y Rosario a dos días de la celebración del Día por la Despenalización del Aborto en América Latina y el Caribe.

A esa hora, cuando apenas comenzaba la cita, Patricia García pasaba de refilón contra una vieja camioneta, convertida en radio abierta, tribuna, mensajería. Desde los parlantes, las coristas repetían las populares consignas del encuentro de Rosario: "Anticonceptivos para no abortar/ aborto legal para no morir". Patricia, de costado, seguía mirando. Había llegado de Berazategui, en uno de los colectivos que salió del barrio con otras 59 compañeras del Polo Obrero. Ahí, sola, se detuvo un momento: "Lo que yo espero –decía– es que tengan suerte, siempre que se lo saquen al bebé bien, no hay problema, pero acá son más las chicas que quedan embarazadas y tienen problemas con eso". "Antes –seguía Patricia–, por lo menos te daban anticonceptivos en tu barrio, ahora ni eso."

Buena parte de las mujeres llegó a la marcha después del encuentro de Rosario, después de haber discutido allí, en las asambleas, los efectos de este problema que se ha convertido en la primera causa de muerte entre las mujeres. Otras, como Inés Miño, forman parte de la masa de mujeres que no habían pasado por Rosario pero cuestionan las leyes desde hace años: "Soy maestra jardinera –decía– y veo cada vez madres más jóvenes entre los chicos: una mamá que ahora mismo está creciendo con su hijo, con una inmadurez que las termina extinguiendo".

MARCHO HACIA PLAZA DE MAYO POR LA DESPENALIZACION DEL ABORTO

tener el derecho a decidir

Por primera vez, con movilizaciones simultáneas en todo el país, el reclamo a favor del aborto fue masivo y pluralista. A los históricos grupos de mujeres se les sumaron decenas de organizaciones sociales. En Buenos Aires, unas 8 mil personas pidieron la legalización de la interrupción del embarazo. Testimonios de mujeres y hombres que apoyan el pedido.

Sandra Cartasso



Las organizaciones se agruparon en el Congreso, para marchar luego hacia Plaza de Mayo. Un sector entregó en Gobierno un petitorio.

En su lógica, estos grupos de mujeres no tienen la opción de los sectores medios: "Los ricos –seguía– tienen de sobra modos de acercarse a un aborto, los pobres no, van a los carniceros, usan cualquier tipo de yuyo o se terminan metiendo en un curandero".

Cuando Norma Romero, por ejemplo, supo que su quinto hijo era discapacitado, ya no tenía opciones de dar marcha atrás. Era una de las madres más pobres que poblaba la Plaza del Congreso. Norma llegó temprano desde Villa España, una de las localidades de Berazategui, al sur de la provincia de Buenos Aires. "Yo soy mamá –cuenta ahora–, no es que estoy a favor del aborto –aclara– pero sí de los anticonceptivos." En este momento, ella tiene 40 años y, por prescripción médica, no puede tomar pastillas: "¿Qué hago?", se preguntaba en voz alta, todavía sentada en un rincón de la plaza entre la multitud que esperaba la partida. "Necesito un DIU o que me liguen las trompas", decía. Al lado, Carina Fernández, una de sus vecinas del barrio, se quejaba: "No sólo estamos en contra de la penalización –dice–, venimos porque las salitas del barrio te venden las pastillas a dos pesos, la gente que tiene hambre, decime, ¿cómo las va a poder comprar?".

Apoyo: ***"Las cosas de las mujeres no las entiendo mucho, pero venimos por las compañeras, yo estoy en contra pero entiendo que la necesidad lleva a uno a hacerlo".***

Poco después de las cinco, una parte de las mujeres comenzó a abandonar el Congreso. De a poco, retomaron el camino por la avenida Rivadavia en dirección a la Casa de Gobierno: el punto de reunión final. Allí se preparaba un grupo de delegadas para el encuentro previsto en Presidencia con representantes de la Jefatura de Gabinete y con Susana Sanz, una de las directoras del Consejo Nacional de la Mujer. En ese acto, las delegadas piqueteras entregaron un petitorio formal con diez pedidos. Entre ellos incluyeron:

◆ Despenalización del aborto y su atención gratuita en hospitales públicos, obras sociales y centros de atención médica.
◆ Distribución gratuita de preservativos y anticonceptivos sin restricción garantizada por el Estado en el marco de las leyes de salud sexual y reproductiva.
◆ Educación sexual obligatoria, laica y gratuita, en todas las instituciones y organización.
◆ Triplicar el presupuesto de salud y educación.
◆ Inmediata anulación de los fallos de la jueza Garzón de Lascano, de Córdoba, que prohíbe la comercialización, fabricación y distribución del 97 por ciento de los métodos anticonceptivos.

El resultado de estos encuentros, para los organizadores, fue tan positivo como la convocatoria. "Fue un éxito", decía anoche Silvia Jayo, delegada del PO en el encuentro. En Casa de Gobierno, las mujeres consiguieron una entrevista con uno de los delegados del Ministerio de Salud por los pedidos de anticonceptivos y preservativos y el compromiso de una cita en el Ministerio de Educación y con el secretario de Derechos Humanos, Luis Eduardo Duhalde, para revisar el fallo de la Justicia cordobesa.

Las que trabajan por la legalización del aborto tienen como próxima cita el 11 de noviembre, el Día de la No Violencia contra La Mujer. "Será un encuentro que superará a éste que ya es histórico –analiza Jayo–: porque hemos encarado un tema tan difícil que hasta ahora era un reclamo de los sectores feministas con la mismas compañeras piqueteras, trabajadores y de las asambleas."

Curanderos: ***"Los ricos tienen de sobra modos de acercarse a un aborto, los pobres no, van a los carniceros, usan yuyos o se terminan metiendo en un curandero".***

Las mujeres estuvieron allí, pero también los hombres. Pastor Acosta, al final del día, regresaba a González Catán después de toda la marcha: "Las cosas de las mujeres no las entiendo mucho –decía–, pero venimos por las compañeras, yo estoy en contra del aborto pero entiendo que la necesidad lleva a uno a hacerlo", decía tratando de entender tanta consigna y movimiento. Mejor entrenada en el tema estaba Raquel Disenfeld, feminista desde hace largos años. "Porque en mi época –explicaba–, para los '70, nosotros teníamos relaciones y uno tomaba precauciones o había una pastilla del día después que no tenía el nombre de las de ahora; pero yo tuve la suerte de llegar a informarme, de enterarme, pero otras mujeres no pueden hacerlo." Disenfeld es parte de una de las agrupaciones llamada Mujeres Libres, estudiante de psicología en los '70: "Nos dicen que somos abortivas y asesinas, pero yo me pregunto, ¿quiénes son los asesinos?"

Sandra Cartasso



Durante toda la tarde hubo reparto de consignas pro-aborto.
En Rosario se repartieron cintas verdes por las calles.

En las otras ciudades

En una rápida recorrida, **Página/12** tomó nota de las repercusiones de las marchas en La Plata, Neuquén y Rosario, algunas ciudades del país donde las mujeres se sumaron a la movilización por la despenalización del aborto. En todas hubo marchas, caminatas, marionetas y campañas espontáneas de recolección de firmas a pedido de los transeúntes.

◆ **Rosario:** La concentración se hizo en la plaza San Martín. Unas mil personas confluyeron en torno del listado de oradores que monitoreó el acto. Entre el público existió la presencia de funcionarios o ex funcionarios de la municipalidad local, un dato que para los rosarinos puso de manifiesto una confluencia de intereses y de compromisos entre quienes están trabajando en políticas sanitarias.

◆ **Neuquén:** La convocatoria comenzó un día antes desde una de las radios de las organizaciones de base. Ayer a la tarde, la concentración se hizo en la pérgola de la avenida Argentina, en el centro de la ciudad, con unas 45 mujeres. En la calle entregaron volantes, información sobre las cifras de mortalidad y con un juego de imágenes hicieron blanco sobre tres sectores: políticos, médicos y la Iglesia. A pedido de quienes pasaban por la calle, abrieron un listado de recolección de firmas y adhesiones a la campaña.

◆ **La Plata:** La concentración partió de la plaza San Martín, entre las cuatro y las seis de la tarde se reunieron unas 500 personas. Con mujeres disfrazadas de brujas, pañuelos de color verde y los símbolos usados en el congreso nacional de Rosario, las mujeres recorrieron el centro de la ciudad hasta el Poder Judicial.



Rutas

Por J. M. Pasquini Durán

Desde que terminó la última dictadura del siglo XX, ningún presidente nacional había reunido en un mismo mensaje coherente los conceptos que pronunció el jueves Néstor Kirchner ante la Asamblea General de las Naciones Unidas. Ninguno, con seguridad, se había atrevido a asumir la relación filial con las Abuelas y las Madres de Plaza de Mayo para cimentar el compromiso con la defensa de los derechos humanos y de la lucha contra la impunidad y la corrupción. En otro momento, el discurso en su conjunto, con todas sus partes además de las mencionadas, hubiera sido recibido en el país como una extravagancia ideológica, pero en las actuales circunstancias puede ser la plataforma para un consenso transversal de fuerzas distintas pero concurrentes hacia la fundación de una nueva época.

La Argentina, claro está, no tiene el peso específico ni la fuerza suficiente para que sus palabras decidan sobre las relaciones internacionales, aunque no está de más advertir que las crecientes dificultades del neoliberalismo para sostener su hegemonía en la región y en el mundo ayudan a multiplicar las voces que demandan la posibilidad de otro mundo mejor. “El verdadero nombre de la paz es la justicia social”, había dicho un día antes en el mismo foro el presidente Lula de Brasil. El argentino precisó en la misma línea: “Hambre, analfabetismo, exclusión, ignorancia, son algunos de los presupuestos básicos donde se generan las condiciones para la proliferación del terrorismo internacional”. Estas coincidencias indican que hay chances para que en esta era, desfondado el unicato del pensamiento conservador, sea también posible la formación de un pensamiento latinoamericano endógeno, carta de identidad regional en un mundo que se aglomera en bloques multilaterales.

En la Unión Europea hay roles diversos para sus miembros que se cumplen hasta donde cada uno puede. En esa división del trabajo, Alemania es la fuerza económica y Francia el cerebro político. ¿Sería posible algo así entre Brasil y la Argentina, al menos para el Cono Sur? Aparte de los intereses y orgullos nacionalistas, y de los temperamentos personales de sus líderes, existen algunas dificultades objetivas, que suelen manifestarse en recelos y tensiones como las que se vivieron en los últimos tiempos. Entre esas dificultades, quizás la más importante es que ambos países, a diferencia de las naciones europeas, carecen de un desarrollo económico-social sustentable y, por el contrario, padecen de un espantoso nivel de injusticia social. De manera que cualquier gobierno que pretenda revertir esas condiciones a favor de las mayorías, necesita más que nada afirmar su poder político, ocupando un espacio de liderazgo que, de ser factible, trascienda sus fronteras nacionales. De ahí surgen competencias y fricciones inevitables que sólo podrán superarse con una mutua, enérgica y equivalente convicción integradora, tanto en las palabras como en los hechos.

Son rutas inexploradas que requieren, al mismo tiempo que el tránsito, la producción de una cultura política distinta de lo trillado por décadas y desechar viejos hábitos. Cuanto más en las relaciones internacionales, si ya es difícil en el ámbito nacional que está en línea directa con la voluntad y la capacidad de decisión de los reformadores. El repaso de los temas en la agenda del país es un crudo muestrario de la persistencia de esos reflejos del pasado. Desde las maniobras de las AFJP que se presentan como víctimas, después que se llenaron los bolsillos con las comisiones que descontaban de los aportes de sus asociados (hay estimado un valor equivalente a 24 mil millones de pesos) al amparo de ese enorme fraude de los intereses populares que fueron las políticas privatizadoras de los neoliberales, a las conjuras de origen cuartelero que pretenden perpetuar las mismas ideas que deshonraron a las Fuerzas Armadas. La nueva perspectiva exige, además, identificar con claridad y precisión a los orígenes de los males que hoy padecen tantos. Los acreedores privados de la deuda externa, por ejemplo, deberían reconocer que sus pérdidas no son consecuencia del recorte de la oferta oficial para recuperar los bonos sino de los riesgos que tomaron, por propia voluntad o por consejo de bancos y de fondos de inversión, a cambio de recibir tasas de interés que jamás obtendrían en sus países de origen o en papeles seguros. Por lo demás, es el mercado el que fijó los actuales valores depreciados y, por último, que le reprochen a su propia avaricia que nunca tuvo en cuenta el precio que pagaban millones de argentinos para que ellos acrecentaran sus inversiones.

Incluso de los nuevos movimientos sociales, como el de piqueteros, que tanto de bueno tiene para mostrar con orgullo a la sociedad entera, se desprenden escuadras minoritarias dedicadas a organizar provocaciones, con el rostro enmascarado y el garrote en la mano. Son las expresiones perversas de un neoclientelismo que pretende alimentarse de un recurso legítimo como la asistencia social, sin que les importe que sus actos perjudican a trabajadores y transeúntes, so pretexto de “luchar por el pueblo”, y desprestigian al movimiento que invocan de cobertura. Trabajan para la derecha, aunque se crean revolucionarios de izquierda, porque excitan en el ánimo social el deseo de orden a cualquier costo, para luego envolver a todos los demás en la solidaridad con las eventuales víctimas de “la represión”. Con esas prácticas ayudan a justificar el voto a Patti, Rico y los que auspician la “mano dura” para recuperar la tranquilidad social. Por supuesto que la respuesta no es asunto de las fuerzas de seguridad, típico reflejo de la derecha que pretende asumirse como el sentido común, porque se trata de una cuestión política que debería ser dirimida en términos políticos. Hay una responsabilidad primaria en las fracciones mayoritarias del movimiento piquetero, que no deberían permitir en silencio que estos grupúsculos nihilistas socaven el duro esfuerzo que realiza la mayoría para construir nuevas opciones de vida digna, esfuerzos que supieron ganar la comprensión de muchos y la atención de las autoridades.

El Gobierno, por su parte, tiene la responsabilidad mayor de crear las condiciones para que los millones de excluidos vuelvan, con la gradualidad más rápida que permita la realidad material, a recuperar sus plenos derechos de ciudadanos mediante el ejercicio real del mandato constitucional que los habilitan para el trabajo, la educación, la salud, la vivienda digna, la igualdad ante la ley y la igualdad de oportunidades. Es una obra titánica, ya se sabe, pero que pueden realizar “los hombres comunes en situaciones extraordinarias”, por citar una definición presidencial. De no ser así, a los mejores y más conmovedores discursos se los llevará el viento como a las hojas secas. Desde luego, este tipo de responsabilidades no se agota en el ámbito nacional del Gobierno, ya que en cada distrito, sobre todo en aquellos donde triunfan en las urnas los que se proclaman militantes de la nueva era, es bastante lo que podrían hacer para mejorar la vida de sus habitantes. En este sentido, la Ciudad y la provincia de Buenos Aires deberían brillar con luz propia en el corto plazo, puesto que sus gobernadores fueron reelectos y no necesitan esperar hasta el 10 de diciembre para poner manos a la obra. La cultura del trabajo y la eficiencia de la gestión son partes sustanciales en la elaboración de ese nuevo pensamiento y la manera más efectiva de abrir rutas hacia el futuro.

KIRCHNER

"Será

Página/12
en EE.UU.

Por Sergio Moreno
Desde Nueva York

“Ustedes no me conocen. Va a ser mejor que acepten la propuesta ahora; en la medida que pase el tiempo el valor (de los bonos que componen la deuda externa argentina en manos de los privados) puede ser menor, así que mejor que se apuren. Ya me van a conocer.” Fue la última frase de la tarde y quedó flotando en el aire. Néstor Kirchner cerró de esa manera la última jornada neoyorquina, tras la reunión, el almuerzo y los discursos que diera junto al Premio Nobel de Economía 2001, Joseph Stiglitz. En un ambiente amigable –el lanzamiento del programa Observador Argentino, de la progresista New School University de esta ciudad–, Kirchner primero y el profesor Stiglitz después dieron otra vuelta de tuerca en su avanzada (a partir de ayer, compartida) contra el Fondo Monetario Internacional, por el replanteo de “los paradigmas” de los organismos de crédito, según palabras del presidente argentino.

En un sector de la New School diferente de donde se realizó el almuerzo (todo en el Village de esta ciudad, uno de los barrios más hermosos, cerca de Washington Square), Kirchner y Stiglitz tuvieron su primer encuentro, rodeados de murales del artista mexicano José Clemente Orozco, con imágenes de Lenin, Gandhi, trabajadores enfervorizados y alegorías del imperialismo. Stiglitz felicitó a Kirchner por haber negociado de la manera en que lo hizo con el Fondo y haber obtenido la chance de alcanzar un tres por ciento de superávit primario –y no más– y por no haber transigido en incorporar en el arreglo compensación alguna a ningún sector privado. También el profesor le preguntó por la situación del Banco Nación y se congratuló al saber que no fue privatizado. Finalmente, Stiglitz lo felicitó por la recuperación económica que está viviendo al Argentina “sin la ayuda del Fondo”.

> **Stiglitz:** ***“Si todos los años, el mismo día, se produce un accidente en una carretera, debe ser que la carretera está mal diseñada”.***

El Observatorio Argentino es un nuevo espacio creado en la NSU de Nueva York. Allí se intenta armar un think tank progresista, con gran parte de la inteligencia de esta ciudad. Entre los presentes se encontraban –sólo por citar algunos– Harriet Fulbrigth, presidenta de la fundación que lleva su apellido, Jacobo Kovadloff, del American Jewish Committee, Aristide Zolberg, profesor de la casa y fundador, junto a Hanna Arendt, de la Universidad del Exilio, y Bianca Jagger, ex esposa del Rolling Stone y vicepresidenta de Amnesty International. La presidenta de este espacio de pensamiento de la progresía norteamericana será la senadora y primera

COINCIDIO CON STIGLITZ Y LANZO UNA ADVERTENCIA A LOS ACREEDORES

mejor que se apuren con los bonos”

El Presidente compartió una sesión de la New School University con el Nobel y crítico del Fondo Joseph Stiglitz. Aprovechó para avisar que el valor de los bonos podría ser menor que ahora, y por lo tanto conviene comprar ya. Stiglitz criticó la privatización de la seguridad social.

Pedro Linger Gasiglia



Joseph Stiglitz, Premio Nobel de Economía 2001, junto con Néstor Kirchner.
El Presidente dijo que con el criterio de los organismos muchas empresas de EE.UU. no tendrían crédito.

dama Cristina Fernández de Kirchner, que ayer fue la encargada de abrir el turno de los discursos.

“Quiero reivindicarme como una militante política, de las que creen que la política debe servir para mejorarle la vida a la gente”, arrancó la senadora. Cristina retomó conceptos expuestos en cada ocasión en este viaje. Dijo, por citar varios ejemplos, que el respeto a los derechos humanos no es una cuestión de derecha o izquierda, sino de humanidad; que ellos están vinculados con la seguridad jurídica; que el concepto de seguridad internacional debe relacionarse con el achicamiento de brecha entre países pobres y países ricos; y que este espacio progresista americano-argentino sirva para crear nuevas ideas y aporte a un pensamiento latinoamericano. “En mi país, la derecha dice que el progresismo no sabe gobernar, que los derechos humanos son cuestiones que estorban a la seguridad jurídica, y que la economía es un tema que manejan ellos. Vamos a demostrarle lo contrario con sensibilidad y racionalidad, en un mundo más seguro”, cerró.

A su turno, un aplaudido Néstor Kirchner subió al estrado del salón del segundo piso de la calle 13. El Presidente repitió varios conceptos utilizados de su discurso ante la Asamblea General de la ONU, como la interrelación entre seguridad, multilateralismo y economía, la necesidad de achicar la brecha de riqueza entre países centrales y periféricos, laindispensable reformulación de los paradigmas del Fondo Monetario Internacional y de la Organización Mundial del Comercio, el respeto a los derechos humanos como base de la seguridad jurídica y la comparación de los atentados de la embajada de Israel y la AMIA con el ataque a las Torres Gemelas. Ayer, Kirchner incorporó otro concepto, amén los ya citados, el del doble patrón de medida. Dijo:

◆ “El mundo no puede continuar sometido a análisis económicos de doble estándar. No puede existir un estándar para los países desarrollados y otro para los que pugnan por desarrollarse, por emerger de la pobreza. No pueden los países acreedores seguir generando recetas que los países deudores deben acatar bajo la amenaza de condenarse al aislamiento y la pobreza”.

◆ “Con agudeza se ha ejemplificado que si los técnicos de los organismos multilaterales de crédito analizaran con el mismo estándar que aplican en los países deudores los casos de empresas públicas de los Estados Unidos, encontraría a este país no elegible para obtener crédito por motivos tales como elevados déficit operativos, tarifas subsidiadas, sobreexpansión innecesaria y desempleo encubierto”.

El Presidente reafirmó, así, su nueva doctrina machacada una y otra vez en cada encuentro de este periplo en Nueva York. Juntar masa crítica, con otros países latinoamericanos, con la intelligentzia progre de este país, con el apoyo –paradójico pero fundamental– de George W. Bush para embatir contra el Fondo Monetario, sus políticas, sus recetas, su burocracia, su pensamiento.

Es por eso que la presencia de Joseph Stiglitz en la NSU es un gesto mayor en ese sentido. El Nobel de Economía fue jefe de asesores económicos del Presidente Bill Clinton y, luego, vicepresidente ejecutivo del Banco Mundial. Es un intelectual forjado en el seno del establishment del país más poderoso del mundo y acérrimo enemigo de las políticas inducidas por el FMI a todos los países emergentes. Su obra “El malestar en la globalización” es una larga demolición de las acciones del organismo financiero en las crisis de Asia y Rusia, pasando por ejemplos como el de varios países africanos y la República Argentina.

Ayer, cerrando la jornada, el intelectual dijo cosas como éstas:

◆ “Debemos celebrar los éxitos de Argentina en el último año y medio. Argentina ha asumido en ese período una importancia muy superior a la de su economía, ha tenido los ojos del mundo puestos sobre sí. Muchos pensaban que tras la crisis este país se sumiría en la hiperinflación, y sin embargo pudo recuperarse sin el FMI: creció el cinco por ciento en el último año”.

◆ “El dinero para sostener la deuda pasa de un bolsillo a otro en Washington. ¿Cómo iba a poder ayudar ese dinero a la Argentina si nunca salía de algún bolsillo de Washington? Fue muy sabio por parte de Argentina haberse dado cuenta de eso”.

◆ “La única manera de generar confianza es volver a crecer y Argentina demostró que puede recuperarse sola; eso genera confianza”.

◆ “Las privatizaciones en este país lo hicieron menos competitivo, ya que encarecieron todos los productos por el aumento de sus tarifas. Nosotros nos opusimos en su momento a que se privatice la seguridad social”.

◆ “La última negociación con el FMI ha sido uno de los éxitos de la Argentina. El déficit y el superávit de los países se deben ajustar a los ciclos económicos. Parece que esto no se entiende así en la 19 Street en Washington (donde está el Fondo Monetario)”.

◆ “La experiencia argentina demuestra que necesitamos un sistema mejor para resolver la situación de los países que no pueden pagar la deuda. El mundo necesita encontrar la forma de resolver estos problemas. Argentina ha demostrado que se pueden encontrar otras formas. Si todos los años, el mismo día, se produce un accidente en una carretera, debe ser que la carretera está mal diseñada”.

◆ “La primera responsabilidad de los gobiernos es que deben dar trabajo y mantener empleos. En 1995 la argentina tuvo un desempleo exorbitante. Celebro que el año pasado haya logrado bajarlo del 22 por ciento al 15 por ciento. No hay separación entre economía y estabilidad social. La política económica debe considerarse como un medio para conseguir un fin, para mejorar”.

◆ “Dentro de los derechos humanos deben considerarse los derechos civiles y los derechos económicos; dentro de estos, los derechos del trabajo y al trabajo”.

EL PRESIDENTE LE PROMETIO QUE SERA “EL MAS LIBERAL DE TODOS”

Soros busca convertir la leche en plata

Por S. M.
Desde Nueva York

George Soros es uno de los hombres más ricos de la Tierra. Ayer se reunió durante una hora y media con Néstor Kirchner, en el hotel donde el presidente argentino para en esta ciudad. “Quería conocerlo”, había dicho cuando comenzó a gestionar la entrevista que, finalmente, se concretó en la víspera. “Creo haber sido uno de los inversores más grandes del país (la Argentina) y pienso seguir invirtiendo”, le comunicó ayer a Kirchner. A partir de ese momento, todo fue una sucesión de sonrisas.

El magnate llegó acompañado de Alan Boyce. Boyce trabajó a fines de los ‘80 en el Banker Trust y a mediados de los ‘90 se sumó al Soros Managment Found, cuando el millonario manejaba ya la cartera de fondos más grande del mundo. Además de administrar el portfolio de Soros, Boyce ha trabajado en misiones específicas para Soros Found con los gobiernos de la Argentina y México.

Kirchner, en tanto, estaba rodeado de sus ministros de Relaciones Exteriores, Rafael Bielsa; del Interior, Aníbal Fernández; de Salud, Ginés González García; los secretarios de Legal y Técnica, Carlos Zanini; de Inteligencia, Sergio Acevedo; el senador Miguel Angel Pichetto y los diputados José Díaz Bancalari y Marcelo Stubrin.

Soros comenzó a hablar de la leche. Dijo que regresará con sus inversiones a la Argentina y que gran parte de ellas irá a parar a la producción de lácteos. Afirmó que hay dos grandes mercados para el producto argentino: el mexicano y el norteamericano. “Quizá para el mercado americano la Argentina no tenga volumen de producción, pero sí para México. Ahí vamos a apuntar”, dijo.

Kirchner dijo que daría previsibilidad a la economía argentina y que quiere un país donde se cumplan las reglas, con un capitalismo serio. “Voy a ser el más liberal de todos, porque voy a dar certidumbre jurídica, certidumbre tributaria y voy a dejar que actúen las fuerzas de la economía. No quiero inversiones coyunturales”, dijo el Presidente.

El santacruceño pidió a Soros, que tiene parte del paquete accionario del Banco Hipotecario, que la entidad vuelva a dar crédito para construcción: “Que le preste a la clase media, que nos ayude con la reactivación”. Kirchner también comunicó que las empresas privatizadas que dejen las concesiones serán reemplazadas por otras empresas privadas y que el Estado no se haría cargo las mismas.

La charla fue cerrada por el multimillonario húngaro-norteamericano. “Nunca había visto una recuperación como la de su país. Veo un corto plazo muy promisorio, que hay que aprovechar”, dijo. Y el hombre sabe aprovechar coyunturas para hacer dinero.

PUERTA CRITICA AL PRESIDENTE POR APOYAR A SU RIVAL

"Kirchner cometió un error"

Uno es circunspecto, el otro extrovertido. A uno lo apoya Kirchner, al otro Duhalde. Carlos Rovira y Ramón Puerta competirán mañana por la gobernación de Misiones en una elección que tiene implicancia nacional. Los dos hablaron con **Página/12**.

Por F. Y.
Desde Posadas, Misiones

Rafael Yohai



Ramón Puerta atiende, expansivo, en su bella finca de Posadas.
Niega ser menemista. Se define como keynesiano y seguidor de Gandhi.

Verborrágico, simpaticón. Ramón Puerta habla y habla como si prescindiera de las preguntas. Curiosamente, ayer, dejó de lado su cábala de lucir una camisa roja. Sus allegados juran que es porque terminó la campaña. Por si acaso, miran con agrado la llegada de un cardenal –con su copete rojo– que picotea en los extensos jardines de su casa bautizada Iporá (aguas mansas en guaraní) ubicada en la parte más alta de una colina. Puerta se muestra tranquilo, mas no triunfalista. Se nota y mucho. Su discurso se basa en negar cualquier enfrentamiento con Néstor Kirchner y su preferencia por Carlos Rovira, a quien acusa de conducir una campaña de persecución contra los puertistas en la administración pública. Pero esto no le impide jugar con su eclecticismo. No sólo asegura que jamás fue menemista. Ahora jura que es "keynesiano e hincha de Gandhi" y larga una carcajada ante los rostros estupefactos de los periodistas.

–La historia de Kirchner con Rovira en Misiones es de cuatro horas cuando hace un mes el Presidente vino a inaugurar viviendas. Esa fue su única presencia en la provincia. En base a esa visita se montó la campaña publicitaria de Rovira como hombre de Kirchner. Es más, en esa visita, el Presidente no dijo nada en contra de Puerta. Sí hubo un largo rosario contra mi amigo Mauricio Macri, que le había ganado a (Aníbal) Ibarra la noche antes. Como Mauricio y yo tenemos perfiles parecidos era muy fácil para Rovira montar un discurso de Kirchner contra Puerta.

–Pero el Presidente siempre dijo que su candidato era Rovira.

–Esa es la lectura que se hace y Néstor *(sic)* dejó que se hiciera. En política a todo el mundo le gusta ganar. El creyó apostar a un buen resultado. Pero se trata de un error de estrategia. Por eso rectificó no viniendo más. Fíjese que esta última semana fue mortal para Rovira, no vino nadie. A Duhalde ya lo usó por lo de (Julio) Humada, que es el único que me saca votos en el PJ. Pero en Buenos Aires se cree que esto es un campo de batalla nacional. Es un error. Mi triunfo el domingo va a ser de Kirchner como presidente y de Duhalde como referente del PJ que tiene que ordenarse.

–Sin embargo, Kirchner busca una transversalidad donde no es precisamente lo que pretende Duhalde.

–Yo disiento totalmente con esa apreciación.

–Bueno, algo de esto sucedió en Capital Federal con Ibarra.

–Pero en Capital no estuvo el PJ. Además hay que analizar la historia de Kirchner. El sufrió con (Arturo) Puricelli un embate por afuera que además de ponerlo furioso le permitió ganar prestigio dentro del PJ. Es lo mismo que me pasa a mí: hoy Puricelli es Rovira y yo soy Kirchner. Por eso, cuando yo gane, también habrá ganado el presidente que no tendrá que pagar ninguna factura. A mí no me debe nada, ni yo le debo nada.

–Sí, pero usted es un hombre que está identificado con Carlos Menem, el enemigo de estos dos dirigentes.

–Ustedes me han identificado en la prensa nacional con el menemismo.

–¿Acaso no se jactaba de ser el mejor alumno de Menem?

–*(Levantando los brazos)* ¡Jamás de los jamases existió eso! (Domingo) Cavallo decía que yo era su mejor alumno porque miraba los números de Misiones. Cavallo me mostraba como éxito pero también el de Kirchner en Santa Cruz. Ambos éramos quienes más seguíamos a Cavallo.

–¿Usted no representa una amenaza para el proyecto del Presidente?

–De ninguna manera. Yo voy a apoyar la reelección de Kirchner.

–¿Y después del 2007 viene su candidatura presidencial?

–Yo quiero ser después de un presidente exitoso. Si conseguimos que este gobierno lo logre, impulsaremos desde el PJ, siempre que este gobierno siga siendo justicialista, que todo indica que así va a ser, su reelección. Y si no, defenderé mis ideas en el campo de las urnas.

–¿Apoya la expulsión de peronistas que corren por fuera del partido?

–Totalmente. Pero no es echar: tienen que ser sancionados.

–Pero a Rovira ya lo echaron.

–Está suspendido provisoriamente.

–¿No teme que le pase lo mismo que a Macri y a Menem, de ser vencido por el voto "anti"?

–El porcentaje de negatividad que tengo es bajo como para armar un polo anti. Es más fácil hacer un frente antirrovira porque me han visto gobernar y no perseguir. En mi gestión los medios oficiales estaban abiertos a la oposición. Hay además persecución a los empleados públicos que participan de los comicios. Hay mil casos registrados.

–¿Rovira es un traidor como dice su gente?

–No, yo no uso esos términos.

–Pero es el eje de su campaña. Hay un jingle que lo dice: "Vos sos compañero, no sos traidor".

–*(Lanza una carcajada)* Sí, pero no lo hice yo ¿eh? Ahora, está lindo el jingle. Es contagioso. La música es linda y la letra la verdad que es ingeniosa. Es de autor anónimo. Como la marcha peronista. Pero el que canta no es Hugo del Carril, eso se lo aseguro.

–¿Por qué termina la campaña con tanta violencia y tanta tensión?

–Vino gente de afuera. ¿cómo sabemos si son de afuera? Porque hablan con "ye". No pasó a mayores, no hubo muertos o heridos graves porque retiré a mis militantes de la calle. Lo único que tenemos que controlar es que no nos hagan fraude. Nosotros no somos violentos. Admiro al Mahatma Gandhi. Soy peronista e hincha de Gandhi. Creo en el pacifismo.

–¿Cómo se define ideológicamente? Lo acusan de ser neoliberal.

–Yo soy keynesiano. Soy un hombre surgido de las pyme. Mi abuelo era republicano español. Fui de izquierda. Pero fui aprendiendo que los mercados existen, pero también existe el Estado.

MASIVA MARCHA EN MENDOZA CONTRA EL AGUILA III

Las familias ganaron las calles

El rechazo al operativo militar Aguila III dio lugar ayer en Mendoza a una manifestación de características que no suelen ser comunes en esa ciudad: unas tres mil personas, entre ellas muchas no identificadas con ningún movimiento social ni político, recorrieron las calles de la capital mendocina para reivindicar el "derecho a la soberanía nacional" y expresar su desacuerdo con la presencia en la Argentina de efectivos de las fuerzas armadas norteamericanas. "Estados Unidos procura consolidar su hegemonía económica y política con lo militar", advirtió el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel en su discurso de cierre de la movilización.

La marcha contra el operativo Aguila III –que se hará en la localidad mendocina de El Plumerillo y también en otras de San Luis y La Pampa– fue convocada por organizaciones sociales, políticas, piqueteras, gremiales y de derechos humanos. Los organizadores la definieron como "una gran convocatoria patriótica para rechazar la presencia de los militares de Estados Unidos" y la concreción de los ejercicios conjuntos entre la Fuerza Aérea de ese país y la Argentina.

Entre otros, promovieron la manifestación la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), la Federación Universitaria de Cuyo y las Madres de Plaza de Mayo. También adhirieron a la convocatoria movimientos piqueteros como Barrios de Pie y organizaciones sindicales de docentes, estatales y judiciales, además de desocupados y partidos políticos como el socialismo, el PC y el MST.

La marcha estuvo encabezada por Pérez Esquivel y también sobresalió la presencia del legislador porteño de Izquierda Unida, Patricio Echegaray. El otro distintivo de la manifestación fue la participación de personas, e incluso familias enteras, sin identificación alguna con las organizaciones convocantes.

"El pueblo mendocino y los de la región dicen no al operativo, con o sin inmunidad, porque esas tropas extranjeras tienen pedido de captura internacional por sus últimos ataques", destacó Pérez Esquivel, único orador del acto de cierre de la marcha en pleno centro de Mendoza. También señaló que "el pueblo argentino quiere unas Fuerzas Armadas a su servicio y no sumisas, por lo que deben volver al espíritu sanmartiniano y bolivariano".



Marcha en Mendoza. Todos contra el Aguila III.

ROVIRA BUSCA LA REELECCION RESPALDADO POR LA ROSADA

"La renovación ya está aquí"

Por Felipe Yapur
Desde Posadas, Misiones

La residencia oficial del gobernador está en la periferia de la ciudad. Cercada por una tapia de algo más de dos metros, el gobernador Carlos Rovira –que no llega al metro sesenta de estatura– gusta de ver a su hija Miranda, de tres años, corretear por los jardines. Serio, reconcentrado, poco afecto a descontracturarse, el aspirante a renovar el puesto se presenta ante los medios nacionales como el hombre –el único en su provincia– que pondrá en marcha el proyecto de transversalidad que encarna el presidente Néstor Kirchner. "Es un ensayo paradigmático", dice. En ese sentido, habla sobre el fin de las estructuras de los partidos tradicionales y considera que la actitud asumida por Eduardo Duhalde, de apoyar a Ramón Puerta, se enmarca en la "inútil" intención de frenar lo que se viene: "A los que insisten con la ortodoxia partidaria le van a salir los monstruitos renovadores por afuera, que es peor", advierte profético.

Blas Martínez



Carlos Rovira es usualmente reconcentrado, parco, poco proclive a las expansiones.
Pero hablar del PJ lo pone locuaz: "Con estos dirigentes no vuelvo más al partido".

–¿En qué medida influirá el apoyo que recibió del gobierno nacional?

–A mí me halaga el apoyo del Presidente, que fue explícito y directo. Claro, esto es en lo personal. Ahora bien, en términos institucionales lo considero un gran apoyo al pueblo de Misiones. Fui el único dirigente que apoyé su candidatura presidencial. Esto es un aspecto clave, por supuesto el de contar con la posibilidad de compartir un proyecto nacional. No pueden decir lo mismo mis adversarios que han seguido el modelo de Menem, lo han apoyado y que votaron a Menem en la contienda nacional. Mi principal contendiente apeló, casi con desesperación, a traer a Duhalde para su cierre de campaña. Nosotros no, sólo estuvieron nuestros candidatos, pero es obvio que la gente sabe que nuestra renovación incluye al presidente Kirchner.

–¿Pero si pierde usted, también pierde Kirchner?

–No. El derrotado es Rovira.

–Pero en caso de ganar, ahí sí gana Kirchner.

–Ganamos todos.

–¿Y si triunfa, hasta dónde llegará el proyecto transversal?

–Calculo que el hecho de que haya cierto temor en la estructura partidaria nacional y también provincial está demostrando que preocupa este ensayo paradigmático que se está produciendo con el Frente Renovador. Y preocupa porque se están dando cuenta de que es posible, de que es una realidad palpable que ya está siendo aplicada acá.

–¿Cree que con esta experiencia se puede terminar, a mediano plazo, con la estructura partidaria del PJ?

–(*Piensa.*) Mire, le puedo asegurar que las aspiraciones del pueblo misionero no se canalizan en absoluto con la estructura partidaria. No solamente hay una discordia en los objetivos sino en el mensaje y en las actuaciones. Tanto en el PJ como en la UCR vienen repitiendo todos los vicios que rechaza la gente. A saber, lista sábana, el acuerdismo, candidatos a gobernadores y vice con una alta concentración de poder económico y sindical. Bueno, nosotros confeccionamos una oferta política absolutamente nueva con gente común. No hay ricos ni poderosos. Nadie en nuestra lista representa el poder económico.

–¿Entonces, si usted es la renovación, la presencia de Duhalde es un intento por frenar esta virtual cabeza de playa?

–Es lógica la especulación, yo también la siento así. Calculo que a los liderazgos temporales con bastante mandatos encima no les cae bien la idea de renovar así, produciendo una gran apertura. La tendencia del modelo clásico de la política es contrario a esto. Le puedo asegurar que la renovación no va a venir, está presente, ya es.

–A través de sus dichos se puede inferir que la pelea entre Duhalde y Kirchner es real, existe.

–Creo que se está por vivir un ensayo interesante para la política argentina en función de la vehemencia que le podrá imponer el Presidente a esta idea de la transversalidad. Puede prender en otros distritos.

–Las elecciones están terminando por lo que este proyecto es a mediano plazo.

–Sí, pero acá hay un equívoco mayor. Nosotros hemos superado un camino tortuoso por la judicialidad del proceso llevado adelante por nuestro oponente, pero lo hicimos. Y esto significa que por más obstinación que haya con seguir con la ortodoxia partidaria le van a salir los monstruitos renovadores por afuera, que es peor. Yo si fuera autoridad partidaria, me preocuparía por abrirla de manera urgente porque sino te salen por afuera y te ganan igual.

–¿Usted va a trabajar con el bloque de gobernadores del PJ o transversales?

–Con esta dirigencia, yo no vuelvo más al PJ.

–Usted dice que Puerta es Menem y él lo niega. ¿Quién miente?

–Puerta es el hijo dilecto de Menem, gobernó con él, es su amigo.

–No se olvide que usted lo acompañó en esa etapa.

–Yo fui intendente, pero critiqué, no estuve de acuerdo con las privatizaciones, ni con el farandulismo, no me gusta la exposición mediática.

–¿Usted se considera un delfín de Puerta?

–En absoluto, compartimos un momento de la política, yo tengo una alta valoración de los políticos y lo que vale no es lo que dice uno, en eso difiero con Puerta, él es un modelo egocéntrico absoluto.

–¿No le parece extraño que Duhalde haya venido a hacer campaña por un ex menemista?

–Muy extraño, calculo que hay cuestiones vinculadas con la amistad que sólo ellos conocen pero política..., no sé. Le recuerdo que yo apoyé los neolemas del PJ tal como lo propuso Duhalde. Puerta votó en contra de eso favoreciendo a Menem, así que no entiendo por qué el apoyo a Puerta.

"Decisión política"

"Es una decisión netamente política que la va a resolver el Senado. Si el Senado aprueba mi incorporación a la Corte, lo asumiré con toda la responsabilidad que tal función amerita, pero si no es así, continuaré con mis actividades privadas, como lo he venido haciendo hasta ahora", aseguró Eugenio Zaffaroni, cuyo pliego fue elevado por el Ejecutivo al Senado como reemplazo de Julio Nazareno. Consultado por su militancia en el Frepaso, Zaffaroni aseguró que no cree que afecte su designación. "Fue una militancia en un partido que ya no existe y por lo tanto no puede tener influencia en mi accionar", señaló.

Homenaje a Prats

El embajador de Chile en Argentina, Juan Gabriel Valdés, encabezará el próximo martes un acto para conmemorar el vigésimo noveno aniversario del asesinato de Carlos Prats. El general Prats, titular del Ejército durante el gobierno de Salvador Allende, y su esposa, fueron asesinados por un grupo de tareas de la DINA en 1974. En conmemoración del episodio, la Embajada de Chile en Buenos Aires organizó una ceremonia que se realizará a partir de las 11 en la Plaza Chile, ubicada en la esquina de Tagle y Libertador.

Previsional e imprevisible



Por Julio Nudler

Es posible que en 2004, cuando el nuevo régimen previsional cumpla 10 años, quede poco o nada de él. En su reemplazo habrá seguramente otro, que por ahora es un confuso amasijo de ideas, que se proponen lograr lo que es casi una quimera: cobertura universal para una economía con alto desempleo, enorme proporción de marginalidad laboral y de cuentapropismo, y hasta evasión de aportes en el propio Estado, además de bajísimos niveles salariales, que implican una ínfima capacidad contributiva. Ninguna de estas características variará rotundamente en poco tiempo, de manera que extraer de esta *mélange* una jubilación digna para todos es imposible si el dinero para las prestaciones debe surgir solamente de aportes y contribuciones sobre la masa salarial, los que además deberían mantener al PAMI y otras prestaciones. La pregunta es cuánto podrá extraerse de la recaudación impositiva general para suplementar los recursos de previsión y salud en el contexto del severo ajuste fiscal exigido por el pago de la deuda. Evidentemente, no mucho, a menos que la economía crezca a un ritmo febril, prodigio que pocos consideran previsible.

A pesar de esta compleja situación, hay como una ola de optimismo voluntarista que baja desde el poder y se presenta como capaz de resolverlo todo apelando al esfuerzo y al patriotismo. Ocurre como con la rehabilitación de los ferrocarriles de pasajeros de larga distancia: prestar un servicio razonablemente bueno y seguro a lo largo de miles de kilómetros escasamente poblados exige inversiones, gastos de mantenimiento y subsidios a las inevitables y abultadas pérdidas, que nadie explica cómo se van a afrontar. La recuperación del tren es una buena causa, pero si las vías sirven a duras penas para que un convoy de carga ruede por ellas a 30 o 35 kilómetros por hora, ¿cómo utilizarlas para transportar pasajeros? ¿En qué condiciones se asociaría el capital privado a esta proeza? ¿En las mismas en que participa de las líneas suburbanas, una explotación mucho menos deficitaria?

También la reforma previsional se hizo sin plata, y el resultado está a la vista. En 1994, el Estado no se hallaba en condiciones de renunciar al aporte de los trabajadores transferidos al nuevo régimen privado porque debía seguir pagando las jubilaciones vigentes. Por tanto, acometió la reforma a puro déficit, tomando prestada esa misma plata mediante la colocación de bonos en las propias AFJP, que eran las que desde ese momento la recibían. Tales colocaciones fueron inflando una gigantesca bola. Se hacía así o de ninguna manera. Por tanto, es absurdo que las Administradoras aleguen ahora haber sido "obligadas" a invertir en títulos públicos, y es igualmente irrazonable que el ministro Lavagna acuse a sus ejecutivos de "inútiles" porque no encontraron opciones mejores.

El pecado original de la reforma –que se lanzó cuando ya se estaba disparando la tasa de desempleo– es que no perseguía como propósito esencial instaurar un mejor régimen jubilatorio, superior al de reparto, sino generar una creciente masa de ahorro privado que asegurase financiación abundante y barata a los tomadores internos de fondos. Se trataba del objetivo proclamado de generar un mercado de capitales, cuyos gestores serían los grandes bancos, en un sistema financiero que en paralelo se iba extranjerizando. Para cada uno de esos conglomerados, que explotaban todas las vertientes del negocio financiero (banca, casas de Bolsa, seguros, retiros, etc.), la AFJP sería la fuente más expansiva de captación de fondos.

Por su misma dinámica, las Administradoras y el conglomerado al que cada una perteneciera se proyectaban como los grandes jugadores del mercado de dinero e interlocutores privilegiados del Estado por el hecho de manejar el grueso del ahorro y del crédito en la Argentina. Su talla y su poder frente a cualquier gobierno no sería inferior a los de las privatizadas,con el estratégico control de los servicios públicos. Por tanto, en uno y otro caso las reglas de juego eran determinadas con sujeción a sus intereses. No había un poder político independiente que las mantuviera a raya, sino en realidad subordinado a esa concentración de poderío económico. Sólo el colapso final de la convertibilidad rompió en cierto modo esta relación desigual, imponiendo el principio de realidad.

Hasta noviembre de 2001, las AFJP llenaron los fondos jubilatorios de sus asociados con bonos estatales que rendían, por lo bajo, un 13 por ciento anual en dólares. Era, a todas luces, una renta que el Estado (ningún Estado) estaba en condiciones de pagar genuinamente. Y tampoco se trataba de una rentabilidad justa: los aportantes a las AFJP sólo podrían obtenerla a costa de la ruina fiscal. Domingo Cavallo, con el agua al cuello, canjeó esos títulos por Préstamos Garantizados en dólares, bajando el rendimiento a un 7 por ciento anual, pero embargando como aval la recaudación del impuesto al cheque y depositando, en calidad de respaldo adicional, los bonos canjeados, que pasaron a ser subyacentes. Si el Estado no cumplía con el PG, los titulares de los fondos podían reclamar la restitución de los títulos.

El rechazo por parte de casi todas las AFJP de la posterior pesificación del PG desembocaría en la decisión oficial, tomada ya en la era Kirchner, de devolverles los bonos subyacentes y meter éstos en la bolsa común de la reprogramación de la deuda, quita incluida. Por supuesto, ni el Presidente ni Lavagna se sienten comprometidos con esos pagarés librados en tiempos de la Alianza. Y el hecho deja en claro aún más el particular carácter de ahorristas cautivos que se asignó a los trabajadores, mientras para el resto de los inversores regía la absoluta libertad conferida por la liberalización financiera. Sólo los fondos gerenciados por las AFJP (el ahorro previsional de millones de afiliados) debían invertirse casi totalmente dentro del país. Cualquier otro capital podía colocarse en mercados del exterior sin restricción alguna. Por ende, la fuga fue posible para unos pero no para otros.

De hecho, el pregonado mercado de capitales nunca llegó a existir en términos de papeles privados. Por el contrario, la Bolsa local, después de una expansión vivida a comienzos de la convertibilidad, fue diluyéndose con la desnacionalización de la economía. Necesariamente, el destino de la mayor parte de los fondos jubilatorios era transformarse en títulos públicos, financiando el déficit generado por la propia reforma previsional y otras reducciones impositivas con que buscaba compensarse el retraso cambiario. A la postre, todo el nuevo sistema previsional de capitalización quedó pendiendo de la solvencia del Estado, que era su gran deudor, con lo que el valor de los activos que acumulaba se volvía insustancial. ¿Quién podía contar con que el Estado cumpliría con esos compromisos, llegado el momento?

Es por lo tanto poco lógico calcular ahora cuánto "perderán" los afiliados por culpa de la quita, aunque les habría ido claramente mejor si las Administradoras hubiesen aceptado la pesificación del PG (lo cual, a su vez, obligaría a aplicarles una poda mayor aún al resto de los papeles defolteados). De pronto, en esta discusión se cruza la deuda externa, en su sentido financiero, con la interna, en su sentido social, dando margen para las quejas justas de los afectados e hipócritas de los traficantes de este *producto* llamado jubilación. Desde luego, la suerte que corran los bonos subyacentes no afectará en ningún sentido a las Administradoras, cuyos ingresos provienen de las comisiones que cobran, independientemente de cómo gestionen los recursos a ellas confiados.

Ahora, salvo que se suprima lisa y llanamente el sistema de capitalización, éste seguirá siendo una importante fuente de financiación interna para el Estado, según indica la lógica y quedó explicitado en el programa acordado con el Fondo Monetario. En éste se prolonga ese papelhasta el año 2018 porque de algún modo hay que asegurar la refinanciación de los vencimientos. La jubilación como variable dependiente de la solvencia del Estado está muy lejos de pasar a retiro.

EL GOBIERNO

Marche

"Un fracaso total", fue la terminante valoración que ayer hizo Roberto Lavagna sobre el sistema de AFJP. E inmediatamente propuso el modelo jubilatorio que debería reemplazar al actual: "Un nuevo sistema mixto", definió, sin dar mayores precisiones. La ofensiva del Gobierno contra el sistema privado de jubilaciones no se detiene, y las últimas declaraciones del ministro de Economía no hacen más que ponerlo a plazo fijo. Sólo haría falta conocer la fecha en que se le dará de baja.

Lavagna hizo declaraciones radiales a pocas horas de su regreso desde París, adonde había desembarcado tras su paso por Dubai. Antes, en horas de la mañana, Gustavo Beliz había sido el encargado de la avanzada oficial contra las AFJP. Dijo que existe un manejo "irregular" de las inversiones de los afiliados. "Son trámites bastante sospechosos", añadió. Y que por eso sería conveniente que la Justicia "tome cartas en el asunto". No es una exhortación liviana, teniendo en cuenta que Beliz es el actual ministro del área.

La pretensión oficial de cambiar el régimen jubilatorio había sido anticipada a **Página/12** por el secretario de Seguridad Social, Alfredo Conte Grand. Lavagna no hizo más que confirmar esa decisión de máximo nivel. Si bien Lavagna no lo expresó, en el Gobierno están pensando en el modelo sueco de jubilaciones, que **Página/12** detalló en su edición de ayer. En ese sistema, el 90 por ciento de las contribuciones se destinan al reparto y el resto va al mercado de capitales. Pero ni siquiera en este caso existe la intermediación. Tampoco las comisiones. Y las inversiones se destinan al instrumento financiero que el aportante elija dentro de un menú ofrecido por el Estado, que además es quien lo administra.

La ofensiva oficial se fue intensificando con el correr de las horas. Comenzó al día siguiente de la presentación de la oferta de reestructuración de la deuda. Esa propuesta tiene un impacto sobre los fondos administrados por las AFJP ya que las administradoras invirtieron el 75 por ciento de los fondos de sus clientes en títulos públicos en default. La defensa de las empresas –acerca de que fueron obligadas a hacer esas inversiones– es rechazada por Lavagna. El ministro afirmó que el Gobierno les dio la chance de pesificar esos pasivos y así quedar a salvo de la quita, posibilidad que las compañías rechazaron. Esa decisión podría generar

Causa: ***Ayer se presentó la primera denuncia penal por defraudación contra las administradoras. El caso previene sobre el posible "vaciamiento" de las AFJP.***

una ola de demandas judiciales en contra de las AFJP, propiciadas por los afiliados, diagnosticó el titular del Palacio de Hacienda.

Si bien desde las compañías rechazan este escenario, lo cierto es que ayer se presentó la primera denuncia penal por defraudación contra las administradoras. El caso, que previene sobre el posible "vacia-

REDOBLA LA APUESTA CONTRA EL SISTEMA PREVISIONAL

un mixto contra este régimen

Lavagna calificó de “fracaso total” la gestión de las AFJP y propuso como salida un sistema mixto, sin dar mayores explicaciones. Gustavo Beliz, en tanto, acusó de “manejos irregulares” a las AFJP y reclamó que la Justicia “tome cartas en el asunto”.

Gustavo Mujica



Las AFJP siguen en la mira del Gobierno. Nuevas manifestaciones prenunciando el fin del régimen.
Los titulares de Economía y de Justicia volvieron a usar munición pesada contra las administradoras.

miento” de las AFJP, quedó en manos del juez Enrique Velázquez.

Al requerir la activa participación de los jueces, Beliz consideró que las investigaciones deberían recaer sobre las comisiones “abusivas” cobradas por las administradoras y las decisiones de inversión tomadas por los gerentes financieros. “Es una muy buena oportunidad para que la Justicia tome cartas en el asunto y proteja el derecho de quienes ahorraron en el sistema previsional”, sugirió el ministro. La severa crítica de Beliz no terminó ahí. No sólo censuró los costos de las comisiones sino que aseveró que se cobran sobre “trámites que, a mi juicio, son bastante sospechosos. O al menos equívocos, irregulares, de muchos de sus gerentes”.

El titular de la ANSeS, Sergio Massa, opinó en el mismo sentido que Lavagna. Previó que habrá reclamos por parte de los clientes ante los resultados negativos que tendrán las decisiones de inversión. Massa dijo que las AFJP se apoyaron en “la comodidad que significó, en algún momento, comprar títulos públicos, aun asumiendo un alto riesgo, porque la rentabilidad les permitía mostrar buenos resultados”.

Después del acuerdo con el Fondo y presentada la propuesta por la deuda, las AFJP pasaron a ser el centro de los cuestionamientos del Gobierno. El sistema, ideado por Domingo Cavallo en los años 90, había sido criticadopor la Alianza, al comienzo de su gestión. Pero esas objeciones nunca pasaron de los papeles a la acción. Por las últimas definiciones de los funcionarios, todo indica que esta vez habrá cambios profundos.

Al rescate de deudores

El Gobierno tiene previsto para la próxima semana poner en marcha un plan de rescate para 16.000 deudores hipotecarios de vivienda única familiar, que habían tomado sus créditos en dólares. El plan contempla la creación de un fondo fiduciario que se hará cargo de saldarle la deuda a los bancos y acreedores particulares, de los anotados en el listado de morosos que elaboró el Ministerio de Economía en este mes. Así lo indicó la vocera de la Asociación de Deudores Argentinos (ADA), Hilda Gumprich, tras mantener una conversación telefónica con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. Ayer, el mismo funcionario intervino personalmente para impedir el remate de la vivienda de Carmen Wiberman, una mujer viuda de 53 años y con un hijo discapacitado, que había comprado la propiedad mediante un crédito por escribanía. El jefe de Gabinete logró detener la ejecución que iba a efectuarse en la Corporación de Rematadores, ayer después del mediodía, y convocó a una nueva reunión el lunes para tratar de llegar a un arreglo con los acreedores de la mujer damnificada.

LA ECONOMIA CRECERA MAS DEL 6 POR CIENTO EN EL 2002

“Esto es mérito de la sociedad”

En julio la actividad económica creció 8,8 por ciento en relación a igual mes del año pasado. Así, si no ocurriera una catástrofe, los técnicos del Indec estiman que el crecimiento del producto será holgadamente superior al 6 por ciento. “Si la actividad económica se mantuviera constante en lo que resta de este año el PBI tiene un piso de crecimiento de 6,3 por ciento respecto a 2002”, anticipó ayer Fernando Cerro, director nacional de Cuentas Nacionales del organismo.

El último pronóstico oficial para el PBI de este año era de 5,5 por ciento. Poco antes de conocerse la información del Indec, Roberto Lavagna había sido puesto al tanto de las nuevas cifras de actividad y no desaprovechó la oportunidad para hablar de la buena noticia.

“La economía puede crecer más de 5,5 por ciento (en 2003) y esto es mérito de la sociedad y de un gobierno que la ayuda a no ponerse histérica”, aseguró el ministro de Economía en declaraciones radiales.

Lavagna consideró, además, que la inflación prevista para 2004 en el Presupuesto (que oscila entre el 7 y el 11 por ciento) “no es alta”. Pero reconoció que “puede ser menor”. En ese sentido, recordó que en el Presupuesto “para 2003 se previó una inflación del 20 por ciento y ahora no llega al 5 por ciento”.

En realidad, para tener una idea del desconcierto que reina entre los economistas a la hora de hacer pronósticos en Argentina, en la carta de intención firmada con el Fondo Monetario en enero figuraba una previsión de inflación para este año del 35 por ciento. Sea como fuere, Lavagna desestimó que la única fuente de aumento de la inflación contemplada para el año que viene sea una suba en la tarifas de los servicios públicos y dijo que “puede subir simplemente por precios internos”.

Los datos fueron difundidos por el Indec al Estimador Mensual de Actividad Económica (EMAE), un indicador aproximado a la medición del producto, que sólo se elabora trimestralmente.

Con los resultados del EMAE de julio, en los siete primeros meses del año el crecimiento de la economía fue del 6,9 por ciento. “El aumento (de julio) fue más alto de lo que nosotros esperábamos y el 1,8 contra junio es el incremento más alto del año, cuando ya se veían datos positivos”, destacó Cerro. El funcionario del Indec recordó que “cuando en mayo y junio se observaba un amesetamiento de la economía nosotros decíamos que había indicadores en otras áreas que nos hacían prever que nuevamente se producirían tasas positivas en julio y agosto, y eso es lo que está sucediendo”, aseguró.

En base a esas cifras, Cerro no descartó que “debido a la tendencia ascendente constante que muestra la economía, el piso (de crecimiento) del 6,3 por ciento tal vez sea conservador”.

SUBA EN LAS VENTAS DE SUPERMERCADOS Y SHOPPINGS

La tentación de las ofertas

Las ventas en supermercados volvieron a crecer en agosto y ya acumulan dos meses consecutivos de suba en relación con igual período del año pasado. En los shoppings, en tanto, el repunte es todavía más fuerte, pero concentrado en sectores de consumo medios y altos. Con los últimos datos de actividad económica en la mano, en el Ministerio de Economía pronostican que el “piso” de crecimiento del PBI para este año estará arriba del 6,3 por ciento *(ver aparte)*.

Según las cifras elaboradas por el Indec, en agosto el volumen de ventas en supermercados aumentó 1 por ciento con relación a julio y 1,9 por ciento respecto a igual mes del año pasado. Por su parte, las ventas en los shoppings crecieron 4,4 por ciento con relación al mes precedente y 25,8 por ciento comparadas con agosto de 2002.

“Los aumentos son en gran parte producto de una mejora de tipo financiero que aceita el consumo, como por ejemplo las tarjetas de crédito y la opción de pago en cuotas”, afirmó Mabel Di Rissio, directora del área en el Indec.

La funcionaria señaló además que el aumento interanual de agosto (1,9 por ciento) en los supermercados “es el segundo consecutivo con saldo positivo”, lo cual refuerza la tendencia que se había iniciado en julio con un avance de 0,4 por ciento.

En la mejora de ventas en supermercados influyó “la política de ofertas”, con rebajas selectivas, que están realizando las principales cadenas de supermercados a partir de fines de abril. En el último año, la inflación en supermercados alcanzó el 4,4 por ciento.

Clave: ***“Los aumentos son en gran parte producto de una mejora en el financiamiento a través de tarjetas de crédito y pagos en cuotas”.***

“Los lácteos han ganado participación en las ventas en supermercados, mientras que el sector de electrónica es uno de los rubros que perdió terreno”, explicó la experta del Indec.

De acuerdo con los datos procesados por el organismo, el 27,1 por ciento de las ventas en supermercados corresponden al rubro almacén, el 15,3 por ciento a limpieza y perfumería, el 12,5 por ciento a lácteos, el 12,3 por ciento a carnes, el 3,2 por ciento a panadería, el 3 por ciento a electrónica y el 1,9 por ciento a indumentaria y calzado.

En cuanto a los shoppings, Di Rissio sostuvo que el salto en las ventas está relacionado directamente “con el segmento de la demanda que atienden estos centros de ventas; específicamente con ingresos medios y altos”.

Así, en la actualidad, el 52,5 por ciento de las ventas en shoppings corresponde a indumentaria y calzado; el 11,5 por ciento a patios de comidas; el 8,5 por ciento electrodomésticos; el 5,2 por ciento de amoblamientos; el 5,5 por ciento a entretenimientos; el 3,2 por ciento de perfumería y farmacia; el 2 por ciento a librería; y el 1,2 por ciento juguetería.

Tropezó con un ladrillo

La actividad en la construcción aumentó 35,7 por ciento en agosto frente a igual mes de 2002, pese a que descendió el 1,6 por ciento respecto de julio pasado, informó el Instituto Nacional de Estadística y Censos. La variación del ritmo de obras en los primeros ocho meses de 2003 con respecto a igual período del año anterior es positiva en 36,5 por ciento. “Si bien el indicador muestra en agosto una baja de la serie desestacionalizada, a decir de los empresarios constructores y de los fabricantes de insumos se espera para los próximos meses una recuperación de la actividad”, explicó el Indec.

En la venta de materiales, las mayores subas se registraron en pinturas para construcción (23,4 por ciento), hierro redondo para hormigón (2,8) y cemento, pisos y revestimientos cerámicos (1,6 por ciento). Por el contrario, bajaron las ventas de ladrillos huecos (3,5 por ciento) y asfalto (0,7 por ciento). Por otra parte, la superficie en construcción aumentó en agosto el 2,6 por ciento en relación a julio pasado y el 37,4 por ciento con respecto al mismo mes de 2002.

ASTIZ

La fiscalía federal de Bahía Blanca apeló el fallo del juez Alcindo Alvarez Canale que rechazó la extradición del represor Alfredo Astiz a Francia para ser juzgado por la desaparición de las monjas Alice Domon y Leonie Duquet. La presentación fue hecha por los fiscales Hugo Cañón y Antonio Castaño ante el juez, quien debería girar el expediente a la Corte Suprema, ya que los trámites de extradiciones son de apelación directa ante el máximo tribunal. El reclamo se fundamentó en que la falta de un pronunciamiento de la Corte Suprema sobre la validez de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final hace que no esté asegurado que el represor pueda ser juzgado en la Argentina. "No existe la certeza de que pueda desarrollarse la persecución penal del condenado por los delitos de lesa humanidad", indicaron. La Justicia francesa condenó en 1990 en ausencia a Astiz a la pena de reclusión perpetua por la muerte de las religiosas. El juez Alvarez Canale rechazó la semana pasada la extradición del ex marino porque existe una causa abierta contra él en el país y porque el reclamo ya había sido negado en dos anteriores oportunidades.

Debatiendo a Kirchner

El economista Claudio Katz y el abogado Ricardo Monner Sans debatirán hoy, sábado, de 10 a 21.30 en el programa "Leña al fuego" que conduce Herman Schiller por Radio Ciudad (AM 1110). Tema: "Cuatro meses de Kirchner: crítica y defensa". Se puede presenciar en Sarmiento 1551, 9º.

LA DECLARACION DEL CURA ACUSADO DE REPRESOR

El cinismo de Von Wernich

Por Victoria Ginzberg

El ex capellán de la Policía Bonaerense, Christian Von Wernich, admitió ante el juez Corazza que visitaba centros clandestinos durante la dictadura. Claro que para él eran simplemente "cárceles".

DyN



El sacerdote Christian Von Wernich se entregó anteayer después de pasar seis días prófugo.
"El imputado desplegó una actividad para quebrar la voluntad de las víctimas y obtener información."

El sacerdote Christian Federico Von Wernich reconoció haber visitado centros clandestinos de detención durante la última dictadura militar. Sólo que él los llamó "cárceles". El ex capellán de la Policía Bonaerense, acusado por su participación en los delitos de privación ilegal de la libertad, torturas y homicidio calificado, fue interrogado por segundo día consecutivo por el juez platense Arnaldo Corazza y pidió ser careado con sus víctimas.

Von Wernich se entregó ante Corazza el jueves, después de estar prófugo durante seis días. El juez había ordenado su arresto ante un pedido de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de La Plata. El organismo reclamó la detención luego de que la Cámara de Apelaciones de esa ciudad confirmara la competencia de Corazza para llevar adelante la denuncia contra el cura hecha por el fiscal Félix Crous en febrero.

El sacerdote ingresó ayer en los tribunales platenses poco después de las ocho y media de la mañana y salió esposado cerca del mediodía, rumbo a la Unidad de Investigaciones Antiterroristas de la Policía Federal.

Corazza y el fiscal Marcelo Molina continuaron durante ese lapso con el interrogatorio que comenzaron el jueves. En su declaración, el sacerdote reconoció haber estado en centros clandestinos de detención durante la última dictadura pero se escudó en el "secreto confesional" para dar detalles sobre los hechos por los que fue interpelado. Habló de "cárceles" y aseguró que ayudó a sacar del país a tres personas. "Los acompañé hasta el preembarque", afirmó sobre Domingo Moncalvillo, María del Carmen Morettini y Cecilia Idiart. Pero los tres están desaparecidos.

El policía Julio Emmed relató en la Conadep (Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas) que él, el cura y el médico Jorge Bergés participaron de una comisión policial que supuestamente iba a llevar a los detenidos hasta un barco que los llevaría a Uruguay pero que los terminó asesinando. "El cura Von Wernich me habló de una forma especial por la impresión que me había causado lo ocurrido. Me dijo que lo que habíamos hecho era necesario, que era un acto patriótico y que Dios sabía que era para bien del país", aseguró Emmed.

El jueves, Von Wernich reconoció que en la Brigada de Investigaciones de La Plata bautizó a la hija de Liliana Galarza, que nació en ese centro clandestino. De la ceremonia participaron el ex jefe de la bonaerense Ramón Camps y el comisario Miguel Etchecolatz. La niña fue entregada a sus abuelos cuando tenía seis meses pero su madre continúa desaparecida. El ex capellán también está involucrado en la apropiación de la hija de Elena de la Cuadra y Héctor Baratti.

El sacerdote le preguntó ayer al juez Corazza cómo había que hacer para solicitar un careo con los sobrevivientes que lo señalaron como partícipe en torturas y asesinatos, en especial con Luis Velasco.

Velasco narró ante la Cámara Federal de La Plata, en el Juicio por la Verdad, que el sacerdote mantenía "largas charlas" con los detenidos. "Afirmó que nosotros debíamos pagar por lo que habíamos hecho", dijo Velasco.

Los relatos de los sobrevivientes ubican a Von Wernich en los campos que funcionaron en la comisaría 5ª, la Brigada de Investigaciones, Pozo de Quilmes y Puesto Vasco.

"El imputado desplegó una actividad voluntaria y consciente, dirigida a quebrar la voluntad de las víctimas, obtener información, procurar el silencio de las víctimas y sus familiares, desalentarlos de que buscaran ayuda, y con ello asegurar los fines perseguidos por la dictadura y la impunidad de él y sus cómplices", sostuvo el fiscal Crous en la denuncia.

Al ordenar la detención del sacerdote, el juez declaró la inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y señaló que los crímenes por los que está acusado "repugnan la conciencia universal".

LA REUNION DEL EX TITULAR DE LA SIDE CON LOS JUECES

Un desfile de la corporación

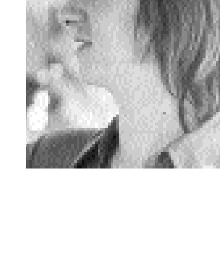
Los jueces federales porteños deberán desfilar ante la Justicia en la causa en la que se investiga un supuesto pedido del ex jefe de la SIDE Carlos Soria para que encarcele al ex ministro Domingo Cavallo y a los banqueros Carlos y José Rohm y Eduardo Escassany. Según fuentes judiciales consultadas por el diario *Río Negro*, los magistrados serían interrogados en los próximos días por el juez de instrucción Eliseo Otero e incluso podrían ser procesados por omisión de denuncia. El periodista Horacio Verbitsky había publicado en este diario que todos participaron de una reunión en la que Soria expresó la presunta intención de meter preso al ex ministro de Economía y a los banqueros.

El 7 de abril Verbitsky describió que hubo dos reuniones el domingo 17 de enero de 2002: a la primera acudieron los jueces de la Corte Suprema Julio Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor, los camaristas Luisa Riva Aramayo y Gabriel Cavallo y todos los jueces federales a excepción de Norberto Oyarbide y Sergio Torres. En la segunda apareció Torres pero no asistió Servini y se hizo presente el ex jefe de los espías Carlos Soria. Nazareno y Moliné O'Connor llevaron la inquietud del Gobierno por informes de inteligencia sobre las movilizaciones populares y los cacerolazos contra el corralito. Soria dijo que el gobierno pretendía el encarcelamiento de Cavallo y de los Rohm, del Banco General de Negocios (BGN) y de Escassany, del Galicia. Carlos Rohm fue preso a los pocos días por orden de Servini, su hermano José sigue prófugo, Escassany no perdió su libertad y el ex ministro de Economía entró y salió de la prisión en la causa sobre la venta de armas. Los abogados de Cavallo presentaron una denuncia contra Soria que recayó en manos de Bonadío, pero fue inmediatamente recusado por el fiscal Oscar Amirante y por los defensores del ex ministro.

Tras caer en un laberinto judicial, la causa pasó a la justicia ordinaria. Una alta fuente del juzgado de Otero confió al *Río Negro* la posibilidad de que los magistrados que participaron del encuentro puedan ser procesados por "omisión de denuncia", si se llega a probar lo que se dijo en aquellas reuniones que tuvieron lugar en el domicilio de la fallecida camarista Luisa Riva Aramayo. Soria está acusado de "coacción agravada, abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes de funcionario público". El juez Otero también convocaría a Moliné O'Connor.

Militares franceses enseñaron a sus pares argentinos
de la última dictadura a torturar y a secuestrar.
Pero también hubo franceses que entregaron su vida
por su tierra de adopción.

YVES DOMERGUE
Ciudadano francés
Detenido-Desaparecido
en Rosario el 26-9-76



*"He cumplido mi tarea,
he librado el buen combate"*
Emilio Zola

Tu familia y tus amigos
(Su vida, su secuestro, en Internet: perso.club-internet.fr/yanidom)

Este fin de semana en

Carrefour

EL PRECIO MAS BAJO

Hasta **12 cuotas en Pesos SIN INTERES**



En Todo ELECTRODOMESTICOS, TEXTIL Y BAZAR



Colchones, Fitness, Deportes, Bicicletas, Muebles, Valijas, Automotor, Camping, Electricidad, Iluminación, Ferretería, Herramientas Eléctricas, Pintura, Juguetes, Cristalería, Cubiertos, Acces. de Cocción, Videos, Libros, CD, DVD, Acces. y Alimentos para Mascotas, Casetes y Librería.

PAGANDO CON AMERICAN EXPRESS ®

FINANCIACION VALIDA PARA COMPRAS SUPERIORES A $40.- LOS DIAS 27 Y 28 DE SEPTIEMBRE DE 2003. EN TODOS LOS HIPERMERCADOS CARREFOUR DE CAPITAL FEDERAL Y GBA. LAS COMPRAS ESTARAN SUJETAS A LA APROBACION DE LA ENTIDAD EMISORA.

Carrefour
EL PRECIO MAS BAJO

Losada **Página/12** PRESENTAN:

Sartre
Moro
Kant
Maquiavelo
Locke
Hobbes
Rousseau
Pascal
Camus



EL PRIMER LIBRO EL SABADO 4 DE

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

NEUQUEN

La Policía especial de Neuquén desalojó a los docentes que bloqueaban el tránsito sobre el puente de la localidad de Cinco Saltos, con lo que se despejó la ruta en ese tramo. De todos modos, los docentes mantenían su protesta en demanda de una recomposición del 75 por ciento de sus sueldos y la incorporación a planta de los porteros contratados, en otros puntos de la provincia. Los cortes de ruta por parte del magisterio de Río Negro se intensificaron ayer, pero la policía logró rehabilitar el tránsito entre la localidad neuquina de Centenario y la rionegrina de Cinco Saltos. La orden judicial tiene una semana de desautorización y el gobierno no desaloja porque teme un desenlace trágico.

Festival solidario

“Por otra fábrica recuperada. Los trabajadores de Talleres Gráficos Conforti luchan por su fuente de trabajo.” Bajo esta consigna los obreros de la imprenta de Barracas realizarán hoy un festival solidario. Artistas, músicos y murgas actuarán en la puerta de la fábrica en avenida Patricios y Pedro de Mendoza. Ya confirmaron su presencia: Palo Pandolfo, La Garra, el Grupo de Teatro Catalinas Sur, Peteco Carabajal y las murgas: Los amantes de La Boca y Los navegantes del Sur.

Festejo de la Ctera

Los docentes de Ctera festejarán el lunes los 30 años de su Confederación, con un acto en el local de Unione e Benevolenza (Perón 1362). En el encuentro se hará un homenaje a Alfredo Bravo y a los docentes desaparecidos durante la dictadura. El proceso de unidad sindical de la docencia se concretó en dos instancias. En agosto de 1973 se realizó un congreso en Huerta Grande, en la provincia de Córdoba, donde se redactó el estatuto y la declaración de principios de la nueva Confederación. El 8 de septiembre del mismo año, en la escuela Nº 4 de la Capital Federal, se inició el congreso de unidad, en el que participaron 135 organizaciones que representaban a 233 mil docentes. El festejo del lunes contará con la presencia de Adriana Varela, Esteban Morgado y el Chango Spasiuk.

En la Cámara de Diputados sonaron ayer los ecos del pasado de Ruckauf

El video documental “Milagros no hay”, de la periodista alemana Gabriela Weber, que muestra la complacencia del diputado electo Carlos Ruckauf con la represión ilegal en Mercedes-Benz, llegó ayer al Congreso.

Bernardino Avila



La periodista alemana Gabriela Weber les pidió a los diputados que repudien a Ruckauf.
“Los despidos eran pedido urgente del entonces ministro de Trabajo y de la dirección de Smata.”

A metros de donde está ubicada la banca que Carlos Ruckauf ocupará desde el 10 de diciembre en la Cámara de Diputados, la periodista alemana Gabriela Weber presentó ayer, por iniciativa de la Comisión de Derechos Humanos y Garantías, el video *Milagros no hay*, que muestra lo peor de su gestión como ministro de Trabajo de Isabel Perón. Weber, quien investigó por más de cuatro años el destino de 14 empleados de la filial argentina de la Mercedes-Benz desaparecidos durante la dictadura, destacó que “esto sucedió con la complicidad de las cúpulas sindicales y políticas, y paradójicamente vemos este video a pocos días de que Ruckauf haya sido electo una vez más y esté por asumir”.

En 1975 la planta de la empresa ubicada en la localidad bonaerense de Cañuelas hacía agua. Desde hacía meses, tenía los números en rojo por un importante descenso en la productividad. Los directivos de la empresa no tenían dudas acerca de la causa de esa caída, y el entonces ministro de Trabajo, Carlos Ruckauf, tampoco: “Los elementos subversivos dentro de la fábrica”. Con esta óptica, ninguno de ellos dudó en utilizar todos los medios a su alcance para “solucionar el problema”. Más de 20 años después, Weber tiró de la punta del ovillo y se encontró con un cúmulo de sospechas y traiciones en el que están envueltos, además de directivos de Mercedes-Benz y Ruckauf, el secretario general de Smata, José Rodríguez.

Ruckauf asegura que, lejos de ser uno de los victimarios de los trabajadores, fue una de las víctimas del régimen militar. Pero la profunda investigación que se realizó, proyectada ayer, no lo deja bien parado.

Luego de los casi 120 minutos por los que desfilan ex empleados de la fábrica, ex detenidos, familiares de las víctimas y varios de los acusados, la investigadora señaló que “lo que acabamos de ver es sólo un caso, en una empresa, pero si investigamos más a fondo, advertimos que esto pasó en todas las fábricas del cordón industrial automotor”. Weber pidió además a los diputados que se haga algo “para que la gente sepa a quién vota, y que este señor responda ante la Justicia”. La diputada del bloque del ARI y una de las pocas legisladoras presentes, Graciela Ocaña, agregó que “es todo un símbolo que el video se proyecte en el mismo lugar en el que está por sentarse uno de los acusados, que entró escondido en una lista”.

Ruckauf fue implicado en la investigación por documentos que la periodista alemana presentó en diciembre de 2002 ante la Cámara Federal de La Plata que lleva adelante los Juicios por la Verdad. Un informe de la filial argentina de la empresa de mayo de 1976 menciona el papel de Ruckauf en el desenlace de una huelga de 4000 empleados en octubre de 1975, que finalizó con 115 despidos. “Los despidos eran pedido urgente del entonces ministro de Trabajo y de la dirección de Smata, que ha pedido más despidos todavía. La actuación de la dirección de la empresa Mercedes-Benz Argentina aclara que quería apoyar el esfuerzo del ministro de Trabajo y Smata de eliminar elementos subversivos de las fábricas”, señalaba el *paper*. Los ex trabajadores que dan testimonio en *Milagros*... mencionan reiteradas veces el dato de que dos días antes de la huelga del 6 de octubre, Ruckauf firmaba el decreto que dio carta blanca a las Fuerzas Armadas en su “lucha contra la subversión”.

La investigación de Gabriela Weber tiene dos frentes judiciales. El primero es la causa que lleva adelante en Alemania la Asociación de Abogados Republicanos y el segundo es el que impulsa en La Plata el camarista Leopoldo Schiffrin, quien, sin proponérselo, es uno de los responsables del nombre que tiene la investigación. En una de las audiencias, el juez preguntó al gerente de Mercedes-Benz Argentina, Juan Tasselkraut, si el repunte en la producción que se evidenció una vez instalada la dictadura tenía relación con la desaparición de los 14 empleados, que marcó el fin de las revueltas internas. “Y... milagros no hay”, fue toda su respuesta.

Informe: Alfredo Ves Losada.

Marcha para recordar a Kosteki y Santillán

Ana D’Angelo



A un año y tres meses del asesinato de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, organizaciones de desocupados, sindicales y de derechos humanos movilizaron unas 10 mil personas frente al Hospital Fiorito para exigir la renuncia de su directora, Adriana D’Astek, porque inició una querella contra los delegados del sindicato médico. Los abogados de la querellada Isabel Maso explicaron que la directora ejerció una “verdadera persecución gremial contra los delegados porque éstos testimoniaron en su contra en la causa sobre el asesinato de los piqueteros Kosteki y Santillán”.

“Perdimos el tren por un extraterrestre que tuvimos la desgracia que cayó acá”, dijo don Vicente.

Télam



Tras diez años, el tren vuelve a unir Buenos Aires con Posadas. Y hubo fiesta hasta en los pueblos donde “El Gran Capitán” no se detuvo. Aquí, las intimidades del viaje, el relato de los festejos y el fantasma de Menem.

CRONICA DEL VIAJE INAUGURAL DEL TREN DE LA MESOPOTAMIA

El esperado final de una maldición

Por Carlos Rodríguez
A bordo de “El Gran Capitán”

Decenas de miles de personas, pueblos enteros a lo largo de 1100 kilómetros de vías que unen Buenos Aires, Entre Ríos, Corrientes y Misiones llenaron andenes y calles, con la alegría simple de mirar pasar de nuevo el tren. Se advertía una satisfacción especial porque muchos confían en el guiño positivo que les llegó desde el lejano y casi siempre inhóspito poder central. “Gracias por acordarse de nosotros.” “El tren es progreso.” “Nosotros queremos progresar.” “No se vuelvan a olvidar.” Los mensajes y las pancartas reflejaban esperanza, y alguna duda escondida, tras el regreso luego de 11 años del tren conocido como “El Gran Capitán”. “Kirchner: hay que revisar las privatizaciones”, era el pedido extra dirigido al Presidente que se leía sobre el pizarrón de novedades de la estación Concordia, colmada de público igual que Monte Caseros y otras que celebraron durante dos días lo que fue el retorno triunfal del hijo encarrilado.

El ex presidente Carlos Menem, el del antológico “ramal que para, ramal que cierra”, ocupó el sitial del malo de toda maldad. “Es para Menem que lo mira por TV”, bramaron en Concordia, Entre Ríos, miles de personas que en la madrugada de ayer virtualmente se llevaron en andas a “El Gran Capitán”. El andén estaba tan cargado de público que los cuerpos tocaban la estructura metálica pintada con los colores celeste y blanco. El tren avanzó pidiendo permiso. “Perdimos el tren por un extraterrestre que tuvimos la desgracia que cayó acá”, sentenció don Vicente Manuel Sauzza, quien reside en la localidad bonaerense de Isidro Casanova y ayer volvió a Entre Ríos después de cinco años para visitar a sus hermanos mayores. Aludía a Menem, por supuesto.

Los saludos al tren comenzaron en la estación Toro, en el partido de Pilar, y siguieron en Capilla del Señor –desde una bóveda del cementerio local levantó los pulgares en aprobación un hombre que estaba vivo–, pero la verdadera fiesta se largó en Entre Ríos. En Ibicuy, castigada por las aguas y el olvido, don Alberto Blestchen, 69 años y 44 de ferroviario, gruñó contra “lo que nos hicieron en esos diez años” y el cura Fernando Visconti bendijo el fin “de una maldición”. En la estación Enrique Carbo estaban todos los que pueden estar, pero en Larroque juran que hasta vieron al fantasma de Alfredo Yabrán.

A la comitiva que iba en el tren se sumó Jorge Alvarez (80), quien durante 24 años fue el jefe de la estación de Carbo. “A nosotros nos sacaron el tren antes de las privatizaciones (de 1992) porque dejó de parar en el pueblo, aunque vendíamos pasajes para todo el norte de Entre Ríos y Corrientes; era un buen negocio y la gente de Gualeguaychú hacía 50 kilómetros en micro para después seguir en tren.” Le enviaron un petitorio a las autoridades para que mantuvieran la parada: “Nos dijeron por escrito que se dañaba la máquina de tanto usar los frenos para detenerse en Carbo”.

En Basavilbaso, una ciudad que vivía del ferrocarril, la recepción fue conmovedora. “El pueblo se quedó sin vida y sin medio de transporte. Hace poco comenzó a circular un ramal corto hasta Villaguay, donde muchas de acá trabajamos como docentes. Yo me ahorro cien pesos mensuales de viaje porque ahora sólo pagamos un peso el pasaje. Para ir a Buenos Aires nos juntamos varios y pagamos un remise. Es una vergüenza. ¿O no somos argentinos?” Stella Maris estaba algo quejosa, pero igualmente “muy feliz”.

La última parada en Entre Ríos fue Chajarí. Todo el pueblo estaba en la calle. La mayoría en la estación y el resto parado en la puerta de sus casas, mientras los chicos, con banderas argentinas, estaban formados en el patio de cada escuela. El último paisano saludó de a caballo, sombrero negro en mano, a unos metros de su ranchito. En Mocoretá comenzó el paso por Corrientes y los ocupantes del tren recibieron de regalo cuatro cajones llenos de naranja.

Armando Angel Martino (77) fue ferroviario durante “31 años y medio”, hasta que se jubiló para cobrar “230 pesos mensuales”. Como vecino del pueblito de Juan Pujol, donde viven 600 personas, Martino demandó “que el tren tenga parada fija” en esa estación. Allí también, los únicos medios de transporte de los vecinos son los remises, las bicicletas y los caballos.

Así se fue llegando lentamente a Monte Caseros, donde se hizo el acto central de recibimiento al tren. La ceremonia tuvo, por primera vez durante el largo viaje de Chacarita a Posadas, una fuerte presencia oficial. Estuvieron el gobernador de Corrientes, Horacio Colombi, y su vice, Eduardo Galantini; el secretario de Transportes de la Nación, Raúl Jaime, y el intendente de Monte Caseros. Cuando las cosas se estaban poniendo demasiado formales, un conjunto local arrancó con el chamamé “Kilómetro 11”, y el alivio se tradujo en un sapukay masivo. Lo más conmovedor ocurrió en las estaciones donde el tren no se detuvo ni un minuto: miles esperaron horas, con banderas y bombos, a veces bajo la lluvia, sólo para ver y vivar el paso del tren.

ANECDOTAS DESDE LA CABINA DE LA LOCOMOTORA

Conocer la vía de memoria

Por C. R.

Desde la cabina de la locomotora de “El Gran Capitán”, una diesel construida en el país, en los talleres Astarsa, la vía es un camino que parece inalterable, al que sólo hay que seguir. A poco de andar se advierte que lo que son vaivenes acompasados en los vagones del pullman, en la máquina son dibujos zigzagueantes como los que pueden hacer en el área Carlitos Tevez o el Conejito Saviola. La diferencia estriba en que en vez de menos de 70 kilos, el sujeto movedizo y difícil de marcar es un tanque que pesa nueve toneladas. En pocos minutos se descubre que para domar ese monstruo y permitir que duerman como en una cuna los de la clase turista, no basta con tener la muñeca del Chueco Fangio. Hay que tener cuna y ser muy “fraternal”.

Los dos abuelos de Oscar Ava fueron maquinistas como él, quien además es dirigente de La Fraternidad, el gremio que agrupa a los conductores de trenes. Uno de sus abuelos –los dos manejaban locomotoras a leña– tuvo un terrible accidente cuando en una inundación la corriente se llevó el puente ferroviario justo cuando él pasaba. “Estuvo ocho horas con las piernas bajo la caja de herramientas.” Esa vez la sacó barata y volvió a caminar sobre sus dos miembros inferiores. Murió en un accidente de auto.

El tren es uno de los medios de transporte más seguros del mundo y por eso, en la vía, los puntos de referencia suelen ser monolitos de peatones o automovilistas que andaban por cualquier rumbo. Los maquinistas también se guían, con la precisión de un plano, cuando ven ciertos matorrales, cuando escuchan un ruidito o un saltito característicos.

“Pasamos por las alcantarillas del 283 y el 285 (alude al kilómetro de la vía), que tienen el cabezal bajo.” No importa si en ese momento es de noche y la única luz externa que lleva encendida la máquina –la cabina está siempre semioscura– había sido apagada para no encandilar a un auto que venía de frente, no por la vía sino por la ruta cercana. Un detalle gentil que define por sí mismos a los fraternales.

También tienen dichos específicos. “Más empacado que zorrino en la vía”, es uno de los que citó Oscar durante el viaje con el cronista de **Página/12** como inútil acompañante. Y lo explicó: “Son tan porfiados los zorrinos que cuando los encandilás se enojan, se quedan en la vía para guapear, te mean y después mueren atropellados”. En el viaje siempre van dos maquinistas. El segundo, en esta ocasión, fue Alberto Daniel Benítez, capaz de tomar el control de la máquina y de mantener el mejor humor.

LANCHA

Los cadáveres de dos jóvenes fueron encontrados ayer en el río Paraná, en los alrededores del lugar donde el domingo pasado una lancha con 22 personas a bordo, la mayoría de ellos estudiantes que regresaban de celebrar el Día de la Primavera en una isla cercana a Rosario, dio una vuelta de campana y se hundió, dejando como saldo cuatro desaparecidos. Al parecer, el sobrepeso que transportaba la embarcación y el continuo desorden y movimiento que generaban los chicos fueron las causas que provocaron la tragedia.

Accidente en Bahía Blanca

Cuatro jóvenes murieron y otros dos resultaron gravemente heridos en un violento choque entre un auto y un colectivo ocurrido poco después de las 6 de ayer en la ciudad de Bahía Blanca. El accidente ocurrió en la esquina de Drago y 1810, cuando un colectivo fuera de servicio chocó de frente con el Fiat Duna en el que viajaban dos hombres y cuatro mujeres que regresaban a sus casas, en la vecina localidad de Punta Alta, luego de una fiesta. Sólo dos de las chicas sobrevivieron, aunque fueron internadas en muy grave estado. Al parecer, al momento del accidente, los semáforos de la ciudad habrían estado fuera de funcionamiento.

El vuelto de la ayuda

Como cierre de la quinta campaña de bien público "Tu vuelto ayuda, ayudá con tu vuelto", el presidente de COTO, Alfredo Coto, entregó ayer a las autoridades de la Fundación Favaloro el equipamiento de la Unidad Coronaria, el Departamento de Transplante y el Centro Quirúrgico. La compra de las donaciones se realizó con el más de un millón y medio de pesos recaudado en un plazo de 130 días en los supermercados COTO con la donación de los clientes.

Una mañana de pesadilla cerca del Obelisco por el asalto a un banco

Un grupo de ladrones intentó robar en el Banco de Galicia de Diagonal Norte al 800. Al ser sorprendidos tomaron un rehén. Hubo tiroteo y persecución. Todo terminó con tres heridos.

Una mañana como todas las otras en el microcentro porteño: el día era soleado, el kiosquero abría su puesto, el lustrabotas se acomodaba en la vereda y un empleado subía la cortina de una zapatería. Pero ayer a las 10.15, el kiosquero, el lustrabotas y el empleado cerraron sus negocios y se escondieron asustados: un grupo de delincuentes armados entró al banco de la misma vereda, en Diagonal Norte al 800 –a dos cuadras del Obelisco y a siete de la Casa Rosada– y, luego de robar dinero de las cajas, se tiroteó con la policía. Uno de ellos escapó con un rehén y lo persiguieron: a las dos cuadras fue detenido con un balazo en el abdomen. Otro salió y se subió a un taxi, pero la policía lo alcanzó. El caos duró diez minutos y, además del ladrón, fue herido el esposo de la gerenta del banco, que estaba enfrente de la sucursal.

DyN



El caos en Diagonal Norte duró unos diez minutos, suficientes para atemorizar toda la zona.
Además de un policía y un ladrón, fue herido el marido de la gerenta de la sucursal del banco.

Un grupo de delincuentes entró al Banco Galicia de Roque Sáenz Peña 865 (Diagonal Norte) y subió al primer piso. Al principio simularon ser clientes, pero luego rompieron los vidrios de los mostradores y saltaron hacia las cinco cajas: comenzaron a embolsar dólares y pesos hasta que un agente de la planta baja les apuntó y comenzó un primer tiroteo, según informó la policía.

"Vi a tres ladrones bajando con un rehén, vieron que venía un policía y volvieron a subir. Enseguida cruzó un policía que estaba enfrente y se tiroteó con uno de los delincuentes que intentaba escapar. Había salido del banco con un rehén, de 38 años, que logró zafarse y se metió en el negocio", dijo a **Página/12** Ricardo, empleado de la zapatería Daz, separada por un vidrio del banco. "Al principio pensé que era un chorro pero como estaba desesperado y gritaba todo el tiempo 'Soy un rehén, soy un rehén', le creí. Cerré la cortina y escuché tres tiros más", agregó. Un disparo que salió de adentro del banco impactó en la pierna de un hombre que había dejado a su esposa (una gerenta del banco cuya oficina está enfrente de la sucursal asaltada) en el trabajo.

A la zapatería entró también Laura, vendedora de relojes, pilas y billeteras en un puesto sobre la vereda: "El susto no me lo quita nadie. Cuando vi al ladrón agarrar del cuello al rehén me acordé de cuando me robaron mi negocio el año pasado y mataron a mi mamá". Desde hace 20 años Alberto trabaja como lustrabotas pegado al banco: "Tenía mucho miedo y me metí en el bar, nos escondimos detrás de la barra". Enfrente estaba Daniel, que tiene un kiosco de revistas: "Cuando se escucharon los disparos todos se tiraron al piso, yo me tiré adentro del kiosco", contó.

Según dijo una fuente policial, seis delincuentes ingresaron al banco: dos se quedaron adentro y fueron detenidos, otros dos escaparon y la policía los persiguió hasta alcanzarlos mientras que dos más continuarían prófugos. La policía cortó el tránsito y montó un operativo cerrojo: uno de los asaltantes salió corriendo por Diagonal Norte, subió a un taxi en Suipacha al 800 y a los pocos metros lo encerraron dos patrulleros y fue detenido. Otro huyó con un rehén por Diagonal Norte, dobló en Sarmiento, luego en Carlos Pellegrini y al final en Perón, donde a mitad de cuadra (entre el pasaje Carabelas) fue baleado en el abdomen y arrestado.

Tres de los delincuentes están detenidos en la comisaría 3ª y el cuarto está internado en el hospital Argerich al que también fue trasladado el peatón herido. La policía informó que les secuestró un revólver Magnum 357, dos pistolas calibre 45 y una Bersa 22. También una mochila con 5000 pesos y 450 dólares y otra bolsa con 600 pesos aunque afirmó que los prófugos se llevaron el resto del dinero.

La fiscal que investiga el caso, Graciela Gils Carbó, analiza ahora junto a la policía las imágenes registradas por las cámaras del circuito cerrado del banco.

LIBERTAD CONDICIONAL PARA HERNAN BERNASCONI

Un ex juez que anda suelto

Tras pasar tres años y medio preso por perseguir sin motivos a ricos y famosos, el ex juez federal de Dolores Hernán Bernasconi quedó libre ayer con el beneficio del 2 por 1, "al cumplir las dos terceras partes de su condena en combinación con la libertad condicional", según explicaron fuentes judiciales. Bernasconi había sido detenido en enero de 2000 en Río de Janeiro, desde donde fue extraditado y luego juzgado y condenado a 9 años y seis meses de prisión como integrante de una organización dedicada a armar causas por drogas contra personajes de la farándula local, entre ellos contra Guillermo Coppola, el caso que lo catapultó a la (mala) fama.

Bernasconi fue uno de los tantos presos vip de la Argentina. Como tal, pasó sus poco más de 40 meses detenido en el Escuadrón Buenos Aires de Gendarmería, en el barrio porteño de Retiro, desde donde ayer partió con sus valijas, a las 16.30, cuando lo pasó a buscar su mujer, la periodista Alicia Barrios.

La libertad del ex magistrado, ahora imposibilitado de por vida para volver a ejercer un cargo público, fue posible a raíz de una acumulación de beneficios. En principio, Bernasconi se vio favorecido por un fallo de la Cámara Nacional de Casación Penal, que redujo a ocho años de prisión la condena que le había impuesto el Tribunal Oral Federal 5. Esa era también la condena pedida por el fiscal del caso, Ernesto Rizzi, quien durante el proceso argumentó que Bernasconi tenía tan poca autoridad sobre sus subalternos y era tan poco el respeto que le tenían los policías y su secretario, que no debía ser acusado de jefe de una asociación ilícita sino de ser apenas un miembro más de ella.

Enrique García Medina



Bernasconi fue liberado ayer.
Quedó en libertad condicional.

A eso se sumó el beneficio del cómputo doble del tiempo que estuvo detenido luego de enero de 2002, con lo que logró acumular los cinco años y cuatro meses necesarios para ser excarcelado con libertad condicional. Para eso fue fundamental el informe de la Gendarmería Nacional que indicó al TOF 5 que el comportamiento de Bernasconi, mientras estuvo alojado en el Escuadrón Buenos Aires de la fuerza, fue "excelente".

Ahora, bajo libertad condicional, el juez deberá cumplir una serie de reglas impuestas por el tribunal, entre ellas concurrir a cada una de las citaciones judiciales que reciba e informar sus cambios de domicilio. Esta vez, al menos en teoría y si no quiere volver a ser buscado por la Interpol, no podrá repetir el recurso empleado en octubre de 1999, cuando su destitución era inminente y viajó a Brasil con el argumento de que iba a internarse en una clínica para tratar el cuadro de estrés que sufría. De ese viaje, pasaron casi tres meses y el ex juez volvió, pero extraditado.

EL CASO DE EUTANASIA QUE CONMUEVE A TODA FRANCIA

Morir ayudado por la madre

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

El joven parapléjico cuya madre le inyectó barbitúrico, como era su voluntad, murió ayer. La mujer, que había sido detenida el jueves, quedó libre. El debate por la eutanasia en Francia.

Gustavo Mujica



Con su pedido al presidente Chirac para poder morir, Vincent Humbert puso la eutanasia en debate.
La derecha y la izquierda acuerdan abordar “un tema que se dejó voluntariamente de lado”.

Tres años después de que el hijo de Marie Humbert sufriera un accidente de auto que lo dejó parapléjico, ciego y mudo, su madre accedió a la última voluntad del joven de 22 años: liberarlo de sus sufrimientos ayudándolo a morir en contra de la ley francesa, de la opinión de la clase política y de los comités de ética. Vincent Humbert murió finalmente ayer por la mañana luego de que, el miércoles pasado, su madre le inyectara pentobarbital de sodio. Detenida durante 24 horas y liberada posteriormente, Marie Humbert y la familia del joven viven su muerte como “una dolorosa victoria”. El cuadro clínico de Vincent, el combate protagonizado por la madre y el hijo para obtener “el derecho a morir” así como el gesto inusual de Marie provocaron en Francia una inmensa conmoción y un debate que ganó la clase política.

El deceso del joven causado por el suministro de barbitúricos se produjo en circunstancias igualmente excepcionales. El equipo médico que lo asistía desde hacia tres años tomó la decisión “colectiva e independiente” de “limitar las terapias activas”, es decir, de no intentar salvarlo a toda costa después de que su madre lo ayudara a morir. Los médicos, que tomaron en cuenta el “cuadro clínico” del joven y su deseo de morir, hablaron con el padre cuando Vincent Humbert estaba entre la vida y la muerte. Este habría pedido de manera solemne a los médicos que no “se empeñaran en salvarle la vida”. Françis Humbert, el padre de Vincent, dijo que él y la familia estaban “profundamente abatidos porque perdimos un hijo y, al mismo tiempo, muy felices porque Vincent logró lo que quería”. Su hermano, Laurent, declaró que se sentía “feliz de saber que Vincent se liberó de todos los sufrimientos”.

La historia de Vincent Humbert llevó al primer plano el debate sobre la eutanasia. En noviembre del año pasado, el joven había escrito al presidente de la República, Jacques Chirac, para pedirle “el derecho a morir”. El mandatario francés recibió a su madre sin que ello diera lugar a una intervención presidencial a favor de la solicitud del joven. Coincidencias de la historia, dos días antes de morir, Vincent Humbert publicó un libro sobrecogedor en el cual, desde el título, se dirigía a la sociedad reclamando su derecho: “Les pido el derecho a morir”.

Contrariamente a otros países europeos, Holanda por ejemplo, la eutanasia no tiene ningún reconocimiento legal en Francia. Por el contrario, la eutanasia está prohibida y su aplicación está condenada penalmente. En ese contexto, la madre de Vincent, que accedió a las demandas de su hijo, puede ser condenada por “intento de homicidio voluntario” o “intento de asesinato”. El ministro francés de Justicia, Dominique Perben, se dirigió ayer a los jueces de la localidad de Boulogne-sur-Mer a fin de solicitarles que “den muestras de la mayor humanidad posible en la aplicación de la ley” con respecto a este caso. La Justicia pareció hasta ahora actuar protegiendo a la madre de Vincent, ofreciéndole un tratamiento más suave “poco común en un proceso criminal de esta naturaleza”, según reconoce un magistrado. Sin embargo, denunciado con vehemencia por quienes militan a favor de la “libertad de elegir su muerte”, por ejemplo la ADMD, Asociación por el Derecho de Morir en Dignidad, el marco legal francés no ha cambiado hasta ahora. A principios de este año, el ministro francés de Salud, Jean-François Mattei, había recalcado su “firme oposición” a la eutanasia y su total rechazo a legislar en esta materia. Según el titular de la cartera, “el hecho de que un ser humano pueda matar a otro no puede figurar en un texto de ley”.

> **Compasión:** ***El ministro de Justicia pidió a los jueces que “den muestras de la mayor humanidad posible en la aplicación de la ley” con la madre.***

Pero el desenlace dramático de la historia de Vincent Humbert cambió el contexto del debate. Ayer, el ministro de Asuntos Sociales, François Fillon, propuso que se abriera “un debate a fin de modificar la legislación”. Los socialistas se pronunciaron en el mismo sentido. Los comunistas reclamaron discutir el “marco legislativo actual”.

Si bien otros sectores de la derecha gobernante estiman que “sería peligroso debatir y legislar sobre la eutanasia en un contexto tan emocional”, es lícito reconocer que, con su muerte, Vincent le impuso a la clase política la adopción de una postura menos cerrada que la que mantuvo hasta hoy. El partido conservador gobernante, la UMP, estima así que se debe “volver a pensar el sistema legislativo”. En su conjunto, la derecha y la izquierda convergen al admitir la necesidad de abordar “de frente un tema de sociedad que se dejó voluntariamente de lado”.

Desarmadero allanado

Un total de 120 autos robados y desarmados, listos para ser vendidos como autopartes, fueron secuestrados ayer en un corralón de materiales del barrio La Cañada, del partido de Quilmes, en un allanamiento en el que la Policía Bonaerense se detuvo a dos personas, el propietario del lugar y un empleado. Al momento del operativo, los efectivos de la Dirección de Prevención de Delitos contra la Propiedad Automotor, al mando del comisario inspector Osvaldo Seisdedos, encontraron al empleado detenido cortando un Peugeot 307 que había sido robado horas antes en Avellaneda.

Robo, huyó y lo pescaron

Un hombre de 46 años fue detenido ayer por la tarde, herido de un balazo, luego de robar un camión y protagonizar una enloquecida fuga que terminó cuando el delincuente se enfrentó a los tiros con la policía en la localidad bonaerense de El Palomar y chocó contra un remise en que viajaban una mujer junto con su pequeña hija de 11 años. Luego del impacto –que desvió el camión hasta que se incrustó en una verdulería–, el ladrón bajó del rodado e intentó escapar corriendo, hasta que un balazo le atravesó la pierna y lo inmovilizó.

La Fiesta de la Flor

La 40ª edición de la Fiesta Nacional de la Flor será inaugurada hoy en la ciudad bonaerense de Escobar con una muestra de jardines temáticos creados por 60 paisajistas y, por primera vez, contará con una exposición de productores apícolas. La muestra estará abierta hasta el 13 de octubre y este año su símbolo será la rosa “poncho argentino”, una especie amarilla oro, con tonalidades naranjas. También habrá un museo con las fotos de las reinas de la flor de los últimos 40 años y objetos que ilustraron las muestras desde su primera edición, en 1963. La exposición se podrá visitar todos los días desde las 9.

DESBARATAN UNA RED DE PEDOFILIA DE 166 PAISES

El lado oscuro de Internet

La policía alemana desbarató una gigantesca red de pedofilia por Internet luego de una impresionante investigación que se extendió por 166 países e implicó el decomiso, sólo en esa nación europea, de 745 computadoras, 35.500 CD-Roms, 8300 discos informáticos y 5800 casetes de video. “Sin dudas, estamos en presencia de una de las más activas redes internacionales de pedofilia”, dijo el ministro del interior alemán, Klaus Jeriorsky, al enterarse del alcance de esta red delictiva.

La gigantesca investigación, conocida bajo el nombre clave de “Operativo Marcy”, y que demandó la participación de más de 1500 policías, comenzó el año pasado luego de que las autoridades de la ciudad de Magdeburgo allanaran la vivienda de un extraño personaje de 26 años que había llamado la atención de la policía por haber creado varios círculos de pornografía infantil en el cyberespacio. Allí, los investigadores encontraron una libreta con más de 26 mil direcciones –550 de ellas pertenecientes a ciudadanos alemanes–, cuyo análisis permitió dar con la red pedofílica que fue desbaratada ayer.

“Lamentablemente, el mercado de la pornografía infantil está en aumento. Estamos hablando aquí de millones de dólares. Y evidentemente el nivel de las ganancias hace caer las últimas barreras morales”, explicaron los investigadores, luego de realizar más de 500 allanamientos en el interior de Alemania, donde las penas para el delito de propagación en banda organizada de material pedófilo tiene penas que van desde los seis meses a los diez años de cárcel efectiva.

“Cada caso de pornografía pedófila es la ilustración del maltrato sexual de un niño. Cada ‘clic’ que alguno de estos pervertidos hace, mata el alma de uno de esos chicos explotados”, agregó Curt Beckert, el ministro de Justicia del Estado de Sajonia-Anhalt, donde dio comienzo esta pesquisa que a lo largo del mundo fue seguida por Interpol.


El turista británico Matthew Scott, hospitalizado en Santa Marta tras su fuga por la selva.
A su lado, el general Leonel Gómez, comandante de la Primera División de Infantería del Ejército.

Noticia de un secuestro y una fuga por la sierra colombiana

La fuga de un secuestrado por el Ejército de Liberación Nacional, segunda guerrilla izquierdista de Colombia, y la admisión por este grupo de que tiene de rehenes a varios turistas extranjeros raptados a comienzos de mes volvieron a poner en primer plano el peor conflicto regional. En estas páginas, el relato de la fuga y reportajes a un vocero del ELN y al ex presidente Ernesto Samper.

Por Pilar Lozano *
Desde Santafé de Bogotá

Acostado en una cama de un hospital militar en Santa Marta, delgado, con la nariz raspada, apareció en los noticieros de televisión este joven británico de 19 años. En un castellano pobre y con la sonrisa de quien no acaba de creérselo, contó el momento de la huida: "Estuvimos caminando en línea con los guerrilleros, cuando llovía fuertemente en la montaña y la visibilidad no era buena, me fui cuesta abajo", explicó. No dejó claro, sin embargo, si logró escapar el mismo día del secuestro o si fue un día después. Luego caminó durante 12 días, cuesta abajo, por senderos de esta reserva de la biosfera, hasta encontrar un grupo de indígenas kogis que le dieron apoyo y avisaron al Ejército.

Scott formaba parte del grupo de 13 turistas que se aventuró, a comienzos de este mes, a una caminata de varios días por la Sierra Nevada de Santa Marta, la montaña al lado del mar más alta del mundo. El viernes 12, cuando dormía en una cabaña en Ciudad Perdida (asentamiento Tairona, una de las grandes civilizaciones americanas desaparecida con la conquista), con dos guías colombianos, fueron despertados por los guerrilleros. Los obligaron a levantarse con el engaño de que había combates muy cerca y debían protegerse. Luego, los dividieron en dos grupos. Los que se veían fuertes y tenían botas adecuadas para largas caminatas quedaron en el grupo de los secuestrados; los otros cinco recuperaron la libertad tras pasar horas amarrados de pies y manos.

Scott, quien el mismo miércoles fue trasladado a Bogotá y viajó en la madrugada del jueves a su país, contó que dejó a sus compañeros cansados, enfermos, y se refirió en especial a un israelí que sufre asma. Y relató retazos de sus 12 días, solo, sin alimentos, guiado por los ríos de la inmensa montaña de forma triangular, que tiene una cara hacia el mar Caribe.

Tras resbalar, decidió correr sin mirar atrás, temeroso de que lo siguieran. "De pronto escuché un río a mi derecha y comencé a buscarlo". Lo encontró y caminó siguiendo su curso: "Empecé a bajar y tenía miedo de romperme los brazos o las piernas". Todo fue difícil: los aguaceros torrenciales, la falta de alimentos, la falta de visibilidad, el miedo a volver a ser secuestrado. Sólo paraba de a ratos para tomar agua, para recuperar fuerzas.

El pasado martes por la tarde, se encontró con un grupo de indígenas kogis a quienes contó su historia. "Estaba muy cansado. Tenía la ropa rasgada y heridas en todo el cuerpo. Llegó vomitando y se desmayó", contó uno de los nativos, que habita esta montaña sagrada. Lo llevaron a su pueblo, un caserío de cinco chozas circulares, de techo de paja, típicas de esta comunidad, uno de los tres grupos indígenas que habitan esta montaña sagrada. Allí, por fin descansó y comió sopa de frijoles y tres naranjas. Al día siguiente, los indígenas avisaron a una patrulla del Ejército y ese mismo día un helicóptero militar lo llevó a la ciudad de Santa Marta. Scott, un experto escalador de inmensos ojos azules, no despejó la mayor duda sobre este múltiple secuestro. ¿Quiénes son los responsables? Aunque en su relato se refirió, en varias oportunidades, a "guerrilleros" , cuando se le preguntó sobre el tema aseguró: "No sabíamos quién nos tenía, por momentos nos decían que eran paramilitares".

El comandante del ejército, general Carlos Alberto Ospina, aseguró en conferencia de prensa que la huida del inglés sirvió para hacer algunos "ajustes al operativo de rescate, habrá cambios, se intensificarán los operativos de inteligencia con medios técnicos, y aumentará el pie de fuerza", anunció el alto oficial. Con los nuevos indicios, aseguró también, se tiene casi la certeza de que los cautivos y sus secuestradores no han salido de los más de 21.000 kilómetros cuadrados de esta sierra que tiene 12 picos nevados.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

URIBE INSTA A NEGOCIAR Y MOVILIZA AL EJERCITO

Con un palo y una zanahoria

Por P. L. *

El ELN, el segundo grupo guerrillero del país, admitió que tiene en su poder a los extranjeros secuestrados hace 15 días en la Sierra Nevada de Santa Marta, en la Región Caribe, al norte del país. El presidente Alvaro Uribe invitó a este grupo insurgente, con un poco más de 3000 integrantes, a dialogar. "Al haberse confirmado la autoría del ELN hago un pedido a este grupo: que ayude a Colombia; que los libere y que considere la posibilidad de sentarse a negociar", dijo Uribe. Pero el presidente también reafirmó que las Fuerzas Militares tienen la orden de rescatar a los secuestrados "a como dé lugar".

El gobierno ofreció cincuenta millones de pesos, algo más de 15.000 dólares, a quien dé información del lugar donde se esconden los secuestradores y sus rehenes. Según las autoridades, el frente Francisco Javier Castaño es el responsable. Este frente tiene unos 50 hombres y pocos recursos, lo que explicaría el robo a los turistas y a los indígenas de la región. El ELN sorprendió, entre el 2000 y 2001, con varios secuestros masivos. Secuestró a feligreses que asistían a misa de domingo, a los pasajeros de un avión al que obligaron a aterrizar en una pista refundida en medio de un terreno fangoso, y a un grupo de pescadores deportivos a los que mantuvo en la Sierra Nevada de Santa Marta. En los tres casos las liberaciones se dieron a cuentagotas a medida que los familiares de los cautivos iban pagando el rescate. Algunos pasaron más de dos años privados de la libertad.


Alvaro Uribe llamó al ELN a reanudar las negociaciones.
También llamó a las FF.AA. a rescatar a los rehenes como sea.

Desde hace tres gobiernos se ha mantenido un tira y afloje con este grupo rebelde de inspiración guevarista, para lograr la paz. En La Habana, Cuba, se dieron los últimos acercamientos. "Nosotros hemos buscado por todos los medios negociar con el ELN –dijo Uribe ayer–." Hay dos mediadores autorizados en este momento para procesos de paz: Cuba con el ELN y la iglesia con los paramilitares. Pero el ELN, como las FARC, ha asegurado que con este presidente "ilegítimo y guerrerista" no negociarán.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

HABLA MILTON H

"Vivimo

Página/12
en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde Brasilia

El presidente Alvaro Uribe Vélez es un aprendiz de Bush que sueña convertir a Colombia en la Israel regional: un gendarme de Estados Unidos controlando la Amazonia. El diagnóstico es de Milton Hernández, vocero del Ejército de Liberación Nacional, organización donde se alistan unos 5000 rebeldes que llevan "38 años combatiendo en la guerra civil colombiana". Hernández concedió una entrevista de dos horas a *Página/12* en Brasil, adonde llegó para desplegar una suerte de diplomacia clandestina.

Hernández habló de guerra. Cree que la paz está lejos, que Uribe es mal estratega, que el conflicto se desplaza del campo a la ciudad y que la magnitud de las Fuerzas Armadas colombianas no amenaza a la guerrilla sino al equilibrio militar regional. La ecuación del guerrillero es simple: los países vecinos deben intervenir "políticamente" en Colombia antes de que sea tarde y haya combates en Brasil, Perú, Ecuador y Venezuela.

Para "politizar regionalmente" el conflicto el canciller del ELN viajó a Brasil donde habría mantenido encuentros para reencaminar el diálogo roto en Colombia. El presidente Luiz Inácio Lula da Silva ganó espacio en el conflicto y dos semanas atrás conversó formalmente con Uribe sobre un encuentro entre los guerrilleros de las FARC y la ONU en territorio brasileño. Para el ELN Brasil es "imprescindible" para "la solución política" del conflicto. Sin embargo, Brasil censuró las acciones "terroristas" atribuidas a las FARC y el ELN, como fueron el coche bomba que estalló en el Club El Nogal de Bogotá o el atentado contra el centro comercial en Cúcuta.

–¿Estos antecedentes confirmarían que el ELN es una organización terrorista?

–El ELN no acciona como terrorista, no tuvimos nada que ver con la bomba que explotó en Cúcuta y las FARC negaron la autoría de los hechos en el Club El Nogal, fueron dos casos de terrorismo de Estado perpetrados por escuadrones de la muerte. Vea usted que lo de El Nogal se produjo dos días antes de la Cumbre de la OEA, cuando Uribe planteó que se caracterizara al movimiento insurgente, en especial a las FARC, como terrorista. El hecho del centro comercial de Cúcuta buscó el mismo propósito, le recuerdo que se produjo tres días antes de que Uribe visitara Brasil.

–En Cúcuta hay fuerte presencia del ELN. Si no fueron sus compañeros, ¿quiénes cometieron el atentado?

–No podríamos responder con datos, pero le digo que hay antecedentes de escuadrones de la muerte saboteando los procesos de diálogo. En 1987, un vocero de la Unión Patriótica, Jaime Pardo Leal, fue asesinado en pleno diálogo; en 1991, después de la desmovilización del M-19 (guerrilla), los servicios de inteligencia le dispararon tres tiros en la cabeza a su comandante, Carlos Pizarro León Gómez.

IERNANDEZ, VOCERO REGIONAL DEL ELN COLOMBIANO

s una dictadura cívico-militar"

AFP



/iembros del Ejército de Liberación Nacional en una patrulla rural en el norte.
El sistema electoral colombiano es fraudulento y no representa al pueblo", afirma un portavoz.

:stos antecedentes nos hacen decir |ue las Fuerzas Armadas entrenan ;rupos para sabotear cualquier cercamiento político.

–¿Cuál es su caracterización lel gobierno de Uribe?

–Uribe preside una dictadura cí- ico militar.

–Pero fue electo por amplia nayoría y un año después de asunir preserva una alta populari- lad.

–El sistema electoral colombia- o es fraudulento y no representa l pueblo, que vota en un porcen- ıje inferior al 40 por ciento. Pero l llamar dictadura a este régimen ɔ hacemos teniendo en cuenta elementos objetivos, como impulsar la creación de un millón de informantes, compuesta por colaboradores civiles que van a tener que denunciar anomalías de vecinos y amigos. Hay una militarización total de la sociedad civil. Uribe dijo sin ningún rubor que pretendía aumentar la red deinformantes de un millón a cinco millones en los cuatro años, como una forma de combatir el desempleo.

–El desarme de los paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia, ¿abre paso a la desintegración de esas fuerzas?

–Es una trampa publicitaria. Mientras se hace alarde con ese tema el gobierno está planteando crear una red de 20.000 nuevos soldados campesinos. Soldados campesinos ubicados en 450 bases de municipios donde supuestamente no había presencia de las Fuerzas Armadas. Eso busca legalizar el paramilitarismo de Estado, para no seguir pagando tantos costos internacionales por las denuncias sobre violación de derechos humanos. En realidad, están buscando una salida social a los escuadrones de la muerte.

–¿Quedan muchos años de guerra por delante en Colombia?

–El cuadro militar está congelado, ellos no pueden avanzar ni exterminarnos y es cierto que las tres guerrillas no estamos en condiciones de un triunfo militar ahora. Desde 1964 la guerra en Colombia ha dejado dos millones y medio de muertos y hondas huellas en la cultura del país. Ningún pueblo quiere la guerra, pero creo que ésta tiende a profundizarse. La nueva realidad nacional e internacional indica que habrá más guerra y eso nos obliga a fortalecernos militarmente, para no perder vigencia política. Vamos a seguir empuñando y defendiendo con las armas lo que políticamente se nos está negando.

–Hubo un incremento de los atentados urbanos de ELN y FARC. En términos militares, ¿eso significa que la guerra emigró del campo a la ciudad?

–En los últimos meses tanto el ELN como las FARC reforzamos a los comandos urbanos para multiplicar nuestra presencia social como parte de nuevas definiciones tomadas por nuestra dirección nacional. El ELN ya tiene inserción en las periferias de ciudades importantes como Bogotá, Medellín, Cali y Cúcuta.

–Parece anacrónico librar una guerra campesina en un país con un 70 por ciento de población urbana.

–Esa pregunta nos somete a un análisis de la sociedad colombiana. Primero digamos que el ELN y las FARC nacimos cuando el país social, económico y político se movía en un 60 por ciento en el campo. Hoy el país es un 70 por ciento urbano. Por eso hemos decidido que a la guerrilla rural hay que acercarla a los grandes centros económicos del país. Lo que estamos haciendo con las FARC es reordenar nuestras fuerzas para dar un salto de calidad a las nuevas batallas que se avecinan en el espacio urbano.

"Una Israel sudamericana"

–En la Escuela Superior de Guerra de Brasil trabajan sobre la hipótesis de una guerra en la Amazonia.

–El ejército colombiano cuenta con un número de efectivos equivalente al de Brasil aunque la superficie colombiana sea ocho veces menor, por lo cual el esquema planteado por los militares brasileños es interesante y similar a nuestras hipótesis. Por el carácter de sus FF.AA. y por el gobierno de ultraderecha, Colombia está llamada a ser la Israel de América del Sur, un trampolín de la presencia norteamericana. Hay 300.000 hombres del ejército y la policía en guerra contra sus conciudadanos, no hay conflicto con otro país y sin embargo triplican a las fuerzas de Ecuador y Venezuela. Militarmente eso desestabiliza la región. Mientras EE.UU. presiona para reducir los gastos militares de Venezuela y Brasil, recompensa con 2000 millones de dólares del Plan Colombia a las FF.AA. colombianas.

–En alguna medida la opción armada del ELN y las FARC da un pretexto para esa militarización.

–El ELN sigue una estrategia que no puede ser llamada militarista, sino política. Decimos que para impedir la militarización de la región es urgente la intervención política de los países de América latina como Brasil, Venezuela, Cuba, en nuestro conflicto social y político. En vez de que el salto se dé hacia la militarización de la región debe darse por la politización del conflicto a nivel regional, con países actuando como facilitadores del diálogo.

–¿En su gira por Sudamérica visitó la Argentina?

–Esas preguntas no se responden.

HABLA ERNESTO SAMPER, EX PRESIDENTE (1994-98)

"Hace falta una OTAN regional"

Por Mercedes López San Miguel

El ex presidente colombiano liberal Ernesto Samper (1994-98) estuvo en la Argentina para hablar sobre "gobernabilidad". Samper conversó con *Página/12* sobre el conflicto de su país, en momentos en que la principal guerrilla, las FARC, exige al gobierno de línea dura de Alvaro Uribe el canje de prisioneros por secuestrados.

–¿Cómo podemos mirar a Colombia con la gestión de Alvaro Uribe, un disidente liberal?

–Colombia es un país atípico, y en mi opinión las políticas en materia de seguridad que lleva adelante Uribe deben acompañarse de una inversión social. No basta con una mayor presencia de las fuerzas militares y el énfasis en el Plan Colombia de lucha antinarcóticos.

–¿Qué opina de la reanudación de los vuelos de interdicción en el marco de ese plan de lucha que financia Estados Unidos?

–Es un desarrollo lógico de la presencia militar de Washington en Bogotá. Quizá debe llevarnos a la reflexión de que hoy más que nunca el problema colombiano debería ser parte de un nuevo concepto de seguridad hemisférica.

–¿Quiere decir que podría haber desbordes del conflicto colombiano a los vecinos?

–Sí, porque yo parto de la base de que estamos comenzando a confrontar unas amenazas distintas que no reconocen fronteras y en buena parte son producto de la globalización: el narcotráfico, el terrorismo y la corrupción entre ellas.

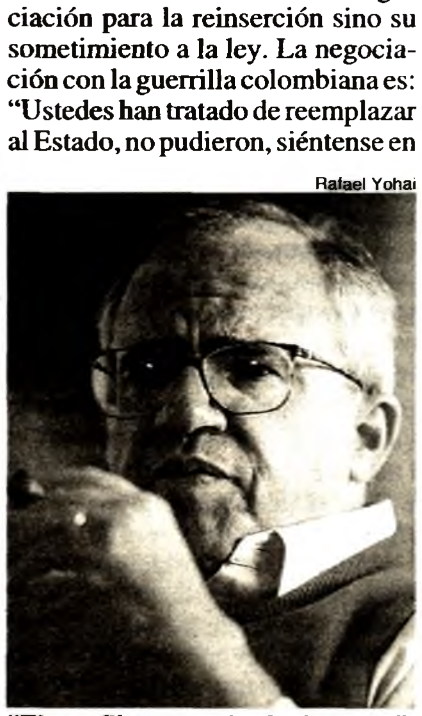
–Uribe ha dicho que la amenaza que sufre Colombia es análoga a la del 11 de septiembre para Washington. De allí que ha pedido una ayuda internacional. ¿Qué le parece?

–Más que factible, lo veo indispensable. Si nosotros seguimos convirtiendo las relaciones entre nuestros países –especialmente los fronterizos– en un permanente enfrentamiento diplomático porque la guerrilla traspasa las fronteras, entonces tenemos que encontrar algo que yo he llamado una especie de OTAN latinoamericana, donde haya un tratado de asistencia recíproca.

–¿Qué opina del proceso de negociación del gobierno de Uribe con los paramilitares y el tema de su desmovilización?

–Pienso que es un tema complicado, porque para las personas que han estado en las filas de los paramilitares –que no se puede considerar que sean grupos que hayan actuado contra el Estado y en muchos casos lo hicieron con la complicidad de éste–, el tema no es la negociación para la reinserción sino su sometimiento a la ley. La negociación con la guerrilla colombiana es: "Ustedes han tratado de reemplazar al Estado, no pudieron, siéntense en una mesa de negociación, armemos su desmovilización y su desarme para que regresen". El problema con los paramilitares no es que regresen –porque no se han ido– sino que se salgan del Estado y se sometan a la ley con unos beneficios que les permitan reintegrarse. Y ahí es donde existe el mayor desafío: de qué manera se van a desarmar y reinsertar sin que se queden dentro del Estado.

Rafael Yohai



"El conflicto puede desbordar."
"Los paras deben subordinarse."

–¿Es probable que suceda?

–Sí, en el mediano plazo. Personalmente preferiría que los procesos actuaran simultáneamente –la guerrilla y los paramilitares–.

–En este momento no hay diálogo con los rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

–No hay y no lo habrá hasta que la guerrilla no entienda que obtiene algo, gana algo desmovilizándose.

–¿Cuál es el pedido de las FARC respecto del pasado, para sentarse en la mesa de diálogo?

–No hay un espacio distinto a uno que venimos promoviendo los ex presidentes liberales, que es el de la celebración de unos acuerdos humanitarios. Si no somos capaces de acabar con el conflicto, por lo menos tenemos que tratar que no se comprometa en él a una mayor cantidad de población inocente. Que, sobre todo, se devuelva a los secuestrados. El camino es que mientras llega la paz, se humanice la guerra.

–¿Qué pasa con el pedido de canje de los secuestrados por prisioneros rebeldes?

–Ese es un acuerdo en el que estamos trabajando.

–El gobierno no está de acuerdo.

–El gobierno no ha dicho que no, tampoco que sí.

–¿Cuál es el efecto de haber terminado con la zona de distensión, durante el gobierno de Andrés Pastrana que precedió al actual?

–Fue el comienzo de la descriminalización de la guerrilla. Porque la zona de distensión ayudó a que la guerrilla se fortaleciera en términos militares y aumentara sus instalaciones. Desde los años '80 la guerrilla está íntimamente asociada al desarrollo del fenómeno del narcotráfico.

–También cuando usted gobernaba.

–Sí, sí. De los últimos cinco gobiernos. Si no hubiera existido el auge del narcotráfico durante ese tiempo en Colombia, no hubiera sido igual la capacidad de financiación de las distintas formas de violencia.

MIRADOR

EE.UU.-RUSIA

A ver esos ojitos



Una vez, George W. Bush dijo que había mirado a su colega ruso Vladimir Putin a los ojos y se había convencido de que podía confiar en él. Esa confianza está siendo sometida ahora a una nueva prueba: Bush y Putin se reunieron ayer en Camp David (Maryland) para tratar de superar sus diferencias sobre el supuesto programa de armas nucleares de Irán y la reconstrucción de Irak. "Es una oportunidad para seguir ampliando la cooperación entre EE.UU. y Rusia y trabajar como socios para hacer frente a desafíos compartidos", dijo el portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, sobre el objetivo de las reuniones, que se prolongarán durante el día de hoy.

VENEZUELA

El eterno referéndum

Finalmente, parece que el referéndum revocatorio contra el presidente venezolano, Hugo Chávez, podrá efectuarse a finales de febrero de 2004, al cumplirse los lapsos establecidos en las normas aprobadas por el Consejo Nacional Electoral, después de varios días de deliberaciones. El organismo, máxima autoridad en materia electoral, anunció el reglamento en la medianoche del jueves, un instrumento de 65 artículos en el que se regulan prácticamente todos los aspectos de la consulta. Las primeras reacciones políticas causan la impresión de que el gobierno obtuvo la mejor parte pues logró que se establecieran numerosos controles en todas las etapas del proceso y que se fijaran unos plazos que harán imposible la realización de la consulta este año.

Una cita de jefes de Estado entre dos viejos amigos revolucionarios

Lula llegó ayer a Cuba para ayudar a que la isla supere el aislamiento a que la someten los gobiernos de Estados Unidos y Europa.

Por Mauricio Vicent *
Desde La Habana

El presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, llegó ayer a La Habana con el objetivo declarado de impulsar los vínculos económicos y políticos con el gobierno de Fidel Castro, en momentos en que Cuba, acosada por Washington desde hace cuatro décadas, sostiene un áspero enfrentamiento con la Unión Europea que ha acentuado su aislamiento. Lula llegó al mediodía con 10 ministros y una delegación de 50 empresarios y fue recibido al pie del avión por Castro con un fuerte abrazo. Horas después, ambos mandatarios sostuvieron un primer encuentro.

El viaje de Lula ha levantado muchas expectativas dentro y fuera de la isla. Para varios diplomáticos, más allá de la importancia de los acuerdos económicos y comerciales que se firmen durante la visita, ésta representa, sobre todo, una muestra de respaldo del carismático mandatario brasileño a su viejo compañero de luchas revolucionarias en estos momentos difíciles. "Lula está convencido de la importancia de no dejar a Cuba fuera del concierto de las naciones, en un momento histórico en el que tiene muchas presiones", y no sólo de EE.UU. sino también de la UE, dijo esta semana el embajador de Brasil en La Habana, Tilden Santiago.

Más cauto, sabedor de que su visita es analizada con lupa en la Casa Blanca, el propio Lula declaró antes de partir hacia La Habana desde México: "No va a ser una visita del amigo Lula al amigo Fidel. Será la visita del jefe de Estado de Brasil al jefe de Estado de Cuba. Por tanto, la conversación será sobre negocios. Tenemos acuerdos que realizar, y vamos a discutir con la misma intensidad que hemos discutido con todos los países con los que hemos mantenido conversaciones hasta ahora".

En lo económico, durante la breve estancia de Lula en la isla se oficializará la apertura de una línea de crédito de 400 millones de dólares del Banco Nacional de Desarrollo de Brasil para financiar la exportación a Cuba de máquinas, equipamiento agrícola y alimentos. También hay interés por parte de la empresa estatal Petrobras, que acaba de abrir oficinas en Cuba, de llegar a acuerdos para extraer crudo de aguas profundas en el golfo de México, así como para modernizar la refinería de Cienfuegos y participar en la explotación de yacimientos ya en producción. Además, según el embajador Santiago, hay interés en el sector del turismo, donde empresas brasileñas ya están invirtiendo en la construcción de 2000 habitaciones. También en el del níquel, en la industria biotecnológica, y existen proyectos para transferir tecnología brasileña a la industria azucarera cubana, actualmente en crisis, para producir alcohol combustible. En estos momentos, La Habana renegocia una deuda de 40 millones de dólares con Brasil, y el intercambio comercial entre ambos países no llega a 200 millones de dólares. La agenda de Lula en La Habana es apretada, pero no porque esté llena de actos sino por los largos encuentros que sostendrá con Castro. Ayer, tras una primera reunión a solas en el Palacio de la Revolución, ambos presidentes encabezaron las conversaciones oficiales de las dos delegaciones, asistieron a la firma de varios acuerdos y cenaron juntos. Hoy Lula recibirá a una representación de los 600 jóvenes brasileños que estudian en la isla, inaugurará un encuentro empresarial cubano-brasileño y volverá a reunirse con Castro.

Sin duda, uno de los temas de discusión entre ambos presidentes, amigos personales desde 1980, será el de la integración latinoamericana, viejo sueño del líder cubano que también defiende Lula, aunque en tono más moderado. Según Santiago, Lula tiene muy claro el papel que Cuba puede y debe jugar en este esfuerzo y quiere "contribuir" a que la isla "ocupe el lugar que se merece en el escenario internacional". Sobre las dos peticiones vinculadas con la oposición cubana que recibió Lula antes de viajar a La Habana –sostener una entrevista con los disidentes que aún están libres en la isla, tras la detención y procesamiento de 75opositores en marzo; e interceder ante Castro por los prisioneros–, su embajador en La Habana fue claro: "Lula ya respondió: 'No lo va a hacer, porque no corresponde a su misión". La Cancillería brasileña, dijo Santiago, será la que "examinará la cuestión" y decidirá qué hacer.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* ***Página/12***.

AFP



Lula y Fidel Castro en el Aeropuerto Martí, ayer.
"La conversación será sobre negocios", adelantó el brasileño.

LANZARON EL REFERENDUM DE "LIBRE ASOCIACION" VASCA

Un pasito más allá fuera de España

El presidente del gobierno regional vasco, Juan José Ibarretxe, presentó formalmente ayer un polémico proyecto "de libre asociación" para el País Vasco español, un plan que el gobierno central de Madrid calificó inmediatamente de "separatista y secesionista". Ese proyecto político, anunciado desde hace un año por Ibarretxe y basado en "el derecho del pueblo vasco a decidir su propio futuro", haría de Euskadi (el País Vasco español) una región con competencias ampliadas, libremente asociado a España por voluntad popular, en lugar de una región autónoma en virtud de la Constitución española de 1978.

El lehendakari (presidente vasco) Ibarretxe, en un discurso ante el Parlamento regional en Vitoria, subrayó que su proyecto "no es de ruptura sino de convivencia" con Madrid, a la que propone una negociación. Fustigó a ETA asegurando que es "un cáncer que daña terriblemente la imagen del Pueblo Vasco en el mundo". Su propuesta será objeto de un proyecto de ley de reforma del actual Estatuto de Guernica (1979), que el gobierno regional aprobará el 25 de octubre y será debatido y votado en el Parlamento vasco en septiembre de 2004. Después, el Ejecutivo vasco piensa negociar con Madrid durante seis meses su proyecto de modificación del estatuto de Euskadi.

El gobierno español de José María Aznar criticó inmediatamente ese proyecto "separatista y secesionista que busca romper el marco político y jurídico constitucional" cuando el País Vasco español goza "de una autonomía sin igual en Europa". Su portavoz, Eduardo Zaplana, manifestó "la oposición más rotunda" del gobierno central, en abierto conflicto con los nacionalistas moderados del Partido Nacionalista Vasco (PNV) de Ibarretxe, los democristianos en el poder en Euskadi desde 1980. Zaplana, que consideró ese plan "imposible jurídicamente en España como en Europa", amenazó con recurrir a los tribunales administrativo y constitucional.

Madrid considera ese plan como un paso hacia una hipotética independencia del País Vasco y como una concesión a ETA, aunque la organización separatista armada criticara la propuesta de Ibarretxe.

Por último, sea cual fuere el resultado de esa negociación, se someterá el plan a referéndum a partir del año 2005 en un "escenario de ausencia de violencia" y "sin exclusión", afirmó el lehendakari, refiriéndose a las acciones de ETA y a la prohibición de su brazo político, el partido Batasuna, por la Justicia española. El proyecto prevé "el reconocimiento oficial de una nacionalidad vasca totalmente compatible con la nacionalidad española", "un Poder Judicial vasco autónomo", "la libertad de relaciones con Navarra y el País Vasco francés".

AFP

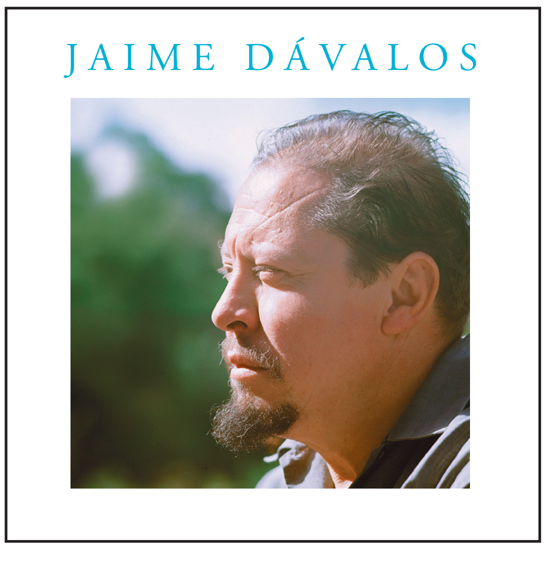


Ibarretxe condenó a la ETA y propuso a Madrid negociar.
Madrid contestó que su proyecto era "jurídicamente imposible".

JAIME DÁVALOS

Uno de los más grandes poetas del folklore argentino interpreta sus poemas y canciones.





Evocación de la candelaria
La candelaria (ZAMBA)
El jangadero
Canción del jangadero
Vidala del nombrador (POEMA)
Vidala del nombrador (VIDALA)
Sudamérica
Tonada del viejo amor (POEMA)
Tonada del viejo amor (TONADA)
La nochera (POEMA)
La nochera (ZAMBA)
Las golondrinas (POEMA)
Las golondrinas (CANCIÓN)
Temor del sábado

Mañana con el diario.
Compra opcional $8.

Página/12

NOTICIERO

Loffreda. “Tenemos un cinco por ciento de posibilidades de ganarle a Australia”, le dijo el técnico del seleccionado de rugby a *La Final*, la revista de los alumnos de la escuela Deportea. Una parte de la delegación viajará hoy rumbo a Australia, para participar del 5º Campeonato Mundial.

Cañas. El tenista argentino perdió ayer 6-3, 7-6 ante el australiano Mark Philippoussis, por los cuartos de final del torneo de Shanghai.

Meolans. El nadador cordobés obtuvo ayer su tercera medalla dorada en el 32º Campeonato Nacional de Invierno, en Brasil, al imponerse con su equipo, Pinheiros de San Pablo, en la prueba de posta de 4x50 libre.

Ríos. El boxeador neuquino intentará hoy arrebatarle la corona de los superligeros de la Unión Mundial de Boxeo (UMB) al invicto inglés Ricky Hatton, en una pelea que se disputará en Manchester.

F-1. El italiano Jarno Trulli (Renault) fue ayer el más veloz en la prueba clasificatoria en Indianápolis, donde hoy se clasificará para el Grand Prix de Estados Unidos.

Mundial. Portugal y Francia abrirán la 36ª edición del Campeonato de hockey sobre patines, que se jugará en Oliveira de Azemeis. Argentina debuta mañana ante Colombia.

Pablo Aimar se transformó en el crack de la afición del Valencia

Muchos lo consideran el mejor jugador argentino, y en su club confían en que puede conducirlos al título de Liga.



Pablo Aimar se ha convertido en el eje del Valencia.
“Tiene más confianza y conoce ya a todo el mundo”, apuntan.

“Será sucesor de Zidane”

Juan Sebastián Verón lo señaló, hace poco, como el mejor jugador argentino. Ahora, José Pekerman aumentó la apuesta, y aseguró que Pablo Aimar “está destinado a suceder a Zinedine Zidane como el mejor jugador del mundo”. El ex entrenador de los seleccionados juveniles argentinos opinó sobre sus antiguos dirigidos y aseguró que al crack del Valencia no le faltan condiciones para suceder al talentoso volante francés en el sitial que alguna vez fue propiedad de Diego Armando Maradona.

Además, Pekerman subrayó que Juan Román Riquelme tuvo un opaco paso por el Barcelona “porque sacrificaron su juego y su calidad en favor del sistema táctico”, y señaló que Esteban Cambiasso “es un jugador de selección que puede jugar en el mejor equipo del mundo a gran nivel”.

Por Cayetano Ros *
Desde Valencia

Lo mismo le resbalan las críticas que los elogios. Su filosofía no varía: “Ni me tiro a las vías cuando las cosas van mal, ni me subo a una nube cuando van bien”. Pablo Aimar sigue siendo el mismo. El mismo chico reservado, sensible y maduro que aterrizó en Valencia en diciembre del 2000, procedente de River, por cerca de 24 millones de euros. El mismo futbolista imprevisible por el que vale la pena, como dijo Maradona, pagar el precio de una entrada. Pero con una diferencia. A punto de cumplir su tercer año en España, conoce el entorno: la prensa, la hinchada, los compañeros, el técnico y los rivales. Sabe todo lo necesario para despegar.

Durante un par de años, Aimar ha aguantado con estoicismo los palos de parte de la prensa valenciana que lo catalogó de artista de salón: debía europeizarse. Ni una sola vez se lo oyó quejarse. Tampoco por la desconfianza del entrenador Rafa Benítez, que lo tuvo hasta hace poco en la mira. Y sólo ahora, después de su exhibición en el Vicente Calderón, cuando dio los tres pases de gol, existe unanimidad en el valencianismo respecto de su valía. Comparado con los mejores 10 del mundo, no tiene la potencia de Ronaldinho ni la contundencia de Zidane –su gran ídolo–, pero comparte con ellos el torrente imaginativo, la inacabable capacidad para inventar jugadas. Y le añade un carácter tan liviano sobre el campo que parece que en cualquier momento va a levitar. Al contrario que muchos de sus compañeros, Aimar disfrutó de una educación de cierta solidez. Se la dio su padre, entrenador de fútbol. “Mis padres no van a querernos menos a mí y a mi hermano (Andrés, que está en el River Plate) porque juguemos mal un partido, o a mi hermana, que estudia microbiología, porque haya rendido mal en una materia.” Generoso en el campo, en eso también hizo caso a su padre: “Me dijo que si los demás corrían, ¿cómo no iba a correr yo?”

Pocas horas después de su exhibición en el Calderón, los periodistas de Madrid ya preguntaban por el nombre de su representante: Gustavo Mascardi, el mismo que forzó esta semana la mejora del contrato de Roberto Ayala. Aimar ya desautorizó el año pasado a su agente cuando éste aseguró que el jugador pedía ganar más dinero. “Estoy contento con lo que gano”, señaló.

En la era de los jugadores mediáticos, el Valencia se ha dado cuenta recientemente de que Aimar lo tiene todo para serlo. El talento desbordante, la cara de ángel y el origen en uno de los países más futbolísticos del mundo, la Argentina. “Por su físico, les gusta igual a las niñas, a los niños, a las madres y a los padres”, dicen en el departamento comercial del club. Este editó un calendario de 3 mil unidades con su imagen y se agotó a poco de haber salido. Y ahora está negociando la llegada de un centenar de aficionados japoneses que se desplazarán a Valencia para reunirse media hora con el crack argentino. Es en Japón y, lógicamente, en la Argentina donde más furor causa su aspecto de querubín.

“Chuta, chuta, chuta” (“pateá, pateá, pateá”) es la orden que más oye de boca del técnico en los últimos meses. Ante el Valladolid, se pasó el partido disparando al gol. Hasta que lo consiguió. El curso pasado marcó 8 tantos. Cantidad considerada insuficiente tanto por el técnico como por el jugador, sobre todo por su condición de segundo delantero, por detrás del único punta. Una posición a la que ha debido adaptarse en perjuicio de su preferida de media punta, con dos delanteros por delante.

Su carácter introvertido fuera del campo, apenas se le oye cuando habla y camina de prisa por los aeropuertos para evitar que lo reconozcan, contrasta con su personalidad dentro del campo. Nunca se esconde. Es la referencia constante de sus compañeros cuando no saben qué hacer con el balón. Parece más cómodo con la nueva presencia de Oliveira, así como con otros delanteros, Mista y Sánchez. Precisamente, Sánchez no duda de que su compañero ha mejorado “bastante”. “Tiene más confianza y conoce ya a todo el mundo.” Sobre todo, parece haberse librado de la incompatibilidad que tenía con John Carew, cedido al Roma, dos polos que se repelían futbolísticamente. Aimar tiraba una pared y Carew devolvía un muro. Pese a su timidez, aspira a ser algún día el número 1 del mundo, según reconocía en una entrevista el año pasado. Pero, a continuación, advertía que le quedaba una larga lista de defectos por corregir. Ya son menos.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

El Payaso contra el Monje

Pablo Aimar tiene una oportunidad magnífica de lucirse esta tarde, precisamente ante su ídolo Zinedine Zidane, cuando el Valencia reciba al Real Madrid, el último campeón, en Mestalla, en uno de los anticipos de la quinta fecha de la Liga de España. Ambos equipos son escoltas del líder, La Coruña, que visitará al Osasuna. El Real Madrid podría incorporar al brasileño Rivaldo, que ayer rescindió su contrato con el Milan, cansado de ir al banco de suplentes, tapado por su compatriota Kaká y por el italiano Gennaro Gattuso. En Italia, Juventus e Inter, dos de los cinco punteros de la Liga, visitarán a Reggina y Udinese, en los adelantados que se jugarán hoy por la cuarta fecha del torneo.

INDEPENDIENTE Y ARSENAL IGUALARON SIN GOLES

Tanta suspensión para esto...

Volvió el torneo oficial, pero la emoción continúa ausente. Más que jugarse, en Avellaneda se perpetró un partido de fútbol.

0 INDEPENDIENTE
Islas; Damiani, Dudar, Franco, Olarra; Morales, Quinteros, Zurita; Manso; C. Giménez, Marioni.
DT: Oscar Ruggeri.

0 ARSENAL
Limia; Gandolfi, Ruiz, Molina, Almada; Cantero, Fernández Di Alessio, Esmerado, Hirsig; Denis, Vilallonga.
DT: Jorge Burruchaga.

Estadio: Independiente.
Arbitro: Gabriel Favale.
Cambios: 73m, Zuleta por Cantero (A); 80m, Ríos por Morales (I); 89m, Calderón por Manso (I).

Dos noticias, una buena y una mala. ¿La buena? Volvió el fútbol. ¿La mala? Volvió con un partido como el de anoche, aburrido, mal jugado, con voluntad de espanto. Independiente y Arsenal empataron sin goles un encuentro que cerró casi una eternidad sin el torneo de Primera, pero de ninguna manera saciaron la avidez de los amantes del juego, y mucho menos contentaron a sus hinchas.

Se podrá argumentar que el parate obligado endureció los músculos y desemprolijó los estilos. En el caso del local, no es tan cierto: había despuntado el vicio en su misma cancha, ante River, aunque no le fue muy bien. Arsenal también jugó algunos amistosos como para no perder la costumbre.

Como fuera, lo que los jugadores propusieron terminó con los fanáticos dándoles la espalda, con el entrenador de Independiente, Oscar Ruggeri, vuelto a silbar por los plateístas, y con el técnico visitante, Jorge Burruchaga, seguramente conforme con el punto obtenido, pero sin duda también insatisfecho por el rendimiento.

Arsenal tuvo alguna situación más propicia en el primer período, cuando Denis estrelló un remate en el palo derecho de Islas antes del cuarto de hora, pero el local emparejó el trámite después de la media hora, aunque la dupla Morales-Manso no pesó en la medida en que sugerían sus antecedentes. En el segundo tiempo, Independiente sugirió más, pero siempre se jugó lejos de los arcos.

Otra vez, Ruggeri hizo cambios en la formación inicial; otra vez, el equipo volvió a jugar mal. ¿Nadie cree que los dos hechos estén relacionados?

Fotobaires



¿De qué se ríen Burruchaga y Ruggeri si fue para llorar?
En la vuelta del fútbol, Independiente y Arsenal igualaron 0-0.

Las posiciones

Equipo	PJ	Pts.
Boca	12	4
Independiente	10	6
Colón	9	5
Quilmes	8	5
Newell's	8	5
Rafaela	8	5
Central	8	5
Racing	7	5
Arsenal	7	6
Estudiantes	6	5
Banfield	5	4
San Lorenzo	5	5
Chacarita	5	5
River	5	5
Talleres	5	5
Gimnasia	4	5
Lanús	4	5
Olimpo	3	5
Chicago	2	5
Vélez	1	5

MARADONA VUELVE A NAPOLI

Ritorna vincitore

Diego Maradona regresará a Nápoles, la ciudad que lo considera un emblema, el mes que viene, después de 12 años, según lo confirmó ayer Salvatore Bagni, ex compañero suyo en el Napoli. La visita del ex futbolista a la ciudad del sur italiano puede resultar una verdadera conmoción, sobre todo después de que hace días el ex presidente del Napoli, el club donde él brillara entre 1984 y 1991, declarara a la prensa que Maradona falseaba los controles antidoping en su época de jugador, por su adicción a la cocaína. Maradona también se alojará en las próximas horas en la casa que Bagni tiene en las afueras de Roma, donde se reunirá con su esposa Claudia Villafañe y su hija Giannina, quienes ya viajaron a Italia para el encuentro.

"Maradona pisará nuevamente el estadio San Paolo el 10 de octubre próximo, si se confirma para ese día el concierto de Gigi D'Alessio", dijo Bagni ayer. El evento servirá a los organizadores de la velada para presentar una línea de indumentaria deportiva.

Maradona, quien reside desde el 2000 en La Habana, donde cumple con un tratamiento de rehabilitación por su adicción a las drogas, se encontrará con su mujer, con la cual mantiene desde febrero último un trámite de separación legal en Argentina. Sin embargo, Villafañe, quien en los últimos tiempos se dedicó a la producción de espectáculos teatrales, es la responsable del Museo de Maradona, integrado por unos 400 objetos que ella misma se encargó en guardar a lo largo de la carrera del astro, y que se expondrán en la Sociedad Rural, del 1º al 10 de octubre.

Muñeco ansioso

Marcelo Gallardo volvió a actuar ayer en una práctica de fútbol luego de un mes de inactividad por una lesión, aunque aclaró que no se apurará a retornar hasta que no llegue a una condición física óptima. "Estoy ansioso. Me siento cada día mejor, con más confianza pero todavía no puedo decir que estoy para jugar el próximo miércoles. Nadie quiere arriesgar, esperaremos hasta estar lo mejor posible", indicó el volante.

Bianchi no se mete

Carlos Bianchi intentó mantenerse al margen de la polémica que se está generando por la presencia de Carlos Tevez en el Mundial Sub-20 o en la final Intercontinental. "De ese tema prefiero no opinar", señaló Bianchi, quien delegó la resolución a los dirigentes. "De Tevez me preocupa otra cosa: quiero que se convierta en el nuevo goleador de Boca. Le hablo todos los días para que lo logre", comentó el entrenador.

El Globo y el Bichito

En un partido tradicional de primera división, Huracán recibirá esta tarde a las 18.35 a Argentinos (televisa TyC Sports) en uno de los encuentros que se disputarán hoy de la sexta fecha del Apertura de la B Nacional. En otros compromisos, Ferro se medirá con Unión, la CAI jugará ante Defensa y Justicia, y Almagro recibirá a Gimnasia de Jujuy.

Una mujer en la Copa

La brasileña Silvia Regina Carvalho se convirtió ayer en la primera mujer designada para arbitrar un partido internacional en categoría masculina. La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) nombró a Carvalho para dirigir Santos-Sao Caetano de la Copa Sudamericana, el próximo 1º de octubre.

Fecha inglesa

Chelsea, con los argentinos Juan Sebastián Verón y Hernán Crespo, se medirá hoy con Aston Villa en uno de los partidos de la séptima fecha de la Premier League. La jornada se inició ayer con el triunfo del Arsenal 3-2 sobre Newcastle. Hoy también juegan Manchester-Leicester, Southampton-Middlesbrough, Birmingham City-Portsmouth y Bolton-Wolverhampton.

Así continúa la 6ª fecha del Apertura

CHICAGO	SAN LORENZO
I.González	Ramírez
C.González	Paredes
San Esteban	G.Rodríguez
Ramos	Capria
Graña	Morel
Basualdo	Zabaleta
Cavallo	Michelini
Jara	Santana
Prieto	Montillo
Tilger	Carreño
Ruiz	Acosta
DT: Hernández	**DT:** Gorosito

Cancha: Chicago
Arbitro: Claudio Martín
Hora: 14
TV: TyC Sports

NEWELL'S	OLIMPO
Palos	Vivaldo
Ruiz	Manfredi
Bermúdez	Bordicio
Ré	Medina
Adinolfi	Clementz
Villar	Mannara
Guiñazú	R.Martínez
Patiño	Sarmiento
P.Rosales	Buján
M.Rosales	Galván
Vásquez	Mazzoni
DT: Veira	**DT:** Trossero

Cancha: Newell's
Arbitro: Horacio Elizondo
Hora: 15:30

ESTUDIANTES	COLON
Docabo	Tombolini
Angeleri	Piccoli
Colotto	A.González
Cáceres	Pereyra
Krupoviesa	J.Martínez
Aquino	Capurro
Lux	Romagnoli
Gelabert	M.y Fabianesi
Aimar	Delgado
Farías	Carignano
Maggiolo	Fuertes
DT: Bilardo	**DT:** Bauza

Arbitro: Juan Pablo Pompei
Cancha: Estudiantes
Hora: 18:30

LANUS	VELEZ
Flores	Sessa
Almirón	Flotta
Ribonetto	Pellegrino
Hoyos	Uglessich
C.Alvarez	Sena
Salomón	Cubero
Pelletieri	Bustos
Andrizzi	J.Gutiérrez
Morales	Gracián
Mannara	Zárate
Marronkle	Obolo
DT: Brindisi	**DT:** Ischia

Cancha: Lanús
Arbitro: Gabriel Brazenas
Hora: 21:10
TV: TyC Sports

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-J-L-P) Matutina

1	5966	8	5159	15	3545
2	6649	9	9968	16	4166
3	2738	10	9164	17	2777
4	7330	11	9054	18	9182
5	0639	12	1123	19	4940
6	5313	13	8805	20	1090
7	9335	14	4849		

Quiniela Nacional (C-G-H-Y) Vespertina

1	9747	8	9857	15	8834
2	3567	9	0677	16	1439
3	3655	10	9770	17	4779
4	3512	11	7636	18	7059
5	0222	12	9808	19	5600
6	2600	13	8266	20	1294
7	3974	14	3802		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6470	8	5392	15	0315
2	2789	9	2602	16	3520
3	3312	10	8209	17	4245
4	8798	11	6018	18	5560
5	1694	12	0679	19	4695
6	5036	13	8608	20	9599
7	1694	14	7554		

Quiniela Nacional (U-J-T-Y) Nocturna

1	1051	8	2932	15	5542
2	0715	9	7721	16	7333
3	1430	10	0384	17	3399
4	9117	11	6549	18	6049
5	4502	12	1599	19	2178
6	5294	13	0376	20	0378
7	0540	14	2086		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6377	8	1027	15	6913
2	7082	9	2008	16	2258
3	9615	10	7448	17	4936
4	6986	11	9284	18	5781
5	7781	12	5353	19	7293
6	1061	13	6809	20	4527
7	0299	14	7744		



Jorge Larrosa

La Pequeña Orquesta Reincidentes presenta esta noche el CD “Miguita de pan” en La Trastienda.

La Pequeña Orquesta Reincidentes, con nuevo disco bajo el brazo, reconoce estar “en la cornisa” del rock, pero en contra de toda pureza estilística.

"Tal vez estemos más cerca de los Decadentes que de Emir Kusturica”

Por Roque Casciero

Un hombrecito mínimo cae desde una especie de repisa poblada por personitas del mismo tamaño: hay algo de exclusión en la tapa de *Miguita de pan*, el nuevo álbum de Pequeña Orquesta Reincidentes. La imagen también se usó para los carteles del show que el grupo de los trajes oscuros dará hoy a las 23 en La Trastienda para presentar el disco. “Cuando vi el afiche, me dio una sensación distinta a la de la tapa”, asegura Guillermo Pesoa (voz, acordeón y piano). “Me dio la sensación de caída porque no hay más lugar. Desborda y cae uno. Pero abajo no está tan mal, ¿no?” Es cierto: abajo hay otro liliputiense, y es el único que está de pie.

Esos contrastes también están en la música del quinteto, que imaginaba su disco más esperanzado y se sorprende cuando se le menciona la oscuridad de ciertas letras. Que, para profundizar la contraposición de colores, a veces están acompañadas de ritmos con espíritu festivo. El que intenta una explicación es Juan Pablo Fernández (voz, guitarra, banjo): “El día que nosotros tocábamos en Tolouse, Francia, acá mataban a Kosteki y Santillán. Es inevitable que algo así se nos meta adentro. De todos modos, creo que es bueno ser consciente de que te la dieron. En la banda siempre tuvimos claro que acá la cosa iba para atrás, veíamos que la tierra arrasada de la cultura menemista tenía que caer en algo. Y fue tremendo: no el corralito sino los treinta muertos del 19 y 20, el 50 por ciento de pobres... De todos modos, fue un sinceramiento: no bajamos los brazos, pero somos conscientes de que estamos muy en el fondo. Nosotros cerramos el disco en ese contexto, porque lo grabamos en noviembre del año pasado. Y cuando nos preguntaban sobre la realidad, nos llamábamos a silencio, porque creemos que ahora es tiempo de que pasen al centro de la escena los olvidados, no los artistas”.

–¿Cómo es eso?

Juan Pablo Fernández: –Hay que llamarse a silencio en la opinión. Lo serio es hacerse cargo desde el trabajo. Discutimos mucho sobre si ir o no a tocar a determinados lugares, porque era un momento fácil para subirse a un montón de movidas...

Guillermo Pesoa: –Si León Gieco va a tocar a un lugar, es claramente un apoyo. En nuestro caso, en determinados contextos, casi que terminábamos sacando un rédito nosotros. Y no es lo que queremos.

J.P.F.: –Además, siempre viví como una contradicción el punto en el que determinadas cosas se convierten en un hecho estético. Si hay una mínima posibilidad de estetizar una protesta, me corro, no quiero estar ahí. No sé si me da el cuero para ir a aguantar a la policía que viene a reprimir, pero hablar de la policía desde el escenario, no: el que tiene que hablar de la policía es el que está allá, aguantándola.

–Cuando comenzaron como Reincidentes tenían a Nick Cave como referencia evidente, y cuando se convirtieron en la Pequeña Orquesta había ecos de Tom Waits. Sin embargo, en *Miguita de pan* es difícil rastrear esas influencias. Hay temas que remiten más a Kusturica, por ejemplo.

G.P.: –Eso aparece más por los timbres, porque termina siendo otra cosa.

–Sobre todo porque la forma de cantar de Fernández y Pesoa es muy rioplatense.

Rodrigo Guerra (contrabajo)**:** –El río está acá nomás, la humedad es inevitable.

J.P.F.: –Entonces, capaz que estamos más cerca de Los Auténticos Decadentes que de la No Smoking Orchestra. A veces se plantea la necesidad de emparentarnos, quizá por la necesidad de explicar. A mí, algunas fanfarrias me hacen acordar más a las bandas del colegio, los granaderos y todo eso, que a la No Smoking Orchestra.

Santiago Pedroncini (guitarra, mandolina)**:** –Ninguno de los géneros se encuentra en estado puro en nuestras canciones. Lo que nos define, precisamente, es estar en contra del género puro.

–¿Están más lejos del rock?

R.G.: –Igual que siempre. Estamos como en la cornisa, porque con nuestros instrumentos estamos subidos a una estructura que de pronto empieza a levantar temperatura. ¿Es rock o no? Por momentos es parecido, pero juega igual que las otras vertientes: cada cual se manifiesta en su momento.

J.P.F.: –Hubo un tanguero ruso que aprendió el tango en París y se armó su propia orquesta en Moscú. Lo echó la revolución y se puso un *cabarulo* en Bucarest, y ahí tenía su orquestita. El decía que tocaba tangos, pero ya era cualquier cosa. Pero el mismo húngaro que tocaba el violín con el ruso se vino para la Argentina y entró a tocar a una orquesta de todos los ritmos en Buenos Aires. Todo lo anterior es mentira, pero, en realidad, la música se hace así.

R.G.: –Es como mirarse al espejo y preguntarse: “¿Esto es una persona?”. Qué sé yo, igual tenés que ir a laburar *(risas)*.

PAGINA/12

Canto

Por Karina Micheletto

“Me jugué todo lo que tenía a las manos de los hombres simples de la tierra. Creo en ellos. Me visto con las ropas que ellos hacen. Todas las palabras que hablo están potenciadas con el símbolo que callan los otros, aquellos que me enseñaron a hablar callando”, dejó escrito el salteño Jaime Dávalos. Aquellas palabras del poeta renovaron el folklore argentino cuando fueron dichas por primera vez, y hoy se multiplican en cada peña o guitarreada. **Página/12** ofrece con su edición de mañana una selección de poemas interpretados por el mismo Dávalos (un gran decidor, además de poeta y músico, con una voz profunda y musical) y canciones que compuso junto a otro salteño, Eduardo Falú. Una dupla de la que surgieron innumerables canciones que hoy son clásicos del cancionero argentino, como “Zamba de La Candelaria”, “Canción del jangadero”, “Vidala del nombrador”, “Tonada del viejo amor” y “Las golondrinas”, todas incluidas en la selección.

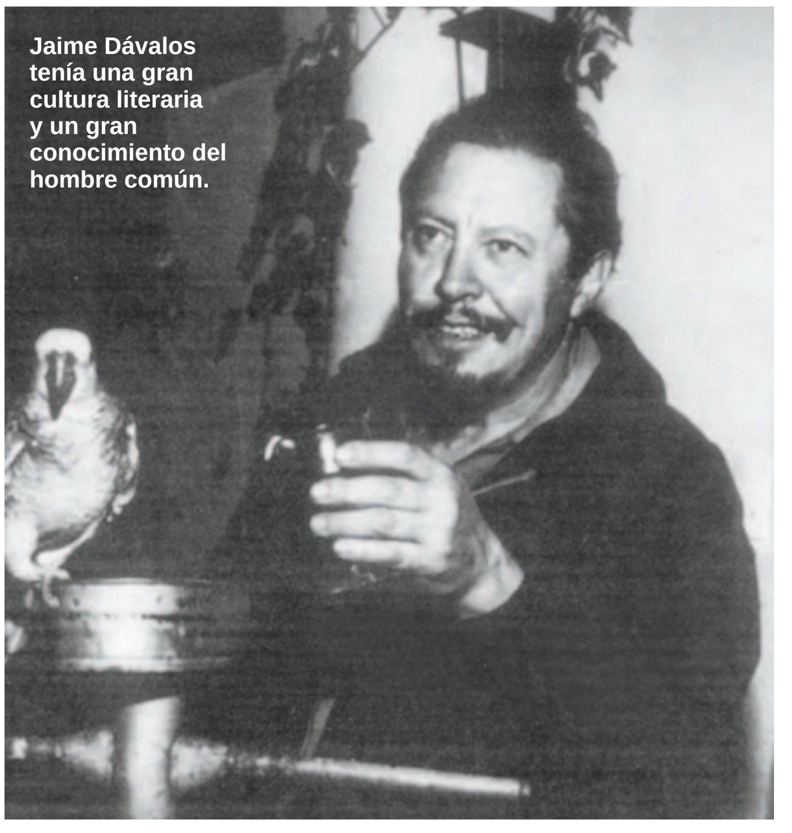
Avido lector de los poetas españoles y franceses, de latinoamericanos como Neruda, Vallejo y Rulfo, de Shakespeare, y de toda la gran biblioteca de su casa familiar (su padre fue el escritor regionalista Juan Carlos Dávalos, quien le dedicó a Salta libros como *Los gauchos, Molinos* y *Salta, su alma y sus paisajes*), utilizó todo ese bagaje cultural con un profundo conocimiento del lugar que habitó, y creó una corriente expresiva novedosa y a la vez popular, llena de metáforas ligadas a la tierra y sus misterios, y al lugar del hombre que trabaja en esa tierra. Si hasta entonces el folklore se había nutrido de letristas, que recogían intuitivamente los saberes populares, a partir de la aparición de poetas como Jaime Dávalos (y de otros fundamentales como Manuel J. Castilla, Cuchi Leguizamón, Armando Tejada Gómez, Hamlet Lima Quintana o César Perdiguero), el cancionero se renovaría y se enriquecería en imágenes.

“La temática nuestra no era solamente el canto al paisaje o al amor, también el canto al hombre, a su destino frente al trabajo, a la vida de los zafreros, los tabacaleros, los artesanos”, detalla Falú. En el bellísimo poema “Temor del sábado”, incluido en el CD, Dávalos retrata:

PRESENTA MAÑANA UN DISCO CON LO MEJOR DEL SALTEÑO JAIME DAVALOS

con fundamento y sabiduría popular

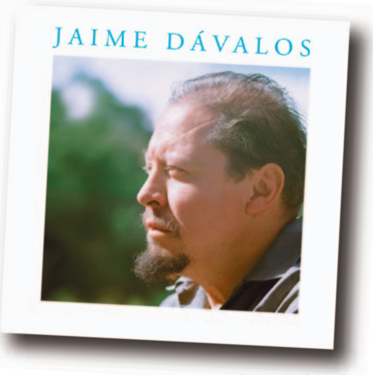
El CD incluye una selección de poemas interpretados por el mismo Dávalos y temas compuestos junto a Eduardo Falú. “Zamba de La Candelaria” y “Canción del jangadero”, entre otras, dan cuenta de su notable talento.


Jaime Dávalos tenía una gran cultura literaria y un gran conocimiento del hombre común.

“El patrón tiene miedo que se machen / con vino los mineros. El sabe que les entra como un chorro de gritos / en el cuerpo. Que enroscado en las cuevas de la sangre / les hallará el silencio / el oscuro silencio de la piedra, que come sombra socavón adentro (...) Con pupilas abiertas como tajos / le pedirán aumento, / mientras giren quebrando entre las manos / el ala del sombrero. Y los ojos, de pena y polvo, tristes / les caigan como manchas en el suelo. Hay que esconder el vino como un crimen / el vino pedigüeño...” La producción literaria de Dávalos incluye libros como *Rastro seco* (1947), *El nombrador* (1957) y *Toro viene el río* (1957), y sus mejores temas fueron compilados en libros que hoy son prácticamente inhallables: *Poemas y canciones*, que incluye su producción desde 1944 a 1950; *Coplas y canciones*, editado en 1967; *Cancionero*, publicado un año antes de su muerte.

“La obra del tata está hecha del mismo paño que su vida. El era un apasionado, un revolucionario dulce, un despertador de conciencias, siempre sorprendiendo y escandalizando, y también por eso siempre perseguido. Un enamorado del pueblo silencioso que no puede expresarse, y que él quiso hacer hablar por su boca.” Así lo describe hoy su hija, la cantante Julia Elena Dávalos. Lo que sorprende de la poesía de Jaime Dávalos es que a la exquisitez de su pluma se suma un conocimiento profundo del hombre en comunión con su tierra. Una comunión tal que en algunas de sus metáforas, hombre, árbol, piedra o río se vuelven uno, como aquel jangadero que navega río abajo, confundido en las escamas de oro vivo, piel de barro, fabulosa lampalagua, del padre río.

“Jaime tenía muy buen oído, a veces yo le mostraba una melodía, él enseguida la aprendía y los versos le salían como agua de manantial, comodice la copla”, cuenta Eduardo Falú. “Tenía una gran facilidad para componer porque cantaba, entonces no sacrificaba la palabra, siempre estaba bien acentuada. Hay una sola excepción: ‘Zamba de La Candelaria’. Ahí la primera copla dice: ‘Cantando la zamba *La Candelariá*’. Pero ocurrió que esa primera copla la hizo Arturo, el hermano de Jaime, y él la dejó así”, cuenta con picardía Falú. Esa fue la primera de sus composiciones en conjunto, a principios de la década del 50, que resultó un verdadero hit del momento. “¡Después de eso a todos les empezó a encantar escribir zambitas!”, se ríe Falú. “Hasta Borges escribió cosas para cantar con guitarra. Yo tengo una milonga hecha con él, ‘Hombre de antigua fe’.”



Hay algo que repiten quienes lo conocieron y compartieron su intimidad: Dávalos era un gran conversador, le gustaba extenderse en los relatos y las anécdotas. Y él se enorgullecía de eso: “Soy un ser de una gran fecundia verbal. Capaz de hablar horas, días, años. Porque es como pircar, un viejo oficio del hombre que llevo puesto en la sangre, que he heredado de los mayores boliches, de la gente que no sabe que sabe, pero cuando empieza a averiguar le sale ese saber que ellos no saben: el saber popular”, escribió.

Gracias a la popularidad de sus canciones, llegó a tener sus propios espacios en televisión. Entre fines de los ‘50 y principios de los ‘60 condujo “El patio de Jaime Dávalos” y “Desde el corazón de la tierra”, con el que ganó un Martín Fierro. Cuentan que nunca pudo estar mucho tiempo quieto, y no sólo recorrió el país con sus canciones, sino también como dibujante, alfarero, titiritero. Dicen además que a cualquier hora de la madrugada llamaba a la casa de los Falú para anunciar que había terminado de cerrar su último tema. Que le decían “el Oso”, porque de joven robaba miel en los panales de lechiguanas, pero también por el halo de ternura que lo rodeaba. Que ninguna mujer lo pudo tener completamente, y cada vez que se divorciaba aparecía en un mítico refugio de salteños, en la calle Julián Alvarez, y revolucionaba la casa. Murió en 1981, a los 60 años. Su hija está segura de que murió de tristeza. “Sentimos que mi tata se murió por esa Argentina desencontrada que contemplaba con dolor. Se le notaba la impotencia, la gran desesperación por no poder llegar a cada uno, y así deslumbrarlos, zamarrearlos”, se lamenta Julia Elena. La muerte solía ser un tema recurrente en sus charlas. Estaba seguro de que es lo único que todos deben afrontar responsablemente: “Uno debe pensar todos los días en que nace a la mañana y muere un poco con el día, al atardecer”, escribió. Y completó: “Cada día es el aula donde se aprende el oficio más importante; el oficio de ser hombre. Y el hombre, según Kierkegaard, es un ser nacido para la muerte. Lo importante es que lo sepa. No que luche desesperadamente por llegar a la muerte, pero que tenga el coraje de sonreír cuando la tenga a su lado”.

Virtud: ***Dávalos utilizó su bagaje cultural con un profundo conocimiento del lugar que habitó, y creó una corriente expresiva novedosa y a la vez popular.***

Un leve avance para que los precios no muerdan

Ana D'Angelo



Ahora los libros deberían estar más al alcance de los chicos.
La resolución también alcanza a las obras musicales impresas.

La Corte dispuso la inconstitucionalidad de un decreto que gravaba los libros infantiles.

La Corte Suprema de Justicia de la Nación falló a favor de la inconstitucionalidad del Decreto 616/2001, que dispuso la aplicación del 21 por ciento de IVA a la venta e importación de obras musicales impresas, álbumes o libros de estampas y cuadernos para dibujar y colorear para niños. Así lo informó ayer la Cámara Argentina del Libro: en junio de 2001, la Cámara, junto con las empresas Riccordi Americana y Editorial Sigmar, había iniciado una acción de amparo solicitando la declaración de inconstitucionalidad del decreto. La decisión judicial abre el camino para que puedan bajar los precios de las publicaciones para los más pequeños.

La entidad recuerda que "el 10 de septiembre de 2001, un juez declaró la inconstitucionalidad en la forma requerida por los reclamantes, pero el Poder Ejecutivo nacional apeló esta resolución. El 18 de diciembre de ese año la Cámara Federal en lo Contencioso Administrativo revocó la sentencia y desestimó el planteo de inconstitucionalidad". Si bien entonces se encontraban agotadas las dos instancias ordinarias, la demanda llegó hasta la Corte Suprema de Justicia, a través de un recurso extraordinario. En octubre del año pasado el procurador general de la Nación aconsejó en su dictamen revocar la sentencia de Cámara, al opinar que un nuevo fallo debía declarar la inconstitucionalidad.

"El 11 de septiembre pasado la Corte Suprema, en base al mencionado dictamen, notificó que revocó la sentencia apelada y que deberá dictarse un nuevo fallo declarando la inconstitucionalidad del Decreto 616/2001, conforme a lo requerido por las partes reclamantes en juicio", precisó el comunicado de la Cámara del Libro. Cabe aclarar que si bien el próximo fallo a dictarse es sólo una cuestión formal, hasta tanto no se dicte no es posible aún facturar o importar sin aplicar IVA, recalcó la Cámara. La entidad, además, expresó su satisfacción ante la declaración de la inconstitucionalidad de esta disposición "que gravaba a los libros destinados a iniciar a los niños más pequeños en el hábito de la lectura y a las ediciones musicales sólo por la diferencia del lenguaje o grafía". Para la entidad, "el Decreto 616/2001 afecta los derechos colectivos a enseñar, aprender y acceder a la cultura, en tanto impide que los sectores de menores ingresos puedan tener acceso a elementos fundamentales para la alfabetización y para el disfrute de actividades como la lectura y el hacer o estudiar música". Ahora, es de esperar que el precio final de los libros termine reflejando este fallo judicial.

A la sombra de los famosos

Films de cineastas como Luis García Berlanga, Luis Buñuel, Carlos Saura, Marco Ferreri, Andrzej Wajda y Volker Schlondorff podrán verse a partir de hoy y hasta el próximo 11 de octubre en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (avenida Corrientes 1530). Las películas forman parte del ciclo "Jean-Claude Carriere y Rafael Azcona: a la sombra de los cineastas famosos", dedicado a la obra de esos dos guionistas (el primero francés y el segundo español), centrales en la cinematografía europea de las décadas del 50, 60 y 70. El ciclo mostrará hoy y mañana *Diario de una camarera* (1964), de Buñuel; el lunes se verá *Plácido* (1962), de Berlanga, y el martes 30 y el miércoles 1º de octubre *Belle de jour* (1967), también de Buñuel. En los días siguientes, entre otros films, se proyectarán *El tambor* (el jueves 9) del alemán Schlondorff, y *Danton* (el viernes 10), de Wajda.

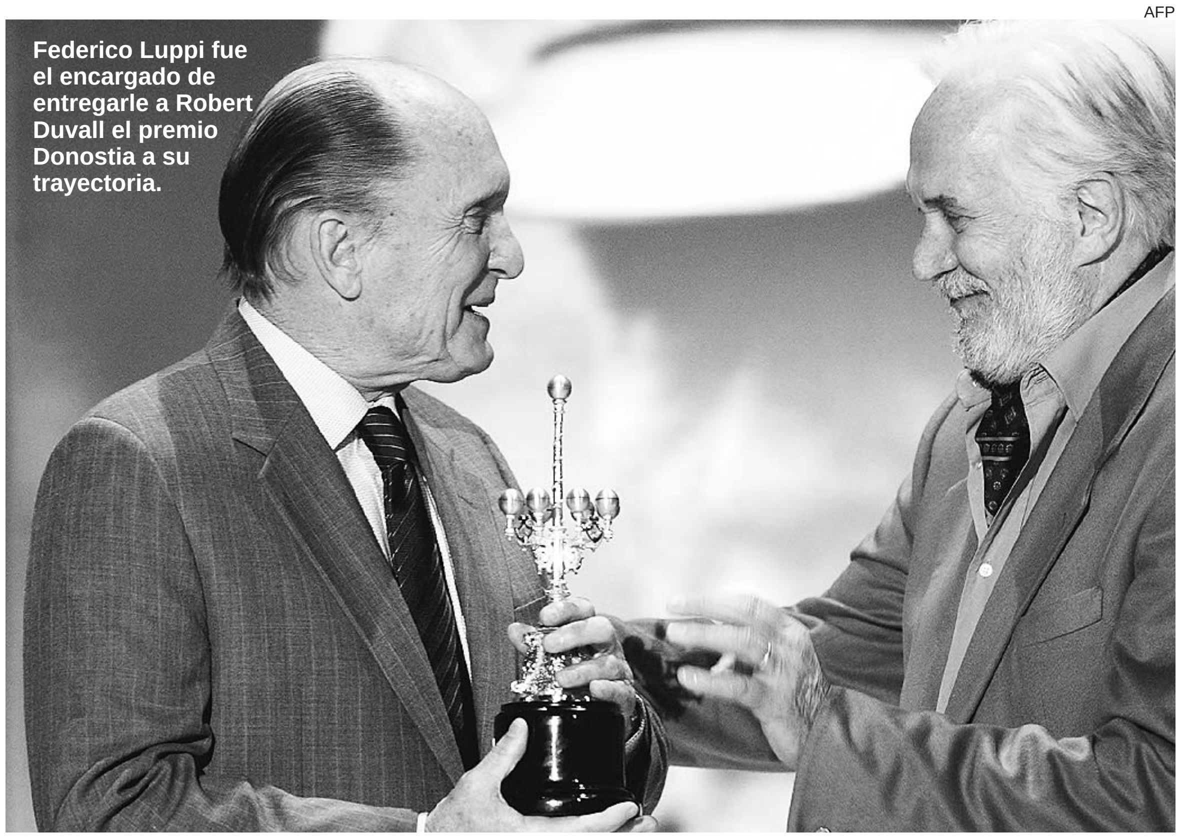
HOY FINALIZA EL 51º FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

Sueños del nuevo Bertolucci

Página/12 en España

Frente a la discreta grilla de la competencia oficial, el plato fuerte de este último tramo de la muestra fue "Dreamers", donde el cineasta italiano volvió a confirmar su poder de seducción.

AFP



Federico Luppi fue el encargado de entregarle a Robert Duvall el premio Donostia a su trayectoria.

Por Horacio Bernades
Desde San Sebastián

Mientras en el Parlamento vasco comenzaba a discutirse un plan de soberanía que podría darle a Euskadi un inédito grado de autonomía, Federico Luppi –que aquí juega prácticamente de local– llegaba a San Sebastián para entregarle a Robert Duvall el Donostia por toda su carrera. Los tiempos se aceleran por aquí, en sentido político y cinematográfico. Con la proyección del film alemán *Schussangst* quedaron presentadas las 16 películas que integran la competencia oficial del 51º Festival de San Sebastián. Esta noche, con la presentación de *Open Range* –nuevo western de Kevin Costner, que en noviembre se estrena en Argentina y donde Duvall actúa junto al actor y director– se producirá el cierre oficial del festival donostiarra, luego de anunciarse los premios en la así llamada "Gala de clausura".

Tras una competencia que no despertó demasiados entusiasmos, una película presentada en sus postrimerías aparece como favorita. Se trata de *Girl with a Pearl Earring* (La joven de la perla), coproducción entre Gran Bretaña y Luxemburgo dirigida por Peter Webber. Típica producción europea de época, la lujosa película de Webber imagina un episodio en la vida del maestro de la pintura flamenca Johannes Vermeer. Más que la anécdota en sí –una historia de amor entre el artista y su doncella analfabeta– lo más relevante de *Girl with a Pearl Earring* pasa por lo habitual en esta clase de producciones: el detallismo de su dirección de arte y vestuario y, sobre todo, el tour de force cromático y lumínico del director de fotografía Eduardo Serra, puesto a reproducir el estilo y la obra entera de Vermeer. En tren de conjeturas, la película española *Te doy mis ojos* (que narra un caso de violencia familiar) y el film indie estadounidense *The Station Agent* (en el que un enano lacónico se hace amigo de un puertorriqueño parlanchín y una mujer mayor) también pisan fuerte a la hora de las Conchas.

Si hubo un plato fuerte durante las últimas jornadas, fue *The Dreamers*, el nuevo film de esa institución del cine europeo que es Bernardo Bertolucci, presentada en la subsección "Perlas de otros festivales". Estrenado hace unas semanas en la Mostra de Venecia, el nuevo Bertolucci es una coproducción internacional hablada en inglés, pero ubicada en París '68. Basada en una novela del británico Gilbert Adair, *The Dreamers* narra la iniciación (entendido esto tanto en términos sexuales como políticos y cinéfilos) de un joven estadounidense (Michael Pitt) que llega a la capital francesa justo en el año más célebre de las cuatro últimas décadas. De la mano de dos liberales hermanos parisinos (Eva Green y Louis Garrel) Michael descubrirá –junto con las delicias de la Cinemátheque Française– las mieles del sexo, los libros y los porros. Encerrados en la amplia casa-nido familiar (una burbuja en la que, entre discos de Janis Joplin, libros de poesía y afiches de Marilyn y Mao, los tres practican juegos cinéfilos y masturbatorios), Michael, Isabelle y Theo serán despertados por una pedrada que viene desde el Boulevard Saint Germain. "La calle entró por la ventana", dicen, y bajan a unirse a los manifestantes y separarse para siempre.

Evocando los fantasmas de Godard, Mayo del '68, Freud, la liberación sexual y los *Cahiers du Cinéma*, *The Dreamers* parece un condensado de toda la obra anterior de Bertolucci, desde las películas político-experimentales de los '60 (*Prima della revoluzione*, sobre todo) hasta la anterior *Cautivos del amor*, de la que retoma la obsesión por la antigua casa señorial como núcleo protector y neurotizante. Es posible que deje un regusto algo diluido, pero el ya sesentón cineasta parmesano vuelve a confirmar con *The Dreamers* (cuyo estreno en Argentina se anuncia para comienzos del 2004) su eterna capacidad de seducción. El director de *Ultimo tango en París* señaló que si algo lo animó a volver sobre Mayo del '68, fue la convicción de que esa rebelión está viva. "Se nos quiere hacer creer que Mayo del '68 fracasó, y creo que eso no es cierto. Por más que muchos de sus líderes hayan renegado de la experiencia, en términos culturales la sociedad contemporánea no sería la misma si aquello no hubiera ocurrido. Las costumbres, la sexualidad y hechos tan importantes como el feminismo son hijas de esa voluntad de liberación. Sin Mayo del '68, el mundo sería hoy mucho más autoritario de lo que es."

Películas en los bordes

El alto grado de exposición que el cine español tiene en San Sebastián permite confirmar que, un poco a la manera de lo que sucede con el cine argentino, la cinematografía ibérica tiende a ser más vivificante en los bordes que en el centro. Mientras que la norma parecería corresponder a films irreprochables –pero también pedestres y anónimos– como *Te doy mis ojos* (fuerte candidata a llevarse algún premio), la anomalía la marcan ciertos cineastas que imprimen un sello fuertemente personal. Es el caso de los catalanes Cesc Gay y Jaime Rosales, de quienes aquí se vieron, respectivamente, *En la ciudad* (en competencia oficial) y *Las horas del día* (en la paralela "Made in Spain"). *En la ciudad* confirma las virtudes mostradas por Gay en esa pequeña joya llamada Krampack. Si allí el realizador ajustaba el foco sobre dos adolescentes más o menos en celo, aquí narra las crisis afectivas, matrimoniales y personales de un grupo de barceloneses más o menos acomodados, en las postrimerías de la treintena.

Premiada en Cannes, *Las horas del día* presenta el debut de Rosales. Se trata de un film tan sencillo y transparente como riguroso y anómalo. Hace brotar –con reflejos de *El carnicero*, de Chabrol, y *L'argent*, de Bresson– las más brutales erupciones asesinas, en medio de una abulia urbana que se supondría inmutable. Lo hace con sequedad y una puesta en escena ejemplar, en la que los planos fijos, el fuera de campo y el tempo interno de cada encuadre demuestran que Rosales es un cineasta en serio.

ROBERT PALMER

Un icono de los '80



El cantante británico Robert Palmer, creador de éxitos como "Addicted to Love", murió ayer a los 54 años en París, de un ataque cardíaco. El músico sufrió el infarto mientras descansaba en la capital francesa con su pareja, Mary Ambrose. El artista falleció en el Hotel Warwick, cerca de los Campos Elíseos. Antes de viajar a París, el músico estuvo en Londres grabando un show de televisión. Luego de una pausa de dos días iba a seguir viaje a Lugano, Suiza, donde vivía desde hacía 16 años. Palmer, conocido por su imagen delicada, cosechó muchos éxitos a ambos lados del Atlántico y ganó premios tanto en Gran Bretaña como en Estados Unidos. En los años '80 tuvo gran repercusión con Power Station, la banda de rock que formó con John y Andy Taylor de Duran Duran y Tony Thompson, de Chic. Nacido en Batley, Yorkshire, en 1949, Palmer pasó gran parte de su infancia en Malta, donde había sido destinado su padre, y volvió a Yorkshire siendo adolescente. A los 15 años creó su primera banda. A los 20 renunció a su trabajo como diseñador gráfico y se mudó a Londres para formar un grupo con Elkie Brooks. En 1974 siguió su carrera como solista, hasta que en 1982 entró en los top 20 por primera vez con "Some Guys Have All The Luck". Su tema más conocido fue "Addicted To Love", que llegó al número seis en las listas de éxitos en 1986. La canción le valió un Grammy, y el video, en el que se ve una banda compuesta de maniquíes femeninos maquillados y enfundados en trajes negros, se convirtió en una imagen ya legendaria de los '80. Otros éxitos de Palmer fueron "She Makes My Day", "I Didn't Mean To Turn You On" y "I'll Be Your Baby Tonight". Hace poco había presentado su último álbum, *Drive*.

TV

9.30
7-MARIA, ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-TODOS PONEN.
9-YO SOY PANAM.
11-LA BANDA DE CANTANIÑO.
11.30
9-EASY. LO HACES VOS.
12.00
2-TICKET, TU PASE A LA MUSICA.
7-DINAMICA RURAL.
9-EL ARCA DE CARAMELITO.
11-ZOOBICHOS.



"Zoo Bichos", con María Eugenia Molinari y Mariano Peluffo. Hoy a las 12 por Telefé.

13-EL ZORRO.
12.30
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
13.00
2-INTRUSOS.
7-JINETEANDO.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13.30
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-TIERRA DE JINETES.
14.30
13-LAS CAZADORAS.
15.00
2-PASION DE SABADO.
7-EMPRENDER.
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-EMERGENCIAS URBANAS.
15.30
7-TV REGIONAL.
13-JACK EL DRAGON.
16.00
7-MUSIC EXPERT.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
11-CINE: "El asesino en mis manos".
13-WALKER TEXAS RANGER.
17.00
7-CINE DE BARRIO: "Miguitas en la cama".
13-CINE PLUS: "El sueño de todo niño".
18.00
9-PLANETA MODA.
18.15
11-CINE: "Turbulencia".
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
13-CINE PLUS: "Generación X".
20.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LOS CUATRO ELEMENTOS.
20.30
11-CINE: "Pequeños genios".
21.00
7-FIESTAS POPULARES.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-HACELO POR ELLA.
22.00
2-CINE: "El ángel malvado".
7-MICRO DE PIPO PESCADOR.
9-FIEBRE DE MAURO POR LA NOCHE.
11-CINE: "La verdad desnuda".
22.05
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "La cruz".
22.30
13-PULSACIONES.
23.30
13-CINE PRODUCCION NACIONAL: "Los doctores las prefieren desnudas".
0.00
2-5TA. A FONDO.
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-TRIBULACIONES.
1.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Rudy Giuliani, de la "tolerancia cero" al desastre de las Torres

Por Emanuel Respighi

La señal Hallmark estrenará mañana un film en el que James Woods le pone el cuerpo a la polémica vida del alcalde de Nueva York.

Las imágenes tomadas desde diversos puntos de la costa de Nueva York hacia el corazón de la ciudad no pueden evitarlas. De día o de noche, las Torres Gemelas se elevan hacia el cielo como símbolos estoicos de una ciudad, de un país, de una cultura. Las luces artificiales que iluminan la noche hacen aún más impresionante al World Trade Center, mientras los créditos de presentación de la película van llegando a su fin. Algunos segundos después, el brutal atentado del 11 de septiembre de 2001 revoluciona abruptamente el paisaje: el caos se adueña de la ciudad. Ya nada será como antes. De entre una atmósfera cargada de polvo y terror, se ve a un desesperado Rudolph Giuliani, por entonces alcalde de NY, preguntando en voz alta: "¿Qué le hicieron estos bastardos a mi ciudad?". Así comienza "Rudy, el alcalde de Nueva York", el telefilm que se centra en la vida del polémico alcalde de NY al momento en el que las Torres Gemelas se desplomaron ante los ojos del mundo entero.

Estrenada en Estados Unidos hace algunos meses, la película llega al público de América latina mañana, a las 22, a través de Hallmark Channel. Basada en el libro *¡Rudy!*, escrito por Wayne Barrett, la película dirigida por Robert Dornhelm intenta mostrar desapasionadamente la vida del abogado que a fuerza de un duro discurso de "tolerancia cero" se consagró alcalde de Nueva York en enero de 1994. En el papel de Giuliani se destaca la interpretación de James Woods –admirador público del ex alcalde–, quien tiene una vasta experiencia en el arte de interpretar personas reales (hizo de H.R. Hedelman en *Nixon*, al asesino de Medagar Evers en *Mississippi en llamas*, al abogado Roy Cohn en *Ciudadano Cohn*).



La película intenta una visión objetiva, pero no siempre lo logra.
"El alcalde de Nueva York" combina ficción con imágenes documentales.

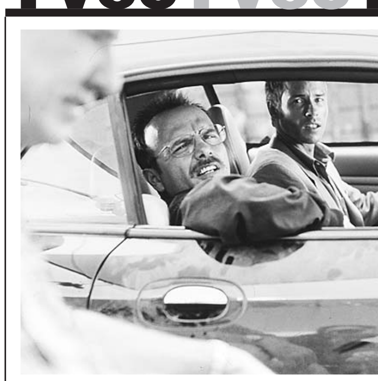
Intercalando continuamente imágenes reales del atentado del 11 de septiembre con escenas biográficas ficcionadas, el telefilm trata de atrapar la verdadera personalidad del hombre que alguna vez declaró que ser alcalde de Nueva York era "el mejor trabajo del mundo". Contradictorio en su pensamiento, arrogante y dueño de una soberbia incapaz de aceptar el disenso ni siquiera entre sus colaboradores más cercanos, la película no esconde la pretensión de pintar con objetividad la figura de Giuliani, quien el año pasado se retiró de la política por problemas de salud. Una pretensión que no en todos los pasajes del film se logra plasmar.

Paradoja: ***El telefilm deja vislumbrar que la "mano dura" y el catolicismo ultraconservador no se correspondían con su vida privada.***

Proclamado "héroe nacional" por algunos de los ciudadanos de Nueva York tras su actuación en la denominada *Zona cero*, criticado por otros tantos por las políticas autoritarias que implementó durante su gestión, la figura de Giuliani es sinónimo de controversia. Nombrado Fiscal General Adjunto del distrito Sur de Nueva York en 1982, el crecimiento político de Giuliani se basó en su ferviente apego a su educación católica y a la ley. "La ley es todo", dice el personaje interpretado por Woods en un momento del film. Incluso, durante la campaña a la alcaldía, Giuliani provocó un alboroto mayúsculo cuando apoyó una manifestación de las fuerzas policiales en contra de David Dinkins, el por entonces alcalde de la ciudad. "Ustedes son lo mejor de Nueva York, las personas más valientes. Están desmoralizados porque tienen que luchar contra el crimen y contra su propio alcalde. Las políticas de la administración Dinkins sólo apuntan a socavar la integridad del Departamento de Policía y no son más que una mierda", había dicho en su discurso, generando desmanes entre los policías-manifestantes, que se resistían a ser denunciados por abusos varios.

Sin embargo, el telefilm deja vislumbrar que su "mano dura" y su catolicismo ultraconservador no se correspondían con todos los aspectos de su vida privada. Casado en dos oportunidades y manteniendo relaciones extramatrimoniales con algunas de sus colaboradoras (el affaire con su jefa de prensa generó un sonado escándalo público), Giuliani no supo controlar su vida sentimental, que junto a los abusos policiales le hicieron perder apoyo popular. El atentado del 11/9 terminó de sembrar el pánico entre los neoyorquinos y le hizo ver a Giuliani lo equivocado que estaba cuando, en el discurso de asunción a la alcaldía, había afirmado: "La era del miedo ha terminado".

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



MEMENTO
De Christopher Nolan
A las 22 por Cinemax

Curioso thriller narrado en reversa, sobre un hombre (Guy Pearce) que jura vengar el asesinato de su esposa. Para ello emprenderá una búsqueda desenfrenada, aunque para eso deba vencer una "amnesia reciente" que no le permite recordar nada de lo sucedido. De esta forma el espectador comparte los escasos conocimientos del narrador. Al investigar la muerte de su pareja, el protagonista debe recopilar hechos y no confiar en su memoria, tan inestable que lo obliga a anotar todo lo que vive en su propio cuerpo.



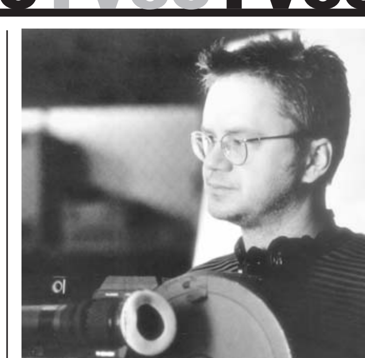
RUGRATS: LA PELICULA
De Igor Kovalyov
A las 15.15 por I-Sat

La famosa serie televisiva tuvo una amplia aceptación, y su paso por el cine infantil remarcó esa tendencia. El film animado comienza cuando un simpático bebé se integra a la familia Pickles. Tommy y sus amigos piensan que el niño es una amenaza y deciden devolverlo al hospital. Pero algo sale mal. Los chicos se pierden en el viaje y quedan varados en un bosque en el que pasa de todo. En ese extraña población arbolada, sombras amenazadoras acecharán a los pequeños. Todo, claro, terminará bien.



MONSTERS, INC.
De Pete Docter
A la 1 por Disney Channel

Los realizadores de *Toy Story* y *Bichos* vuelven a deslumbrar con otro film digitalizado. En un mundo paralelo, Monstrópolis, viven los monstruos que asustan a los chicos por las noches. La ciudad necesita la energía que le brindan los gritos para existir. El problema llega cuando Sulley trae entre sus pelos en forma accidental a la niña Boo. Cualquier chico puede producir una gran infección en Monstrópolis, por eso Sulley debe esconder a Boo, lo que le traerá conflictos con su inseparable amigo Mike Wazowski.



MIENTRAS ESTES CONMIGO
De Tim Robbins
A las 22 por MGM

Un condenado a muerte aguarda la ejecución en una cárcel de Louisiana. La angustia y la febril especulación de las últimas horas lo llevan a escribirle a una monja. Así recibe la visita de Sor Helen Prejean (Susan Sarandon). En la piel de Sean Penn, el reo es un repugnante personaje que ha estado implicado en la violación y asesinato de una joven pareja. Esa situación dispara una buena serie de reflexiones sobre la pena de muerte, su justificación o no y los problemas morales que acarrea.

EL MITICO MUSICO BRASILEÑO TOM ZE CIERRA LAS “NOCHES BRASILEÑAS”

"Soy el Trotsky del tropicalismo”

El cofundador del movimiento que cambió la música de Brasil presentará su disco “Jogos de armar” y repasará su extensa carrera.

Por Martín Pérez

Alguna vez, Tom Zé dijo que fue el León Trotsky del tropicalismo. Porque cuando se cumplieron cinco años de la edición del álbum fundacional *Tropicalia ou Panis et Circences*, su imagen aún aparecía en la foto grupal de portada, pero a los diez se veía borrosa y a los quince él ya no estaba allí. “Si no hubiese sido recuperado del olvido por David Byrne, probablemente ni siquiera estaríamos conversando ahora, y aquella desaparición se hubiese consumado para siempre”, aventura Tom Zé cuando se le recuerda aquella frase, tomándose un té en el hall de un hotel de avenida de Mayo, recién llegado de Brasil. “Como tuve éxito en el exterior, en Estados Unidos y en Europa, de golpe todos se acordaron de que era tropicalista. Pero, hasta hoy en día, cuando se cumplen treinta y cinco años de la aparición de aquel disco, todavía no se ponen de acuerdo si me ponen dentro o afuera”, dice con una carcajada.

A los 67 años, este bahiense nacido en Irará tocará esta noche por primera vez sobre un escenario porteño, el ND Ateneo, en el cierre de las “Noches brasileñas”. La idea lo fascina. “Cuando era chico, Buenos Aires y París eran el centro del mundo”, recuerda. “Son esas cosas eternas, que uno escucha y quedan grabadas en la placa inaugural de la mente. Así que aquí estoy al fin, en el centro del mundo.” En realidad, durante su larga carrera, muchas veces Tom Zé alcanzó el centro del mundo. Y también supo conocer los márgenes. Allá por 1968 formó parte del núcleo fundacional del tropicalismo. “Y sin haber escuchado jamás el rock internacional ni haber leído a Oswald de Andrade”, apunta, orgulloso.

“En mis comienzos, cuando me di cuenta de que era incapaz de hacer música bella, normal y bonita, me inventé esa idea alucinada de hacer antimúsica, para atraer la atención de la gente por tres minutos”, explica. Apunta Caetano Veloso desde su libro *Verdade Tropical*: “Su sofisticación antibossanovística era una relación directa entre lo rural y lo experimental”. Según recuerda Zé, cuando estalló el tropicalismo intentó hacer música popular. “Hay que decir todo inmediatamente, y hace falta una gran capacidad para poder hacerlo, no es algo sencillo. Y es algo que yo no conseguí nunca.” Por eso fue que, allá por 1973, abrazó la experimentación con *Todos os Olhos*, álbum que lo condenó al ostracismo. “Así fue como me hice el Trotskydel tropicalismo”, dice con una sonrisa.

Un destino del que lo rescató David Byrne cuando –en un ya mítico viaje a Brasil en 1986 para presentar su película *True Stories*– tropezó con uno de sus discos de su época “trotskista”, el maravilloso *Estudando o Samba* (1976), y comenzó a preguntar por este artista del que todo el mundo parecía haberse olvidado. “Se puede imaginar que lo primero que sentí con el renacer de mi carrera propiciado por Byrne fue una felicidad de realización como criatura”, cuenta Zé, que estuvo a punto de abandonar la música y regresar a su pueblo natal para trabajar en una estación de servicio. Descubierto en el mundo anglosajón gracias a una compilación de lo mejor de su obra editada por el sello de Byrne, a partir de entonces su figura también fue revalorizada en su propio país. “Eso sí: después de aquella emoción original, como estaba en un momento en que mis ideas emergían con claridad, pasé a abocarme a mi trabajo y no pude pensar en otra cosa que en trabajar. Porque a fin de cuentas ya tengo 67 años, y hace dos años tuve un principio de infarto. O sea que me puedo morir en cualquier momento, y aún tengo muchas ideas a las que les quiero dar forma, para que existan en la sintaxis del mundo aristotélico y cartesiano de la música occidental.”

La actualidad de Zé habla de la inminente edición de un DVD con la presentación en vivo de su disco *Jogos de armar* (2001), estelarizado por los intrumentos que construyó allá por su época más extremista con la inventiva del luthier más delirante. También dará a luz una compilación de artículos propios, titulada *Tropicalista, Lenta luta*, ytambién un nuevo disco, del que prefiere anticipar poco y nada: “Saldrá para el mes de noviembre”. La última novedad musical de Tom Zé es en realidad el tema antibélico “Companheiro Bush”, que compuso y puso gratis a disposición de sus fans primero a través del site de su grabadora Trama, y luego en un site de Thurston Moore, de Sonic Youth. “Nunca hice una canción de protesta, pero una guerra lo justifica”, explica Zé, que aclara que a esta clase de canciones las llama *Imprensa Cantada*. “Hay muchas ideas que tienen ese origen, y no sólo son canciones aisladas. Todo un disco como *Com defeito de fabricaçao* es *Imprensa Cantada*, aunque tardé cinco años en completarlo. Habla de los habitantes de América latina como androides defectuosos que trabajan para el confort del Primer Mundo, y de la satisfacción que les provocamos con nuestros defectos de cantar, soñar y pensar.”

Anti: ***“En mis comienzos, cuando me di cuenta de que era incapaz de hacer música bella, normal y bonita, me inventé esa idea alucinada de hacer antimúsica”.***

Artista orgulloso de la cosmovisión de su tierra, el nordeste brasileño, Tom Zé asegura que el producto principal que vende es rebeldía. “La música es un pretexto para distribuir rebeldía”, asegura Zé, que para su debut porteño ha dejado de lado el show que viene presentando en Brasil –titulado *Si los médicos continúan, consulte a su síntoma*– y ha preparado una síntesis de toda su carrera. “Pero nunca sé lo que voy a hacer hasta que no subo al escenario. Tengo lista la espina dorsal del show, pero no sé si lo que saldrá será algo antropomórfico, una fiera que camine en cuatro patas o una lombriz que se esconda bajo tierra. Si fuese un artista perfecto, cantaría mi música y listo, pero yo no hago eso. A mí me gusta que mis shows estén vivos.”

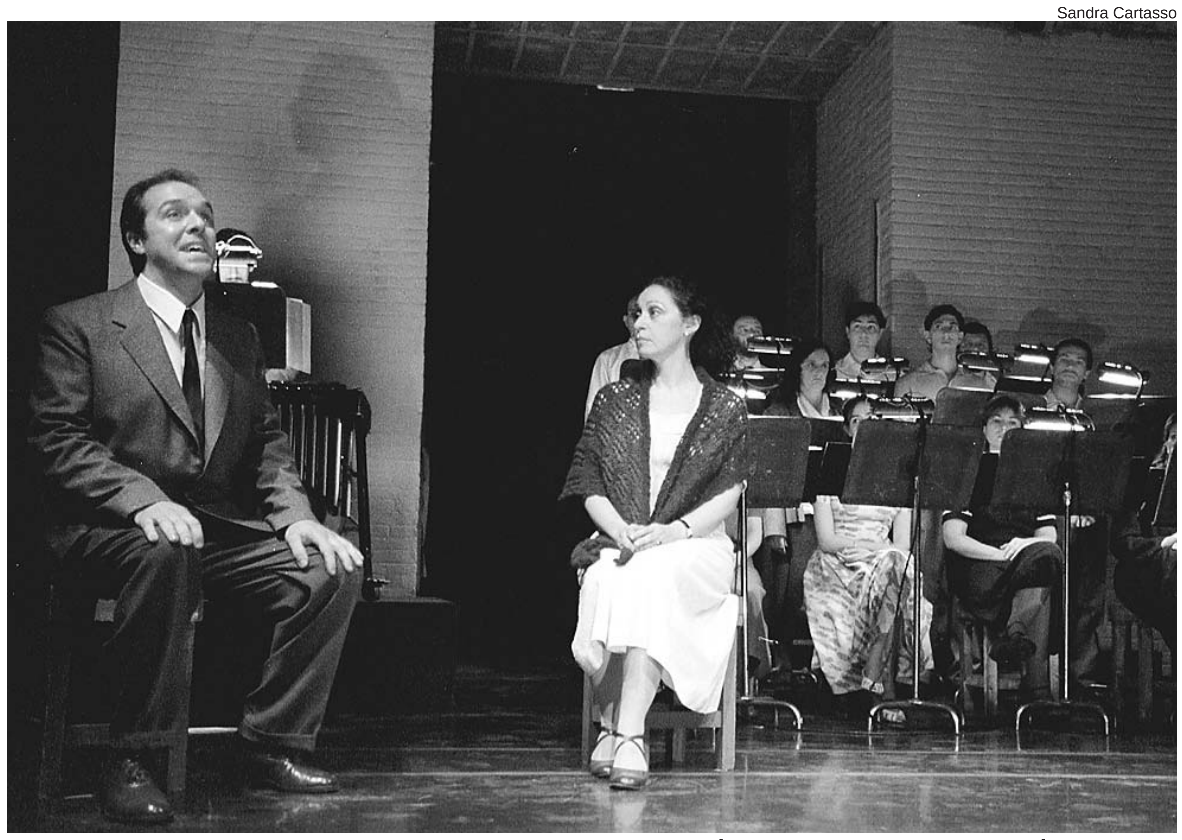
Sandra Cartasso



Zé participó de “Tropicalia ou Panis et Circences”, el disco fundacional del tropicalismo brasileño.
Con el correr del tiempo su carrera se fue desdibujando, hasta que fue redescubierto por David Byrne.

En coproducción con T&M de Francia, el Centro de Experimentación del Colón estrenó una ópera con música de Mario Lorenzo y texto de Esteban Buch. El tema: el físico alemán que estafó al presidente Perón asegurándole que podía fabricar la bomba atómica.

Sandra Cartasso



Alejandro Meerapfel y Virginia Correa Dupuy componen magníficamente a Richter y La intérprete.
Carlos Natale, el coro y tres instrumentistas completan una interpretación de muy buen nivel.

Los sonidos de un engaño, en una historia hecha con malentendidos

Por Diego Fischerman

En el principio, como casi siempre, está el malentendido. Un supuesto sabio alemán convence al presidente Juan Domingo Perón, apenas terminada la Segunda Guerra Mundial, de que es capaz de fabricar la bomba atómica. A medida que el tiempo transcurre –y las presiones políticas aumentan–, Ronald Richter empieza a probar cualquier cosa para lograr la anhelada fusión del átomo, incluyendo unos parlantes. Y el error –o la estafa– deviene, con el tiempo, en dos éxitos: el Instituto Balseiro –que lleva el nombre de quien, precisamente, denunció la impostura de Richter– y el primer laboratorio de música electroacústica de Argentina, que utilizó parte del material abandonado en la Isla Huemul. No es raro, entonces, que en el comienzo de la ópera que el compositor Mario Lorenzo compuso sobre ese tema, junto al escritor e investigador Esteban Buch, la primera palabra la tenga La intérprete –único personaje totalmente de ficción–, alguien colocada allí, justamente, para evitar el malentendido. “Me dijeron que diga que en el principio había silencio”, dice el primer personaje de esta obra en que el ruido resulta protagonista.

RICHTER — **6** PUNTOS

Opera de Mario Lorenzo y Esteban Buch.
Dirección musical: Franck Ollu.
Dirección escénica: Antoine Gindt.
Escenografía e iluminación: Patrick Puechavy.
Vestuario: Catherine Laval.
Elenco: Alejandro Meerapfel, Virginia Correa Dupuy y Carlos Natale Coro Diapasón Sur, dirigido por Mariano Moruja.
Músicos: Alejo Pérez, Emiliano Greizerstein y Ezequiel Finger.
Centro de Experimentación del Teatro Colón. Jueves 25
Nuevas funciones: hoy, martes 30, jueves 2 y viernes 3, a las 20.30.

La composición tiene aciertos como la espacialización del sonido de los dos pianos –colocados en extremos opuestos del escenario, con la percusión y el coro entre ellos– y la escritura densamente polifónica del coro en la secuencia del “métale nomás”, que culmina el primer encuentro entre Perón y Richter, el uso del falsete en la voz del alemán y los silabeos, sumados al excelente nivel interpretativo de Alejandro Meerapfel (Richter), Virginia Correa Dupuy (La intérprete) y Carlos Natale (Balseiro), del coro y de los instrumentistas (Alejo Pérez y Emiliano Greizerstein en piano, Ezequiel Finger en percusión). Sin embargo, aparece prisionera en su propio tema y termina víctima –en un sentido muy literal– del malentendido. La instrumentación de algunas escenas, en efecto, no permite entender lo que se dice. Lo abigarrado de la escritura y la superposición de fortísimos instrumentales con la voz de La intérprete hace que su personaje genere una involuntaria ironía, al ser absolutamente ininteligible. Podría tratarse de algo buscado, desde ya. No hubiera sido una mala idea que la música, como esos ruidos de Richter que algunas crónicas barilochenses aseguran haber oído llegar desde el lago, irrumpiera en el texto, lo invadiera y lo tornara incomprensible. Pero de ser así, hubiera sido necesaria alguna señal –escénica o musical– que revelara esa intencionalidad.

El otro malentendido es el del propio tema, ausente en este caso tanto de humor como de profundidad de análisis. En ese sentido, el libreto adolece de algo también observable en los libros de Buch: una excesiva confianza en la capacidad asociativa del receptor, como si alcanzara con la mera enunciación de algunos brillantes hallazgos documentales. En un punto, el pudor y cierto ascetismo estético se confunden en sus efectoscon la falta de elaboración. En esta ópera en la que, por otra parte, falta conflicto y teatralidad –no hay ópera, podría decirse–, Perón, la propia idea de una bomba atómica, el espacio simbólico de la Patagonia, las tramas del poder y la relación del Estado con alemanes por lo menos sospechosos de nazismo, se deslizan sin densidad y sin provocar demasiadas alteraciones, tampoco, en la música. Forma, textura e instrumentación, salvo en el acierto de las tres voces asignadas al personaje de Perón (voces que no son del todo homofónicas ni polifónicas, lo que podría ser una interesante manera de sonorizar a un líder populista) no varían demasiado a lo largo de los 66 minutos de duración de Richter. Hay, en la escritura de Lorenzo, un gesto interesante, que tiene que ver con cierta desmesura y desborde dinámico. Pero ese gesto no resulta suficiente para sostener toda la estructura. La meticulosa dirección musical de Franck Ollu –y la fundamental preparación del coro por parte de Mariano Moruja–, un trabajo de iluminación correcto, a cargo de Patrick Puechavy, el vestuario atractivo y funcional de Catherine Laval y una marcación escénica neutra por parte de Antoine Gindt no lograron, en todo caso, hacer que una obra bastante carente de atractivos propios pudiera convertirse en un espectáculo. No obstante, la misma aventura de escuchar y ver una obra nueva, de ser los primeros en juzgar una composición y de enfrentarse con la producción de dos argentinos que actualmente trabajan en París, convierte a *Richter* en algo valioso en sí mismo.

JALILA

"Todo

Por Cecilia Hopkins

Es la segunda vez que un elenco de Túnez visita Buenos Aires. El primer contacto del público local con el teatro de ese país se produjo durante la primera edición del Festival con el estreno de *Femtella*, de Taoufik Jebali, polémico espectáculo que despertó toda clase de reacciones porque los actores –dispuestos a modo de foto familiar– prácticamente no se movían de sus lugares durante toda la obra. Con *Junun* (*Demencias*), con texto de Jalila Baccar y dirección de Fadhel Jaibi (que se podrá ver hoy a las 21, y mañana a las 19, en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín), se anticipa otro modo de acercamiento a la realidad del territorio ubicado entre Libia y Argelia. Basada en “Crónica de un discurso esquizofrénico”, de la tunecina Neija Zemmi, la obra describe la relación entre una psicoterapeuta y su paciente, un veinteañero esquizofrénico, “un viaje iniciático y un descenso a los infiernos de la realidad, el de los excluidos”.

En conversación con **Página/12**, Baccar y Jaibi (integrantes de Familia Productions, primer grupo independiente de Túnez fundado en 1993) manifiestan que en ese escrito científico encontraron “todo aquello que queríamos expresar: en el encierro del protagonista está implícito el aislamiento que padecemos los tunecinos dentro de nuestras fronteras, aprisionados en nuestras tradiciones. Y la cerrazón produce esquizofrenia”, concluyen. Desde el personaje principal, el grupo elabora un retrato de la sociedad tunecina, especialmente de su juventud. Según explican el director y la autora –también integrante del elenco–, a través de la esquizofrenia del protagonista quisieron referirse al sentimiento de claustrofobia que hoy sufren los tunecinos, prácticamente inhabilitados para traspasar las fronteras de su país. Las restricciones, no obstante, también llegan del exterior, por el hecho de ser musulmanes: “De Europa nos dan lecciones de ciudadanía y democracia, pero nos niegan visas y nos excluyen de la posibilidad de ser ciudadanos del mundo”, afirma Jaibi. “Túnez forma parte de los países árabes, pero todo lo que pasa en el resto del mundo impacta sobre sus habitantes: después del 11 de septiembre, en especial, estamos confinados a errar en un país esquizofrénico y a errar dentro de nuestra propia alma, también esquizofrénica.” Esta falta de “libertad de circulación” que denuncian los entrevistados (ellos, como artistas, deben justificar su necesidad de salir del país con toda clase de argumentos) lleva a algunos de sus compatriotas a quemar sus documentos y cruzar en barcas hacia la otra orilla: “Los días despejados, desde la costa de nuestro país –describe Baccar– se puede ver Italia (la isla de Sicilia), una tierra cercana y al mismo tiempo inalcanzable”.

–¿Cómo se definen como grupo?

Fadhel Jaibi: –Somos artistas urbanos, estamos atentos y reaccionamos a todo lo que sucede a nuestro alrededor: creemos que el arte debe transfigurar la realidad diaria, ser una prolongación de la vida. No somos ni políticos ni sociólogos, pero, al ser artistas, somos todo eso a la vez: el arte sólo existe si es irreverente, iconoclasta. Pero en Túnez es muy difícil realizar esto porque hay que resistir en contra del reino del silencio, lo políticamente correcto, el orden

BACCAR Y FADHEL JAIBI, DOS TUNECINOS EN BUENOS AIRES

arte debe ser irreverente”

La guionista y el director de “Junun” describen aquí la compleja situación de quienes son expulsados del “paraíso” europeo. Casi encerrados en su país, los integrantes del grupo Familia Productions relacionan en su obra la situación política y social con la esquizofrenia.



“Junun” (Demencias) se presenta hoy a las 21 y mañana a las 19, en la Sala Casacuberta del San Martín.
“Lo que nos pasa no es muy diferente a la crisis argentina: como nosotros, aquí también conocen bien al FMI.”

establecido..., y no solamente en contra del orden establecido del poder, sino del que reina pasivamente, el poder de las mayorías silenciosas. Es ese esfuerzo el que nos lleva al cuestionamiento permanente.

–También han manifestado su preocupación por reflejar “los fantasmas y contradicciones del homo tunisianus”. ¿Cómo es ese hombre?

F.J.: –Son un hombre y una mujer árabes, africanos, musulmanes, mediterráneos, pero atípicos en relación con el resto de la cultura árabe, por su herencia. *Junun* habla entonces sobre las contradicciones del tunecino medio, que vive bajo el peso de una sociedad tradicional y paternalista.

Jalila Baccar: –Y bajo el yugo de la religión, la moral y la política. Con nuestro trabajo intentamos hablar sobre su individualidad esencial y apoyar su derecho a afirmarse, expresarse, realizarse. Creemos que el ser humano necesita viajar, descubrir nuevos horizontes y a nosotros, los habitantes de los países árabes, nos queda la televisión como único medio para abrirnos al mundo. Pero las antenas parabólicas nos traen un conocimiento virtual que, además, nos brinda un conocimiento que no es valioso sino más digno de ser olvidado que otra cosa.

–¿La obra es una reivindicación del psicoanálisis?

J.B.: –El personaje de la psicoterapeuta está en contra de la psiquiatría institucionalizada, a favor de la integración del enfermo en el seno de la familia y la sociedad. Ella está no del lado de lo científico sino en relación con lo humano, a favor de los sueños, la generosidad, la mano que se tiende al otro. Con este personaje reivindicamos a la que creemos es una de las últimas utopistas: vemos que en Túnez mucha gente debería ser una fuerza viva, y por el contrario es una masa que se conserva por inercia. Es gente hedonista, y en su mayoría egoísta y cínica.

F.J.: –Somos conscientes de que esta fuerza cuestionadora de lo instituido no es suficiente. Es criticar sólo lo que puede verse a simple vista: la punta del iceberg. Necesitamos interrogarnos acerca de todo aquello que está por debajo y beneficia a los que avalan a algunos de nuestros dirigentes, y en esto Occidente no tiene las manos limpias. Quizá lo que nos pasa no sea muy diferente de la crisis argentina: como nosotros, aquí también conocen bien al FMI.

Para ir

15.00: *Xibalbá*. (Teatro para adultos). Autor y director: Guillermo Angelelli. Con Patricia Schaikis y G. Angelelli. Sala Contemporánea del C. C. Recoleta, Junín 1930.
◆ *Huevito de ida y vuelta*. Autora y directora: Silvina Reinaudi. Titiriteras: Alejandra Bertolotti y Claudia Dallarosa. **3 pesos.**
16.00: Caracachumba. Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551.
17.00: *Dr.Peuser*. De y por Carlos Belloso. Dirección de Enrique Federman. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. **Gratis.**
19.00: *Tabula rasa*. Teatro-Danza de Miguel Robles. Compañía MR-danza. Teatro Pte. Alvear, Corrientes 1659. **Gratis.**
19.30: *Sueño de una noche de verano*. Compañía DY/O. Danza-Teatro. Dirección de Yamil Ostrovsky. C. C. San Martín.
20.30: Tres programas de ballet. Obras: *La consagración de la primavera* (coreografía de Mauricio Wainrot); *The Shape of Infinity* (Ginette Laurin); *Distant Light* (M. Wainrot). Ballet Contemporáneo del TSM. Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530.
21.00: *Operatango*. Compañía Tangokinesis. Coreografía y dirección de Ana María Stekelman. Teatro Regio, Av. Córdoba 6056.
◆ *Ronda* (circo). Coreografía de Teresa Duggan y dirección de Gerardo Hochman. Sala A-B del C.C. San Martín.
21.30: *Mosca*. Teatro Petra de Colombia. Dramaturgia y dirección de Fabio Rubiano. Sala Cunill Cabanellas del TSM.
22.00: *Lomorto* (Improvisación). Creación colectiva con dirección de Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. El Cuervo, Sgo. del Estero 433.

“ARTAUD RECUERDA A HITLER Y AL CAFE ROMANICO”

La desesperación en una caja

Por Hilda Cabrera

Se ha escrito que la vida y la obra del escritor, poeta, actor y director francés Antonin Artaud inspiraron una nueva conciencia de la rebelión. Con esa afirmación se encorsetó a una personalidad sumamente compleja. “Lo que hago es huir de lo claro para aclarar lo oscuro”, dejó asentado este artista, al que es imposible captar, especialmente en el sentido último de sus diatribas contra la inanidad social y los silogismos del pensamiento. Conmocionó a sus pares, y a lectores y espectadores. Por lo tanto, no fue sencillo para quienes asistieron a las funciones de *Artaud erinnert sich an Hitler und das Romanische Café. Eine halluzination* (“Artaud recuerda a Hitler y al Café Románico. Una alucinación”) –obra de Tom Peuckert presentada por el Berliner Ensemble– hallar alguna relación entre el artista francés y el Führer. Se menciona una esquela, brevísima, de 1943, de Artaud destinada a Hitler (quien nunca la recibió), en la que memora en tono exasperado un encuentro imaginario en mayo de 1932 en un café berlinés, cita de intelectuales y artistas de la época. También que la misiva fue pergeñada en el establecimiento psiquiátrico de Rodez, donde Artaud escribió otras, editadas en *Lettres de Rodez* (1946), y que quien recuerda, en esta puesta de Paul Plamper, es un personaje que quiere ser actor. Este no “actúa” a Artaud ni a Hitler, pero intenta transmitir la interioridad que lo anima a través de ese “atletismo afectivo” que propició el francés en los ensayos de *El teatro y su doble*, de 1938.

Refugiado (o preso) dentro de una caja acristalada, el personaje que interpreta con asombrosa ductilidad y entrega el actor Martín Wuttke dirige al público frases truncas, interjecciones, gritos y jadeos a través de un micrófono. Se supone que transmite el pensamiento de un Artaud que sufre ataques de migraña, como Hitler, y se halla en tensión por vivencias nunca dichas y metafísicos estremecimientos. La migraña encuentra aquí salida en las expresiones de furia en contra de una burguesía complaciente y la ausencia de una visceral rebelión artística y social.

El trabajo de Wuttke es en ese espacio (patio interior, “pecera” de un estudio de radio o celda de un interno que delira) muestrario de un despojamiento tan asombroso como chirriante. La escenografía de Paul Lerchbaumer subraya esa soledad del actor que no puede eludir asuntos como la crueldad (en el sentido de lúcida determinación del espíritu y no de carnicería) ni los referidos a la “localización física” de emociones y sentimientos. Fue Artaud quien escribió que “el alma tiene una expresión corporal”. Esta concepción no es obviada por los responsables de esta pieza que se vio en el Alvear y tiende un bizarro “puente” imaginario entre Artaud y Hitler.

Nacido en Leipzig en 1962, Peuckert (autor, entre otras, de *Nietzsche*, de 2001, y *Kaspar Hauser Bombe*, de 2002) no dejó fuera los aspectos más relevantes del fundador del Teatro Alfred Jarry (creado junto a Roger Vitrac, en 1927).



Martin Wuttke, notable.
La pieza se vio en el Alvear.

En su obra se descubren temas tratados en los ensayos que integran *El teatro y su doble*, y breves alusiones a *El hombre contra el destino* (de *Los Tarahumaras*). Es justamente por la adhesión de Artaud al surrealismo (sólo en su etapa inicial), que entre otros puntos reivindicó la vida en contra de la caricatura, que resulta inesperadamente convencional la secuencia con la que culmina el montaje de Plamper. Frente a este cierre, se supone que el personaje se hartó de las abominaciones del poeta francés contra una sociedad con la que no comulgaba por considerarla falsa y decidió amoldarse a la “caricatura” que propone otra sociedad, más actual pero igualmente falsa. Es así que, transmutando la desesperación del encierro, el personaje abandona la caja acristalada por un boquete en el techo y se convierte en un cantante que, micrófono en mano y con un juego de luces semejante al de una disco, entona “Je suis malade”. Con este final, el director instala una broma y una convención muy a la moda. Ahí se acaban las transgresiones de la puesta.

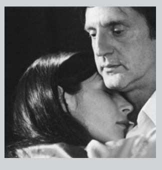
Lo impresionante en esta obra es el trabajo de Wuttke. Sólo en su labor se descubre ese feroz y desesperado grito de un Artaud que, en tanto teórico, alentó en el teatro la inserción de imágenes que “quebranten e hipnoticen la sensibilidad del espectador”. Este artista impulsaba un torbellino que, en su totalidad cósmica y metafísica, no puede compararse con el engendrado por Hitler. La obra no se aleja demasiado del teatro “enmascarado”. Tampoco es “peligrosa”. En cuanto a Wuttke, sus acciones físicas semejantes a fotogramas provocaron risa en el público que asistió a la primera función, y su transmutación en cantante, alivio. Ese final suavizó las transfiguraciones y los gritos desgarradores del personaje-actor, la “trituración de los ritmos y sonidos”, como pedía Artaud.

El equipo creador de esos climas lució impecable. Lo integraron Dietrich Baumgarten (iluminación), Ralf Gäbler (sonido) y Plexiq (música). Como habían adelantado el actor y el director, el espectáculo estaba concebido desde “una perspectiva en tono de comedia”. Lo concreto es que la brutalidad de una frase muy transitada de Artaud, “Allí donde huele a mierda, se huele el ser”, pertenece a otro territorio. No es el mismo de Hitler. Tampoco éste fue la peste que deseó Artaud para acabar con la estupidez y la soberbia. De todas formas, tanto Peuckert como Plamper están a salvo: la obra lleva por subtítulo “Una alucinación”, y se sabe que en ese estado todo es posible.

Noche *& Día*

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



El adversario *(Nicole García, 2002). Hace diez años un caso policial sacudió a Francia. Jean Claude Roman, falso médico por opción, mató a su mujer, a sus hijos y a sus padres para luego protagonizar un intento de suicidio que quedó en eso: en un intento. Roman había vivido los últimos quince años anteriores a la tragedia haciéndoles creer a todos que era un médico de la Organización Mundial de la Salud. El cuarto film de la actriz francesa, basado en este caso, elabora un complejo y formidable relato (Metro, Patio Bullrich, Cinemark Palermo, Hoyts Abasto, Gral. Paz).*

■ **Erase una vez en México** (Robert Rodríguez, 2003). Tercera parte de la trilogía de "El mariachi", la marca que puso en órbita el nombre de Rodríguez como cineasta de fama mundial. Como nunca, lo que aquí importa realmente son los personajes (Antonio Banderas, un inspirado Johnny Depp, más unas fugaces apariciones de Salma Hayek), el clima y las escenas de acción, mucho más que una trama que envuelve asesinos, agentes de la CIA, militares golpistas y presidentes democráticos (Monumental, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Gral. Paz, Showcase Belgrano, Cinemark Palermo, Caballito y Puerto Madero).

■ **800 balas** (Alex de la Iglesia, 2002). Esta es la historia de un chico revoltoso que no llegó a conocer a su padre y que descubre que su abuelo está vivo. Allí comienza la aventura. Paralelamente, la película de De la Iglesia es un homenaje a los spaghetti-western que se filmaban en Almería, España. Plena en escenas de acción y con el gusto cinéfilo que sólo puede entregar un fan –devenido director– como el español (Monumental, Lorca, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Solar de la Abadía).

■ **Valentín** (Alejandro Agresti, 2003). Comedia dramática y costumbrista que hunde sus raíces en la Argentina "de cabotaje" de mediados de los años '60, para contar una historia de iniciación. El protagonista es Valentín, un chico de 9 años que vive con su abuela. Enclavado en los adoquines de San Cristóbal, Agresti reconstruye su propia infancia con agridulce minuciosidad, y para ello cuenta con la notable labor del protagonista y debutante Rodrigo Noya (Atlas Sta. Fe, Complejo Tita Merello, Gaumont, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Cinemark Palermo y Puerto Madero, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Belgrano, Gral. Paz, Cinemark Caballito).

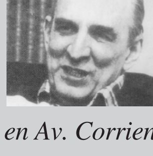
■ **El fondo del mar** (Damián Szifrón, 2003). Para su debut el creador de "Los Simuladores" eligió un motivo clásico: los celos. El protagonista de la historia es el bueno de Toledo (Daniel Hendler), un estudiante de arquitectura que está irremediablemente enamorado de su novia Ana (Dolores Fonzi), al punto de que es casi una enfermedad. ¿Y si ella lo engañara? Poco a poco, Toledo comienza a ver corporizados todos sus temores en un hombre que parece su antítesis: seguro de sí mismo, canchero, desagradable (Gaumont, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Savoy).



Los lunes al sol *(F. León de Aranoa, 2002). Un relato crudo sobre la perversión del mercado laboral, a través de la vivencia de un grupo de desocupados (Metro, Village Recoleta, Hoyts Abasto y otros).*

■ **Negocios entrañables** (Stephen Frears, 2002). Retrato del lado oscuro de Londres, aquel habitado por las comunidades de inmigrantes empujadas a vivir en los márgenes de la sociedad. Todo transcurre en el hotel The Baltic, donde ninguno de sus empleados es inglés ni tiene papeles que autoricen legalmente su trabajo. Frears practica el clásico realismo social, al tiempo que intenta probar suerte con el suspenso del thriller y hasta con la comedia romántica, todo en el mismo paquete (Premier, Alto Palermo).

OTRO CINE



Cine Club Eco. *Hoy y mañana:* Fanny y Alexander*, de Ingmar Bergman. A las 19 en Av. Corrientes 4940, 2º "E".*

■ **Museo del Cine. Ciclo Lolita Torres en el Recuerdo**. Mañana: *La maestra enamorada*, de Julio Saraceni. A las 16 en Defensa 1220.

■ **Cine Club TEA.** *Europa Europa* de Agnieszka Holland. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Centro Cultural de Artes y Oficios Grissicultura.** Hoy: *La batalla de Chile, el poder popular (III parte)*, de Patricio Guzmán. A las 18 en Charlone 55.

■ **Cineclub Imagen.** Hoy: *Cuando soplan nuevos vientos*, de Didi Danquart. A las 19 en Suipacha 842.

■ **Instituto Sicrea.** Mañana: *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante*, de Peter Greenaway. A las 20 en Palestina 681.

■ **Sala Leopoldo Lugones. Ciclo "Jean-Claude Carrière y Rafael Azcona: a la sombra de los cineastas famosos".** Hoy y mañana: *Diario de una camarera*, de Luis Buñuel. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

MUSICA



Pepe Guerra. Uno de los integrantes del histórico dúo Los Olimareños, vuelve a presentarse en Buenos Aires. *En el Anfiteatro ATE, Belgrano 2527. Hoy a las 22.30.*

■ **Pequeña Orquesta Reincidentes** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **Gualicho** presenta música de la tierra, en El Astillero, Ramos Mejia 764. Hoy a las 21.30

■ **Verónica Condomí** en Uno y Medio, Suipacha 1025. Hoy a las 22.

■ **Fats Fernández** en Notorius, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Omar Moreno Palacios** en la Peña del Colorado, Güemes 3657. Hoy a las 21.30.

■ **Sergio Pángaro & Baccarat** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 1.

■ **Orquesta Académica del Teatro Colón** en el salón de actos de la Facultad de Derecho, Libertador y Pueyrredón. Hoy a las 18. Gratis.

■ **Miguel de Caro** en el Bar Celta, Sarmiento 1702. Mañana a las 19.30.

■ **Agustín Pereyra Lucena** y **Adriana Ríos** en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a la 0.30.

■ **Coro Polifónico de Ciegos** y **Coro Estable** en el Teatro Colón, Libertad 615. Hoy a las 15.

■ **Palo Pandolfo** en Sullivan's, El Salvador y Serrano. mañana a las 23.

■ **Los Parraleños** en Ruca Chalten, Venezuela 632. Hoy a las 23.

■ **Coro Nacional de Jóvenes** en la Catedral de San José de Flores, Rivadavia 6900. Hoy a las 20.30.

■ **Buenos Aires Negro** y **Romina y los Urbanos** en B'Art, Borges 2180. Hoy a las 23.

■ **Riddim** en Bar Xeneize, Sarmiento 667. Hoy a las 23.

■ **Damasio Esquivel y su conjunto chamamecero** en la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas, Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. Mañana a las 11.

■ **Los Siete Delfines** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.

■ **Swing Timers** en El Gorriti, Gorriti 3780. Hoy a las 22.

■ **Orquesta Color Tango** en el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.30.

■ **Guillermo Calliero Cuarteto** en el C.C. Konex, Córdoba 1235. Mañana a las 19.30.

■ **34 puñaladas** en Porteño y Bailarín, Riobamba 345. Mañana a las 19.

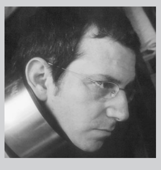
■ **Danger Four** en The Cavern Club, Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a la 0.45 y mañana a las 21.

■ **Guadalupe Raventos** en La Dama Bollini, Pje. Bollini 2281. Hoy a las 23.

■ **Alfredo Piro** en 36 Billares, Av. de Mayo 1200. Hoy a las 21.

■ **Nolan & Barret** en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 543. Hoy a las 22.

TEATRO



El afinador. *Espectáculo de humor y música. Libro y dirección de Horacio Roca. Con el actor Martín Pavlovsky, quien interpreta al piano obras de Piazzolla, Mozart, Gismonti y propias. Ultimas funciones en Clásica y Moderna, Av. Callao 892, mañana a las 21.*

■ **Donde más duele** (sobre el mito de Don Juan). Con María Onetto, Gabriela Ditishein, Analía Couceyro y Fernando Llosa. Dramaturgia y dirección de Ricardo Bartís. Obra invitada al próximo Festival de Otoño de París. En el Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22.

■ **Patria de cartón**, de Pablo Mendoza. Elenco dirigido por Jorge Macchi. **Estreno** en el Casal de Catalunya, Chacabuco 863.

■ **Tus manos en las mías**, de Carol Rocamora (sobre cartas de Anton Chejov y Olga Knipper). Con Graciela Dufau y Hugo Urquijo, dirigidos por Helena Tritek. En Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Mi querida**. Monólogo basado en el relato *Almita*, de Anton Chejov. Versión escénica de Griselda Gambaro. Actuación de Juana Hidalgo y puesta de Rubén Szuchmacher. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21.

■ **Pasión y Coraje**, con Mirian Martino. Libro y dirección de María Esther Fernández. En el Teatro El Búho, Tacuarí 215. Hoy a las 19.

■ **Del maravilloso mundo de los animales: los corderos**. Autor: Daniel Veronese. Con Mónica Driolet, Mariano Roca y otros. Dirección de Gustavo Fontán. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 21.

■ **Los Trisinger** presentan el show *Pelos de gallina*. **Estreno** en Molière. Teatro Concert, Balcarce 682, hoy a las 23.15.

■ **Las bodas de Fígaro**. Versión sobre la ópera de Wolfgang Amadeus Mozart. Solistas, coro y orquesta de Almaviva. Dirección escénica de Claudio Tolcachir y musical de Andrés Tolcachir. **Ultima función** en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875, hoy a las 20.

■ **Pozo ciego**. Dramaturgia y dirección de Alejo Beccar. En La Tertulia, Gallo 826, hoy a las 21.

■ **Fragmentos de un discurso amoroso...** Libro y dirección de Cristina Armada. En Espacio Abierto, Pje. Carabelas 255, mañana a las 19 y 20.30.

■ **Vamo y vamo**, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yanelli. Dirección de Daniel Marcove. En la Sala Carlos Somigliana del Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 22.30.

■ **Deseos venéreos**. Con Omar Fantini, Leonardo Kreimer y otros. Dirección de Omar Fantini. **Reposición** en El Alambre, Lambaré 831, hoy a las 22.30.

■ **La estupidez**. Libro y dirección de Rafael Spregelburd. Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y otros. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 20.

■ **Continente viril**. Por Los Macocos. En Foro Gandhi Galerna, Av. Corrientes 1743, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.

■ **Men S.O.S.** Espectáculo de Néstor Lara y Daniel Beltrán (también director). **Reposición** en Club del Bufón, Lavalle 3177, hoy a las 24.

■ **Verduras imaginarias**, de Martín Giner. Con Irene Grassi y José Luis Rivarola. Dirección de Gastón Courtade. Por el Grupo Calavera Teatro. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, mañana a las 19.

■ **Cinco puertas**. Por el Grupo Teatro Libre, dirigido por Omar Pacheco. En La Otra Orilla, Gral. Urquiza 124, hoy a las 21.

■ **Paradero desconocido**. Dramaturgia y dirección de Lía Jelín. Con Raúl Rizzo, Roberto Catarineu y otros. En el Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Unidad básica** ("sainete elemental"). Creación colectiva. Elenco dirigido por Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. En El Cuervo, Santiago del Estero 433, mañana a las 20.

■ **Mare Nostrum**, de Carlos Carrique. Elenco dirigido por Juan Freund. Con Cristina Fernández, Enrique Guastavino y Alvaro Panaro. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21.

■ **Un cuento del Mahabharata**, basado en *Chitra*, un relato de Rabindranath Tagore. Con Laura Obligado. Dirección de Iris Guiñazú. En Teatro Celcit, Bolívar 825, hoy a las 20.

■ **Los hermanos queridos**, de Carlos Gorostiza. Con Laura Corace, Omar Ottomani y otros. Dirección de Alfredo Devita. En la Sala Carlos Carella, Bmé. Mitre 970, hoy a las 20.

■ **2 mujeres para voz**. Teatro musical creado e interpretado por Alejandra Cash y Dalila. Dirección de Leandro Rosati. En 1/2 Mundo. Club de Arte, Hipólito Yrigoyen 2148, hoy a las 21.30.



Ni sombra de lo que fuimos. *Por el grupo La Zaranda, de Jerez de La Frontera.* **Ultimas funciones** *(fuera del Festival) en el Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20 y mañana a las 19.*

Hay que esconder al elefante, *obra de teatro de títeres escrita por Laura Monti, con dirección de Nelly Scarpitto. En Espacio Ecléctico, Humberto Iº 730. Hoy a las 16.*



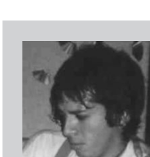
DANZA



Flamenco-Jazz-Amor y locura. *Dirección de Sibila y Adolfo Colque. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30.*

■ **Distant Light**, coreografía de Mauricio Wainrot. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. En el TGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 20.30. **Estreno.**
■ **Al compás del alma.** Flamenco. Interpretaciones de Carito Echegaray, Claudio Arias y Paula González. Participación especial de Héctor Romero en guitarra y dirección musical. Dramaturgia y dirección escénica de Felipe Chorén. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.
■ **Gran match de improvisación de tango.** Espectáculo de danza-teatro y tango, por el grupo Improvisación Tango. En el salón La Independencia, Av. Independencia 572. Mañana a las 18.
■ **Vientos Rojos.** Espectáculo de danza-teatro interpretado por Mabel Dai Chee Chang. En el Teatro del Sur, Venezuela 2255. Mañana a las 20.

PIBES



El mundo chiquito. *Musical de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano ideado a partir de la formulación de preguntas de los actores hacia los espectadores. Dirección de Adriana Demaría e interpretación de Mariano Conti y Lorena Lempika Cohen. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 15 y mañana a las 17.*

■ **Las aventuras de Pedro Urdemales**, obra de Javier Villafañe con títeres y actores. Representación a cargo del grupo Los Pepe Biondi. Dirección de Ricardo Miguelez. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 17.30.
■ **Robin Hood de Bergaglio y Ciaffone.** Por la Compañía Oxo teatro. En la Sala El carromato, Av. San Martín 4453. Mañana a las 15.30 y a las 17.
■ **Riquete en el paquete.** Versión libre de un cuento de Charles Perrault, con dirección general de Ricardo Behrens. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.
■ **Entrambos,** con guión y dirección de Pablo Bontá. Interpretación de Claudio Pazos, Héctor Segura y Verónica Valle. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 18.30 y mañana a las 18.
■ **Que sea la odisea,** obra teatral interactiva sobre texto de Adela Basch. Hoy a las 17. De cómo Icaro voló y Patricio lo imitó. Mañana a las 17. En el C.C. Adán Buenosayres, alt. Asamblea al 1200.
■ **Mi amor es un colador** de Aidé Andreone y Silvina Reinaudi. Por el Grupo Barrilete. En El Archibrazo, Mario Bravo 441. Mañana a las 16.
■ **El Principito.** Idea y dirección de Riki Rososzka y música de Martín Bianchedi. En el Teatro Concert Variedades, Corrientes 1218. Mañana a las 16.
■ **La Galera.** Hoy: *El Payaso de Oz*, a las 15. *Alicia, un país de maravillas*, a las 17. Mañana: *Blancanieves y los 8 enanitos*, a las 15.30. *Alicia, un país de maravillas*, a las 17. Dirección de Héctor Presa. En Humboldt 1591.
■ **Guillermo Tell.** Opera clown de teatro y acrobacia, por la Compañía Clun. Dirección de Martín Joab y Marcelo Katz. Adaptación de la ópera de Rossini a cargo de los directores y de Eduardo Rovner. En el Centro Cultural de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 17.
■ **Juan Calle**, de María Inés Falconi. Actores y marionetas. Con Julián Sierra, Carlos de Urquiza y Claudio Provenzano. En el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy y mañana a las 16.30.
■ **¿Qué bicho nos pico?** Por el grupo Dimes y Diretes. En Colón 279, Quilmes. Hoy a las 17. **Estreno**.

ETC.

■ **Un recorrido por cuatro siglos de historia argentina.** Visitas guiadas al Museo Histórico Nacional, Defensa 1600. Hoy a las 14 y mañana a las 15.
■ **Galas de Oriente.** Presentación de estatuas que simbolizan figuras emblemáticas del Antiguo Egipto. En el Teatro Inmaculada Concepción, Humahuaca 3640. Mañana a las 18.
■ **Espectáculo de narración oral** a cargo de Marcelo Mardi y Claudio Maurizi. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Mañana a las 19.
■ **Taller de experimentos teatrales** con Héctor Fernández Rubio. En Jorge Luis Borges 2405. Hoy de 17 a 20. Informes al 4831-2865.

CARTELERA

cines

AMBICIONES SECRETAS
Dir.: James Foley, con Dustin Hoffman y Andy Garcia. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

AGENTE CODY BANKS
Dir.: Harald Zwart, con Frankie Muniz y Harald Duff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

BAILANDO EN EL CEMENTERIO
(U.K.) Dir.: N. Hurran, con Brenda Blethyn, Alfred Molina y Christopher Walken. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 16.40 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA
(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.40 hs.

BARCO FANTASMA
Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 17.55 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

BUSCANDO A NEMO
de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 16.50 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 21 hs.

CHE VO CACHAI
(Documental) Dir.: Laura Bondarevsky.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.40, 18, 19.30 y 22.50 hs.

CIUDAD DE DIOS
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

CLEOPATRA
Dir.: Eduardo Mignona, con Natalia Oreiro, Norma Aleandro y Leonardo Sbaraglia. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 16.25, 18.30 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés")

DODES KA DEN
(Japón-1970) Dir.: Akira Kurosawa.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 21.30 hs.

EL ADVERSARIO
(Francia) Dir.: Nicole Garcia, con Daniel Auteuil. P/16.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs.

EL HADA IGNORANTE
Dir.: Ferzan Ozpetek, con S. Accorsi y M. Buy. (Italia-2002) P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.50 hs.

EL INVASOR
(Brasil) Dir.: Beto Brant, con M. Ricca.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 20 y 22 hs.

EL JUEGO DE LA SILLA
Dir.: Ana Katz. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.25 hs. (Sala "Amelia Bence")

EL FONDO DEL MAR
Dir.: Damián Szifrón, con Daniel Hendler, Dolores Fonzi y Gustavo Garzón. P/13.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.10, 18.30 y 21 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17.20 y 20.20 hs.

ENLACE MORTAL
Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.35 y 22.40 hs.

EN UN LUGAR DE AFRICA
(Alemania). Dir.: Caroline Link, con Merab Ninidze y Juliane Kohler. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs.

ERASE UNA VEZ EN MEXICO
Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Jhonny Depp y Salma Hayek. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

HULK
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 hs.

IDENTIDAD
Dir.: James Mangold, con John Cusack y Ray Liotta. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 17.05 y 21.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.10 y 19 hs.

INDIA PRAVILE
M. Sabato, con Lito Cruz, Carlos Moreno y Carola Reyna. P/16.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 20.20 y 22.10 hs.

JAPON
(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.10 y 22.25 hs.

LA FLOR DEL MAL
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LA LIGA EXTRAORDINARIA
Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.20, 16.30 y 18.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA
Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs. (En castellano)

LA MIRADA DE LOS OTROS
Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 20.50 y 23 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE
(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.45 hs.

LOS LUNES AL SOL
(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem y Luis Tosar. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

LOS TRAMPOSOS
Dir.: Ridley Scott, con Nicolas Cage, Sam Rockwell y Alison Lohman. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.50, 18.55 y 23 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 16.40 y 20.15 hs.

+RAPIDO+FURIOSO
Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.45, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

NARC
(Calles peligrosas). Dir.: Joe Carnahan, con Ray Liotta y Jason Patric. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES
(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrey Tautou y Sergi López. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NOWHERE
(Argentina-España). Dir.: Luis Sepulveda, con H. Keitel, Jorge Perugorría y Leonardo Sbaraglia.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 14.35, 16.30, 20.05 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence")

800 BALAS
(España) Dir.: Alex de la Iglesia, con Carmen Maura, Eusebio Poncela y Sancho Gracia. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.35, 17.55 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

SINBAD
(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50, 18.30 y 21.10 hs.

SOL DE NOCHE
(Documental) Dir.: Pablo Milstein-Norberto Ludín. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 20.25 hs. (Sala "Delia Garcés")

SUDESTE
Dir.: Sergio Bellotti, con Luis Ziembrowski y Javier Locatelli. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TODOPODEROSO
Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.50, 16.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

3 HERMANAS Y DOS NOVIOS
(Holanda) Dir.: Paula van der Oest, con M. Hendrickx y A. Blok. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.55 y 20.10 hs.

UN HOMBRE DIFERENTE
Dir.: F. G. Gray, con Vin Diesel. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.50 hs.

VALENTIN
Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.35 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 18.40, 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.25, 19.25 y 21.25 hs.

VIVIR INTENTANDO
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 19.30 hs.

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TODOPODEROSO:
12.50, 16.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
14.50, 18.50 y 20.50 hs. P/13.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
12.40, 16.40 y 22.40 hs. P/13.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES:
14.40, 18.40 y 20.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
800 BALAS:
15.30 y 20 hs. P/16.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13.30, 18 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
VALENTIN:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
13.50, 16.05, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LOS TRAMPOSOS:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LOS LUNES AL SOL:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
NOWHERE
(Argentina-España): 12.50, 14.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LOS TRAMPOSOS:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL ADVERSARIO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 h.
3 HERMANAS Y DOS NOVIOS:
15, 19.10 y 23.05 hs. P/16.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13, 17.10 y 21.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA FLOR DEL MAL:
14.50, 18.30 y 22.10 hs. P/16.
VALENTIN:
13.10, 16.50, 18.50 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LOS LUNES AL SOL:
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
NOWHERE:
13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
IDENTIDAD:
11.35, 13.40, 15.50, 17.55 y 20.10 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
12.30, 15.05, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
800 BALAS:
11.40, 17 y 22.40 hs. P/16.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11.45, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13.50 y 18.25 hs. P/13.
VALENTIN:
13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
AMBICIONES SECRETAS:
11.30, 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
+RAPIDO+FURIOSO:
11.25, 16.05, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ADVERSARIO:
14.20, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13.30 y 21.15 hs. P/13.
+RAPIDO+FURIOSO:
12.40, 15.20, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
VALENTIN:
12.20, 16.50 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
TODOPODEROSO:
15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
INDIA PRAVILE:
13.20, 15.40, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
12.30, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
800 BALAS:
14.10 y 18.40 hs. P/16.
IDENTIDAD:
12.50, 14.50 y 20.10 hs. P/16.
AMBICIONES SECRETAS:
13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LOS LUNES AL SOL:
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:
11.10 y 16.30 hs. S/R.
+RAPIDO+FURIOSO:
11, 13.15, 14, 15.40, 18.05, 19.35, 20.35, 22.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
13.05, 14.35, 15.35, 19.50, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
CLEOPATRA:
12.10, 17.15 y 22.30 hs. P/13.
BUSCANDO A NEMO:
11, 13.10 y 15.30 hs. (En castellano) S/R.
IDENTIDAD:
11.10, 13.15, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
11, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
INDIA PRAVILE:
11, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
EL ADVERSARIO:
11.25, 14.10 y 19.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
EL FONDO DEL MAR:
11.05, 17.05 y 22.20 hs. P/13.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
VALENTIN:
11.15, 15.30, 18.05 y 20.10 hs. S/R.
TODOPODEROSO:
13.10, 17.45 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.
AMBICIONES SECRETAS:
11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
AMBICIONES SECRETAS:
12.50, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS LUNES AL SOL:
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
INDIA PRAVILE:
12.15, 14.30, 16.45, 21.15 y 23.20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
NOWHERE:
11.15, 13.30, 15.45, 20.30 y 22.45 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
+RAPIDO+FURIOSO:
11.05, 13.15, 15.30, 17.45, 18.30, 20, 20.45, 22.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
12.15, 16.45, 19, 21.10 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
800 BALAS:
14.30, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ADVERSARIO:
11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TODOPODEROSO:
12.15, 16.45, 19, 21.10 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO:
11.45, 14 y 16.15 hs. (En castellano) S/R.
CLEOPATRA:
13, 15.15 y 19 hs. P/13.
AGENTE CODY BANKS:
13 y 17.30 hs. S/R.
LA MIRADA DE LOS OTROS:
12.10 y 18 hs. S/R.
IDENTIDAD:
11.05, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
11.15, 13.30, 14.30, 16, 18.20, 19.45, 20.40, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL FONDO DEL MAR:
14, 18.10 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
VALENTIN:
11.05, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
AMBICIONES SECRETAS:
12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LOS LUNES AL SOL:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
12.40, 14.50, 17, 21 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
CLEOPATRA:
14.40 y 19.10 hs. P/13.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
12.40, 16.45 y 20.50 hs. P/13.
+RAPIDO+FURIOSO:
14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.
VALENTIN:
13, 16.30, 18.10, 19.50, 21.40 y 23.20 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL ADVERSARIO:
12.10, 14.40, 17.10, 20 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
VALENTIN:
13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
TODOPODEROSO:
12.20, 16.30 y 20.40 hs. S/R.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
14.20, 18.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
AMBICIONES SECRETAS:
12.10, 14.10, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EN UN LUGAR DE AFRICA:
17.40 y 22.05 hs. P/13.
EL FONDO DEL MAR:
14.15, 16 y 20.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.
LA MIRADA DE LOS OTROS:
13.35, 17.50 y 20.05 hs. S/R.
3 HERMANAS Y DOS NOVIOS:
15.50 y 22.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs.
LA FLOR DEL MAL:
14.30, 20.40 y 22.35 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
BUSCANDO A NEMO:
16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:
15.15 y 22.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.
BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA:
20.15 hs. P/16.
EL VIAJE DE CHIHIRO:
13 y 18 hs. (En castellano). S/R.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
800 BALAS:
12.50, 17.30 y 22.10 hs. P/16.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
15.15 y 20 hs. P/13.
INDIA PRAVILE:
13.10, 15.35, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. P/16.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LOS LUNES AL SOL:
14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/13.
EL ADVERSARIO:
13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
AMBICIONES SECRETAS:
12.50, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
14.55, 17.25 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TODOPODEROSO:
11.40, 13.45, 17.55 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
VALENTIN:
16 y 20.10 hs. S/R.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11.35, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
12.30, 14.50, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
+RAPIDO+FURIOSO:
13.10, 18.10, 20.25 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
800 BALAS:
12.20, 15.30 y 19.55 hs. P/16.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
AMBICIONES SECRETAS:
12.35, 14.35, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
12.15, 14.20, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
+RAPIDO+FURIOSO:
12.15, 14.20, 18.30, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
TODOPODEROSO:
12.15, 16.25 y 18.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
VALENTIN:
13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
14.10, 16.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz y Rivadavia. Tel.: 4657-0018.
BUSCANDO A NEMO:
14.30 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas): 14, 15.50, 19.30 y 21.30 hs. P/13.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:
16.20, 18.50 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.35 hs.
TODOPODEROSO:
13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 0.25 hs.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
LOS TRAMPOSOS:
13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/13.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
14.55, 18.55 y 22.55 hs. P/13.
TODOPODEROSO:
13, 16.55 y 20.55 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
12.40, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES:
13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. P/16.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13.
VALENTIN:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
TODOPODEROSO:
15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.
800 BALAS:
15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
EL DIA QUE ME AMEN:
16.40 y 18.50 hs. S/R.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:
14 y 21 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
+RAPIDO+FURIOSO:
13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
IDENTIDAD:
13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TODOPODEROSO:
13.45, 16, 18.25, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
BUSCANDO A NEMO:
13.30 y 15.45 hs. (En castellano) S/R.
CLEOPATRA:
17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
13.45, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. P/13.
TODOPODEROSO:
15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
TODOPODEROSO:
15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R.
LA FLOR DEL MAL:
15.15 y 19.50 hs. P/16.
EN UN LUGAR DE AFRICA:
17.15 y 21.50 hs. P/13.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
EL LAGO DE LOS CISNES, ballet con música de Tchaikovski. Coreog.: Mario Galizzi. Con Víctor Filimonov, Nadia Muzyca, Genoveva Surar, Darío Lesnik y Walter Aón. Ballet Estable del Teatro Argentino. Dir.: Oscar Araiz y Mario Galizzi. Orquesta Estable del Teatro Argentina. Dir.: Fabián Dobler. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17 hs. Ent. desde: $ 10.

MERCEDES
TEATRO ARGENTINO
Calle 29 (entre 26 y 28). Tel.: (02324) 421564.
THE BEATS "Un viaje en submarino". La mejor Banda "Beatle" del mundo. Sáb.: 21.30 hs. (Próxima semana)

ciclos

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
UN FANTASMA EN EL PARAISO. Dir.: Brian de Palma, con Paul Wlliams y Wlliam Finley. Hoy: 19, 20.30 y 22 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
EL ANGEL EXTERMINADOR (1962). Dir.: Luis Buñuel, con Silvia Pinal. Ciclo "Luis Buñuel en México". Hoy: 17 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126.
FANNY Y ALEXANDER (1982). Dir.: Ingmar Bergman, con Pernilla Allwin, Bertil Guve y Harriet Andersson. Ciclo "Ingmar Bergman". Sáb. y dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café)

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "En Nazismo, cine y memoria".
EUROPA EUROPA (1989). Dir.: Agnieszka Holland, con Marco Hofschneider y Julie Delpy. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. www.cinecosmos.com
POEMA DE LAS DANZAS (URSS-1970) Dir.: Vadim Derbeniov, con Maia Plisetskaia, Nikolai Defeichev, entre otros. Ciclo "Insuperable Ballet Ruso". Hoy: 14 y 18 hs. (Sala I)
EL ANGEL EXTERMINADOR (1962). Dir.: Luis Buñuel, con Silvia Pinal. Ciclo "Lo mejor de Buñuel". Hoy: 14.30 y 19 hs. (Sala II)

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
TOKYO-GA (1983/85). Dir.: Wim Wenders, con Chishu Ryu y Yuharu Atsuta. Hoy: 20.30 hs.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
EL SOLDADITO (Francia-1960/63). Dir.: Jean-Luc Godard, con Michel Subo y Anna Karina. Hoy: 14 hs.
CUENTAME TU VIDA (USA.-1945). Dir.: Alfred Hitchcock, con Gregori Peck e Ingrid Bergman. Hoy: 16 hs.
NOBLEZA GAUCHA. Dir.: Eduardo Martínez de la Pera. + música en vivo. Hoy: 18 hs.
EL GABINETE DEL DR. CALIGARI. Dir.: Robert Wiene. + música en vivo. Hoy: 20 hs.
LA TELEVISION Y YO (2002). Dir.: Andrés Di Tella. Hoy: 22 hs.
KUN FU CONCERTO (artes marciales) + música en vivo. Hoy trasn.: 0 h.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Jean-Claude Carriere y Rafael Azcona: A la sombra de los cineastas famosos".
DIARIO DE UNA CAMARERA (Francia-1964). Dir.: Luis Buñuel. Sáb. y dgo.: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344.
Visitas guiadas. Entrada por Viamonte 1168. Lunes a vie.: 11 a 16 hs., sáb.: 9 a 16 hs., dgo.: 11 a 15 hs. Ent.: $ 10 (residentes: $ 5, estudiantes: $ 2)
El Coro Estable del Teatro Colón recibe Al Coro Nacional de Ciegos. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli; Subdirector y pianista acompañante: Miguel Martínez. Fragmentos de las óperas "Nabucco", "Carmen", "La condenación de Fausto", "Macbeth" y "La traviata". Coro Polifónico Nacional de Ciegos. Dir.: Osvaldo Manzanelli. Obras de Britten y Bernstein. Función Extraordinaria. Ent. en vta.: $ 2. **Hoy: 15 hs.**
FESTIVAL PRIMAVERA BALLET. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Carlos Calleja. "Semblanzas" (estreno mundial) Solo: Alicia Quadri. Coreog.: Carlos Trunsky. Música: Mendelssohn; "Alquival" (pas de deux). Con Maricel De Mitri / Dalmiro Astesiano. Coreog.: Marta García. Música: Grieg, Brahms; "Diana y Acteón" (pas de deux). Con Karina Olmedo / Leonardo Reale. Coreog.: Marta García. Música: Drigo; "Don Quijote" (suite). Con Gabriela Alberti / Dalmiro Astesiano. Coreog.: Marta García, Orlando Salgado. Música: Minkus. Abono Estudiantes Secundarios. Sob. en vta. Pl.: $ 10. **Hoy: 20.30 hs.**
HANSEL Y GRETEL, de Engelbert Humperdinck. Puesta en escena: Hugo Midón. Dir.: Bruno DÔAstoli. Vestuario: Renata Schussheim. Coreog.: Carlos Trunsky. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Con Franco Fagioli, Eleonora Sancho, Irene Burt. Opera para niños. Loc. en vta. Pl.: $ 20. **Dgo.: 11 hs.**
FIDELIO, ópera de Ludwig van Beethoven. Dir.: Franz-Paul Decker. Régie, escenog. e iluminación: Roberto Oswald. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Con Nadine Secunde, Paul Frey. Abono Vespertino. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100. **Dgo.: 17 hs.**
Sala del CETC
(Viamonte 1185) Ciclo de Conciertos en el Teatro Colón. "RICHTER". ‡pera documental de cámara (estreno mundial). Música: Mario Lorenzo. Textos: Esteban Buch. Dir. musical: Franck Ollu. Dir. escénica: Jean-Paul Delore. Con Alejandro Meerapfel, Virginia Correa Dupuy, Carlos Natale. Grupo Diapasón Sur. Dir. del coro: Mariano Moruja. Alejo Pérez, Emiliano Greizerstein (piano) y Ezequiel Finger (percusión). Hoy: 20.30 hs. Loc. en vta.: $ 5.
Fuera de Sede. Ciclo de grandes conciertos. A realizarse en la Facultad de Derecho UBA (Av. Figueroa Alcorta 2276) "ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON". Dir.: Carlos Calleja. Festival Internacional de Coros. Solista: Patricia Li Ran Tin (piano). Prog. Verdi: Obertura de "Nabucco"; Beethoven: Concierto Nº4 para piano y orquesta Op.58. Mozart: "Ave verum corpus", Misa de coronación. Hoy: 18 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. Cía. española "La Zaranda" pta.:
NI SOMBRA DE LO QUE FUIMOS, de Eusebio Calonge. Con Gaspar Campusano, Francisco Sánchez, Enrique Bustos, Fernando Hernández y Carmen Sampalo. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 18.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL INFORME DEL DR. KRUPP, de Pedro Sedlinsky. Con Edgardo Moreira, Ana Yovino, Paula Torres, Diego Mariani y Claudio Messinas. Dir.: Francisco Javier. Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8)
DON CHICHO, de Alberto Novión. Con Claudio García Satur, Lucrecia Capello, Joaquín Furriel, Malena Figó, Emilio Bardi, Osqui Guzmán, Miryam Strat, Néstor Ducó y elenco. Dir.: Leonor Manso. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8) "Próxima semana".

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
Xibalbá. Cía. "El Primogénito". Con Patricia Schakis y Guillermo Angelelli. Libro y dir.: Guillermo Angelelli. Sáb.: 15 hs. Ent. libre. (Sala "Contemporánea") IV Festival Internacional de Buenos Aires.

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
GRASA. Libro y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. (Ent.: $ 10)
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb.: 21 hs., dgo.: 18 hs.
LA SOGA, de P. Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo-Sebastián Blanco Leis. Sáb.: 22.30 hs.

ALAS DE FUEGO
(Espacio Cultural). Gorriti 5949. Tel.: 4777-5093.
PREPARTO+. Con María Fernanda Fasson, Celina Barabino y Marcela Lascurain. Libro y dir.: Martín Fernández. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
PUNTO GENITAL (Pornodrama I), de Javier Magistris. Dir.: Alejandro Casavalle. Hoy: 0 h. (Despedida). Ent.: $ 8.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
TUS MANOS EN MIS MANOS (La historia de amor de Anton Chéjov y su mujer), de Carol Rocamora. Con Graciela Dufau y Hugo Urquijo. Dir.: Helena Tritek. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
UN UNICO MUNDO. Libro y dir.: Gabriela Fiore. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Con Angel Nievas, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
IMPRO-SHOW (Humor interactivo). Con Noelia Arrúa, Adrián Ciraulo y elenco. Libro y dir.: Germán Akis. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
TANGOS DE LA CRUZ DEL SUR. Cía. "Tango X 2" y "Miguel Angel Zotto" en un nuevo espectáculo. Orquesta en vivo. Dir. musical: Andrés Linetzky. Dir. teatral: Leonardo Napoli. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. "Gerardo Sofovich" pta.:
CORONADOS DE... RISA VIVAMOS!!! Con Jorge Corona, Florencia de la V, Silvina Luna y elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.15 hs., vie. y sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 25 (sáb.: $ 30)

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439.
LA MUECA SOCIAL SHOW, de Eduardo Pavlovsky. Con Javier Lombardo, Mónica Galán, Carlos Bermejo y Marcelo Melingo. Dir.: Edgardo Moreira. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
LA MAGIA DE EMANUEL... Para grandes y chicos. Música, efectos especiales y coreografías. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4862-2996.
BUENOS AIRES: PASION DE TANGO. Dir.: Jorge Sergiani. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 15.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
Roberto Fontanarrosa (volumen III). Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Vie. y sáb.: 21 hs.
Todas tenemos la misma historia, de Darío Fó. Grupo "Fe de ratas". Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 23.30 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ORESTES (ópera-tango) Dir.: Betty Gambartes. Dir. musical: Diego Vila. Coreog.: Oscar Araiz. Con Julia Zenko, Carlos Vittori, Susana Moncayo, Rodolfo Valss, Carlos Rivarola. Sáb.: 20 hs., dgo.: 18 hs.
MARCELO ARCE. "Chopin". Ciclo "Maestros del Romanticismo". Clase ilustrada de apreciación musical para todo público. (Pantalla gigante en DVD). Martes: 19.30 hs.
I PAGLIACCI, de Ruggero Leoncavallo. Dir.: Oscar Barney Finn. Con Fernando Chalave, Juan Tarpinian, Tereza Musacchio, Enrique Gibert Mella, Alberto Jauregi Lorda. Dir. musical: Carlos Calleja. Jue. 2 y 9: 21 hs., dgo. 5 y 12 de octubre: 18 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
THE MAN OF DESTINY (El hombre del destino), de Bernard Shaw. "Actors Repertory Theatre". Teatro en inglés, con subtitulados en español. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
¿QUIEN SON VO?. (Un cachivache como nosotros). Con Marcelo Mazzarello. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS en: "Cinemascope". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
A PUERTA CERRADA, de Jean Paul Sartre. Con Fernando Martínez, Fernando Fegan y Gabriela Lorusso. Dir.: Daniela Del Arco. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
JAZZ, SWING, TAP. Una producción de "Alejandro Romay". Con "Sandra Guida", "Diego Reinhold", "Elena Roger". 30 bailarines y cantantes junto a Gran Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog.: Elizabeth Chapeaurouge. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Narciso Ibáñez Menta")
VINO DE CIRUELA, de Arístides Vargas. Con "Susana Rinaldi", "Perla Santalla", "Rita Terranova", "Ligia Piro", Magela Zanotta y Claudia Pisanu. Dir.: Rubén Pires. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. (Dgo. despedida). Pl.: $ 25. (Sala "Raúl Rossi")

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio Laferrere. Con Ruby Gatari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: $ 3.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Juventud mierda divina, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!! de Mauricio Dayúb. Con "Gabriel Goity" y "Mauricio Dayúb". Dir.: Sergio D'Angelo. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.
BRUTTA MISERIA, de Jandina Martini y Marcos Caruso. Con "Pablo Alarcón", "Ana María Giunta", Alfredo Zemma, Liliana Pecora y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 15.
MEN S.O.S., de Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Pablo Oliaro y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5143.
FRANKENSTEIN "El musical de un alma perdida". Basado en la novela de Mary Shelley. 40 actores y orquesta en vivo. Dir.: Hernán Kuttel. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 35-S. pullman: $ 25-1ºPull.: $ 20 y 2ºPull.: $ 10.
CAMERATA STRUMENTALE CITTA DI PRATO (orq. Sinfónica). Dir.: Alessandro Pinzauti. Programa Rossiniano: 7 solistas vocales. "Nuova Harmonia 2003". Mié.: 20.30 hs. (abono verde); Jue.: 20.30 hs. (abono rojo)

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
No hay que llorar, de Roberto Cossa. Grupo "Ace Serrano" (Córdoba). Dir.: Alejandro Corvetto. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415.
CASTING, "sólo para niños prodigio". Dir.: Santiago Calvo. Vie.: 22 hs. (casting 2), sáb.: 22 hs. (casting 3), dgo.: 20 hs. (casting 1) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié.: 21.30 hs., vie.: 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dgo.: 21 hs. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dgo.: 21 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE. Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.15 hs., sáb.: 19 y 22 hs., dgo.: 19 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
PARADERO DESCONOCIDO, de K. Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lía Jelín. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 18.
SEXO, MENTIRAS Y DINERO, de Dalmiro Sáenz y Pablo Silva. Con Marcelo Mazzarello, Marina Volmann, Nilda Raggi, Martín Adjemián y Carlos Nieto. Dir.: Gustavo Garzón. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
EL PANICO. Con Paula Acuña, Ezequiel De Almeida y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
Como el tango manda Libro y dir.: Silvia Copello. Vie.: 19.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5 (vecinos: $ 2)

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
VAMO Y VAMO, de Juan Freund. Con Tony Vilas y Fito Yanelli. Dir.: Daniel Marcove. Vie.: 20.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
MIL AÑOS DE PAZ (Tragedia Romántica), de Roberto Perinelli. Con Nuria Córdoba, Marta Degracia, José María López y Gabriel Maresca. Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
LOS MIRASOLES, de Julio Sánchez Gardel. Con Elena Petraglia, Eliseo Morán, Carlos Lanari y elenco. Dir.: Jorge Graciosi. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO. Con Luciano Cáceres, Soledad Cagnoni, Gloria Carrá y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA PARTE DEL TEMBLOR. Con Jean Pierre Reguerraz, Adriana Díaz, Carlos Issa y elenco. Libro y dir.: Alberto Felix Alberto. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
MIEL DE ALMENDRAS, de Cristian Kramer. Con Gonzalo Kramer, Juan Vesque y José María Marcos. Dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
Fría como azulejo de cocina, de Susana Torres Molina y Susana Martín. Con Laura Torres, Laura Martín y Karina Constantini. Dir.: Antonio Célico. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
RUDY CHERNICOF pta.: "Chapo!". La divertida historia de un argentino en París. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 12.
LAS GLICINAS. Espectáculo de Café Concert. Jean Francois Casanovas y su grupo "Caviar". Sáb.: 21 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
FRANKLIN CAICEDO en: "Dejame Cantar por tí". Homenaje a Pablo Neruda. Con Hernán Reinaudo (guitarra). Sáb.: 22.45 hs. Ent.: $ 8.
DEMOLIENDO TANGOS: Luis Longhi y Federico Mizrahi. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

EL ALAMBRE
Lambaré 831. Tel.: 4863-1550.
DESEOS VENEREOS. Con Policastro, Leonardo Kreimer, María de los Angeles Salvador y Ricardo Djeredjian. Libro y dir.: Omar Fantini. Sáb.: 22.30 hs. Ent. libre.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
SIN PALABRAS (títeres). Grupo "2 x 4 Teatro" (México). Dir.: Jorge Libster. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 19 hs.
APAGON Y DESPUES, de Nathan Cusnir. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 21.30 hs.
ISABEL DE GUEVARA, de Alicia Muñoz. Con María Elina Rúas y Mónica Felipa. Dir.: María Esther Fernández. Dgo.: 20 hs.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Jimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
RODOLFO ALFREDO, EL AVIADOR, de Willy Lemos. Con Willy Lemos. Dir.: Mariana Briski. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
NOCHE DE REYES, de William Shakespeare. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EL CUIDADOR, de Harold Pinter. Con Antonio Ugo, Pablo De Nito y Mauricio Minetti. Dir.: Lorenzo Quinteros. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
EL DESCONCIERTO: Residencia actoral del depto. de artes dramáticas del "IUNA". Dramaturgia y dir.: Guillermo Angelelli. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 6.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Con Valeria Cavaza, Osvaldo Djeredjian y Chang Sung Kim. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA JAQUECA. Con Cecilia Peluffo, Ana Garibaldi y Miguel Forza de Paúl. Dramaturgia: Hernando Tejedor y Cristian Drut. Dir.: Cristian Drut. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

EL GALPON DE CATALINAS
Benito Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Versión actualizada!!! Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie.: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
ZORBA "El musical que canta y baila el mundo". Una producción de "Alejandro Romay". Con "Raúl Lavié", "María Rosa Fugazot", "Julia Zenko", "Miguel Habud" y 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Un canto a la vida y a la libertad. Dir.: Helena Tritek. Mié. y jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
SOLEDAD... ES, de Pablo Di Croce. Con Mariana Biscotti, Constanza Boquete y elenco. Dir.: Mariana Biscotti-Pablo Di Croce. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 5.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Con Jonathan Gutkowski, Daniela Ventuiz y elenco. Adapt. y dir.: Daniela Balestretti. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.
TIMON, de William Shakespeare. "Cía. Shakespeare Buenos Aires". Dir.: Miguel Guerberof. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA ESTUPIDEZ. Una experiencia extrema. Duración: 3:20 hs. (con intervalo). Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Mucho ruido y pocas nueces, de William Shakespeare. Con J. Zeballos, M. Zubiri y T. Villanueva. Dir.: Julia Guzzo. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 5.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
UNO NUNCA SABE. Textos de Roberto Fontanarrosa. "Dúo Trasnocha2": Pablo Leo y Daniel Jancewicz. Dir.: Coco Di Leo. Sáb.: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
TRADUCCIONES EN UN ESPACIO AMPLIO. Con Ada Benedicto, Julieta Petruchi y elenco. Libro y dir.: Martín de Goycoechea. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 8.
LOS DEBILES, de Guillermo Arengo. Con Gaby Ferrero, Eliana Niglia, Guillermo Arengo y Miguel Fontes. Dir.: Ana Alvarado. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
EL DIA DE LA LLUVIA. Con Tobias Pratt, Federico Arzeno y elenco. Libro y dir.: Adrián Caram. Sáb.: 21 hs. Bono contrib.: $ 6.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Próxima semana)

FORO GANDHI GALERNA
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
LOS MACOCOS en: "Continente viril". Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12 (jue.: $ 8)

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
THE BEATS "Un viaje en submarino". La mejor Banda "Beatle" del mundo. Vie. 3 de octubre: 21.30 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
MARE NOSTRUM, de Carlos Carrique. Dir.: Juan Freund. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)

JOSE VERDI
Almirante Brown 736. Tel.: 4362-1321.
ENSALADA MISTONGA, de Santiago Doria. Sainete, tango y milonga. Textos de Vacarezza, Villoldo, Pelay. 30 artistas en escena: actores, músicos, cantantes, bailarines. Dir.: Néstor Sabatini. Vie.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 5.

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
Leve contraste por saturación. Grupo "Los Calderos". Dir.: Andrés Binetti, Paula López y Natalia Muñoz Shoeffer. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
Eclipsa. Dir.: Natalia Muñoz Shoeffer. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
KALESUTRA (la última vuelta), de Raúl Vieytes. Con Sandra Simón, Silvina Rodríguez, Hugo Santa Ana y elenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Sobre encuentros y desencuentros. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: $ 5.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
CUANDO LA NOCHE COMIENZA, de Hanif Kureishi. Dir.: Alejandro Maci-Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA COLADA
Jean Jaures 751. Tel.: 4584-7294.
ANDRONICO, versión de "Titus Andronicus", de William Shakeaspeare. Dir.: G. Los Santos. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8 (incluye plato de pastas)

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
EL CHOQUE (percusión urbana). "Fabricando sonidos". Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl: $ 20 (jue.: $ 8)
JUGADORES (Match de improvisación con músicos en escena). Grupo "Qué rompimos". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
ESPERANDO LA CARROZA, de Jacobo Langsner. "Alumnos de la escuela de Comedia musical de Julio Bocca". Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

HAY QUE SEGUIR

de Alicia Muñoz. Dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Estac. gratuito.
FAVIO POSCA en: Lagarto Blanco. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Con "Hugo Arana", "Víctor Laplace", "Ana María Picchio" y "Soledad Silveyra". Dir.: Manuel González Gil. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up" Con Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Peto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")
PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Virginia Lago, Susú Pecoraro, Carolina Peleritti y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
Piano... piano si va allegro. Con Sergio Pelacani (contratenor) y Patricia Averbuj (piano). Dir.: Sergio Pelacani. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
El negro va lejos. Unipersonal de humor Con Roberto Vallejos. Sáb.: trasn. 1 h. Ent.: $ 8.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Danger Four. El show Beatle por excelencia. Gira 20º aniversario. Sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5.
Los colores de Niní. Homenaje a Niní Marshall. Con Anabella Blanco. Dir.: Ana María Giunta. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
TRIFULCA EN LO DE DIOS (El otro juicio final), de Félix Mitterer. Con Sergio Ferreiro, , Liliana Nuñez, Alejandro Mauri y elenco. Dir.: Alberto Gratzer. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (dgo. con debate)

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
NORA SARMORIA. Con Carlos Aguirre (piano). Coord.: Guillo Espel. "De aquí en más". Música de proyección folklórica. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
POZO CIEGO. Libro y dir.: Alejo Beccar. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
RELACIONES TROPICALES. Opera cabaret. Con "Alejandra Radano" y "Giorgio Faelli". Dir.: "Alfredo Arias". Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Loc. desde: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre.
AL CABARE NO VOY, de Omar Aíta. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sáb.: 21 hs.
THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrems. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.
LOS TRAMONTINAS en: "Las patas de la gorda". Con Fernando Gonet. Dir.: Héctor Espindola. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
TAXI 2, de Ray Cooney. Con "Osvaldo Laport", "Miguel Angel Rodríguez", Reina Reech, Laura Oliva y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida)

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
MANICOMIC "Humor de locos". Con los ganadores del Show de Videomatch. Dir.: Aníbal Pachano-Ana Sanz. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
Confesiones del pene. Con Diego Pérez, Diego Díaz y Marcelo Cosentino. Dir.: Luis Rossini. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar.
LOS NOCHEROS Sáb.: 18.30 y 22 hs., dgo.: 21 hs. "Nueva función... Dgo. 19 de octubre: 21 hs." Loc. desde: $ 15.
LEON GIECO Vie. 3 y sáb. 4: 21.30 hs., dgo. 5 de octubre: 21 hs.
ESTELA RAVAL Vie. 10 de octubre: 20.30 hs. Loc. desde: $ 15.
MARCELA MORELO Sáb. 11 de octubre: 21.30 hs. Loc. desde: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida). Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167.
METACANTO. Música popular latinoamericana y argentina. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala de "Representantes")
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Grupo "Génesis". Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 6. (Sala "Claustro")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
LAS BODAS DE FIGARO, de W. A. Mozart. Libro de Lorenzo Da Ponte. Dir. escénica: Claudio Tolcachir. Dir. musical: Andrés Tolcachir. Solistas, coro y orquesta de almaviva. 70 artistas en escena. Hoy: 20 hs. Ent. desde: $ 10. (Subtitulado en castellano)

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
ROBO, LO VOTARON... Y HUYO!. Con Nito Artaza, Moria Casán, Ingrid Grudke, Jorge Sassi y elenco. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs. (Sala I)
EL HUMOR DE FONTANARROSA. Con Ricardo Moran y Carlos Bacchi. Dir.: Nito Artaza. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. (Sala II)

MNEMESIS
Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635.
PASION Y MUERTE DE UNA ESTRELLA (Comedia estúpida). Con Alicia Campoy, Silvia Fernández, Eloy González y Fausto Martínez. Dir.: Luis Sarias. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Desopilante espectáculo de humor y música. Vie.: 22 hs., sáb.: 23.15 hs.
CIRTANGO. Con "Marcela Paoli" - "Patricia Brown", Pablo Jaite (piano) y Ariel Naón (contrabajo). Invitado: Julio Zurita (bandoneón). Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Mié. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs.
ABSOLUTAMENTE NATURAL, de Goffredo Parise. Con Leonor Benedetto, Martín Seefeld. Dir.: Lorenzo Salveti. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.
NO SERE FELIZ, PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Mié. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name y elenco. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 20 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 6.
LA MANDRAGORA, de Nicolás Maquiavelo. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida). Ent.: $ 6.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
LAS POLACAS, trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 12.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
NO TE SOLTARE HASTA QUE ME BENDIGAS, de Ricardo Monti. Con Luis Solanas y Néstor Sánchez. Dir.: Mónica Viñao. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19.30 hs. (Dgo. despedida). Ent.: $ 10.
ROSA MUTABILIS. Con Alejandra Zabala, Emilio Abrodos y Paulina Torres. Libro y dir.: Marcelo Nacci. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con "Daniel Araoz", "Jean Pierre Noher", Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 15.

PREMIER
Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
HAIR. La comedia musical del siglo!!! Versión original en tiempos de hoy de "The American tribal, love rock musical". Dir.: Rubén Elena. Lunes, mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

PUERTA ROJA
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.
ENTOMOLOGIA FORENSE. Con Rosie Alvarez y Claudia Mosso. Libro y dir.: Adrián Canale. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 6.
EN CUANTO A LA EMOCION. Inspirado en el libro "Breve tratado de la emoción". Con Celeste Giménez Sienra, Mariangel Recuna y Carolina Tisera. Dramaturgia y dir.: Adrián Canale. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 6.
VARIETE PAYASA. Ramillete de inolvidables numeritos de clown. Invitados sorpresa. Sáb. trasn.: 0 h. Ent. a la gorra.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA PRISIONERA, de Emilio Carballido. Con Marta Bianchi, Catalina Speroni y Luis Campos. Dir.: Francisco Javier. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. (Dgo. despedida). Ent.: $ 15.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LOS HERMANOS QUERIDOS, de Carlos Gorostiza. Con Mónica Nuñez Cortés, Alfredo Devita, Laura Corace y elenco. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 8.
TOMAS LIPAN en: "Cautivo de amor". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
EL CAMION, de Ernesto Marcos. Con Gonzalo Urtizberea, Jorge Guillen y Héctor La Porta. Dir.: Alejo Piovano. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

TALLER DEL ANGEL
(Sala Niní Marshall). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
SALSA ROSA. Con Hernán Aguilar y elenco. Dir.: Hernán Aguilar y Raúl Mouzo. Vie.: 23 hs., sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 12.
PERDONAR ES DiBino. Grupo "Mema". Invitada: María Fernanda Callejón. Libro y dir.: Claudio Ferrari. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO CONCERT
Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
CASERO (La opción del barrio). Artistas invitados: Alacrán. "Fundación Dr. Ricardo Vaporeso para las Artes Mínimas". Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. (Loc. en vta, en la sala o Ticketek)

TEATRO DE OPERACIONES
Concepción Arenal 4394 (Av. Corrientes y Dorrego). Tel.: 4857-5411.
PUNTO PERDIDO. Con Gabriela Goldman y Natalia López. Dir.: Valeria Kovadloff. Teatro-danza. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO. Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Con Sandra Villani, Lautaro Perotti y Manuel Vignau. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
QUIJOTE, de Miguel de Cervantes Saavedra. Grupo "Libertablas". Adapt. y dir.: Luis Rivera López. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6. (Sala "María Guerrero")
LA FLAUTA MAGICA. Teatro para títeres. Por el grupo "Babel Teatro". Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb.: 15 y 18.30 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 6. (Salón Dorado)

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" en:
Me lo contó un pajarito. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 5.
Floresto, Pototo... y la mar en coche. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Junín y Vicente López (Recoleta). Tel.: 4804-5752.
El pais de las linternas. Una aventura ecológica en el futuro de nuestro planeta. Dir.: Daniel Melidoni. Sáb. y dgo.: 17 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.: $ 6) Grupo de Teatro "Buenos Aires"...
Juan Calle, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 16.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EN BUSCA DE LOS TESOROS ROBADOS. Comedia musical infantil. Con Valeria Massa, Carlos Canossa y elenco. (En castellano). Libro y dir.: Luis Tenewicki. Sáb.: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
El misterio del castillo encantado. Libro y dir.: Omar Pini. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 3.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Que sea la odisea, de Adela Bash. Versión para chicos de la "Odisea", de Homero. Dir.: Carlos Aguirre. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
MUNDUS TRUCUS. Musical con muñecos. Libro y dir.: Pepe Márquez. Sáb.: 16 hs. (Sala "Raúl González Tuñón")
ENTRAMBOS. Cía. "Buster Keaton". Libro y dir.: Pablo Bontá. Sáb.: 18.30 hs., dgo.: 18 hs. (Sala "Raúl González Tuñón")
CALIDOSCOPIO. Teatro Negro de Bulgaria por el grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala "Solidaridad")
GUILLERMO TELL. Por Cía. "Clun". Libro: Eduardo Rovner. Dir.: Martín Joab y Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala "Solidaridad")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
EL SAPO Y LA PRINCESA. Sobre el cuento de los hermanos Grimm. Por "Compañía de Y/O". Adapt., coreog. y dir.: Yamil Ostrosvsky. Sáb. y dgo.: 16.15 hs.
QUASIMODO "El jorobado de Notre Dame". Adapt. de la novela de Víctor Hugo por Jorge Bernal. Con Fernando Atías, Renata Lozupone y elenco. Piano y teclados: Federico Marrale. Dir.: María Inés Azzarri. Sáb. y dgo.: 18.15 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
El viaje a la isla del agua mágica. "Cía. de Teatro Crudo". Dir.: Alberto Santilli. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel.: 4861-6900.
LOS HIJOS DE MEDEA, de Suzanne Osten y Per Lysander. Con Fernando Alvarez, Diego Gentile y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Sáb.: 18.30 hs. Ent.: $ 7.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
Rescate en la isla de los piratas, de Gabriela Fehling. Con Omar Sellaro, Andrés Montorfano y Jorgelina Jasso. Sáb. y dgo.: 16 hs. Pl.: $ 5.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
Martín le yerró fiero. Versión de Graciela Bilbao. Con títeres y actores sobre el poema de José Hernández. Dir.: Carlos Groba. Sáb.: 17 hs. Pl.: $ 5.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. Grupo "Alas"...
Barbie en el museo encantado. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 6.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
Relatos casi disparatados, de Roberto Vega. Con Giselle Bagalá y Manuela Vega. Dir.: Marina Baggini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 4.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
Hay que esconder al elefante, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb.: 16 hs. Bono contrib.: $ 4.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves "buscan los globos mágicos". Dir.: Alberto Mazzini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Pl.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
EL PAYASO DE OZ. Con Carolina Gallo, Silvana Prieto y Walter Scaminaci. Música: Angel Mahler. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 15 hs.
ALICIA "un país de maravillas". Música: Miguel Rur. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
Una pipa larga, larga, con cabeza de jabalí, de Humberto Constantini. Dir.: Marta Silva. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. (Pl .: $ 7) Grupo "Alas" pta.:
Alicia en el País de las maravillas. Canciones, juegos y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 16 hs.
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs.

LA PLAZA
(The Cavern). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Luciano, tras el secreto de los... Queni, de Mariela Gianico. Dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 15.30 hs., dgo.: 15 hs.
El delirante Capitán Lennon, de Mariela Gianico y Pablo Lavía. "Cofradía en Pro-testa" (a favor de la cabeza). Música original y dir.: Gabriel Gestal. Sáb.: 17 hs., dgo.: 16.30 hs. Ent.: $ 4,50.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Pif paf puf. Versión libre del cuentro "Los tres chanchitos". Títeres búlgaros. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjavora. Sáb.: 16 hs.
Poleo y Purpurina en el circo encantado. Grupo "Colores Encantados". Dir.: José Luis Alfonso. Sáb.: 17.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "Claustro"). Perú 294. Tel.: 4342-9930.
EL MAGO DE OZ. Grupo "Sol". Dir.: Gisela Esquivel. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado (entre Mendoza y Juramento). Tel.: 4786-0280. Grupo "La Galera Encantada" pta.:
C.NICIENTO. Con Aníbal Dinaro, Sol Ajuria y Alejandra Ballvé. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 15 hs.
OPERACION CAPERUCITA. Con Javier Zurzolo, Maite Giribaldi y Marcela Luzny. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17 hs.

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Un collar de estrellas. Sáb. y dgo.: 15 hs. (para menores de 7 años)
Detectives del espacio. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (para mayores de 7 años)
Ecología del universo. Sáb. y dgo.: 18 hs. (para toda la familia)
Nacimiento y muerte del sol. Loc.: Quique Pesoa. Sáb. y dgo.: 19 hs. (para adolescentes y adultos)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
Melquíades experimentador. Experimentos que son un espectáculo. Burbujas, flotación y vasos comunicantes. Sáb. y dgo.: 15 hs. (Dgo. despedida). Ent.: $ 6.
Eliot Ness (Justiciero de la ciudad). Comedia musical. Dir.: Graciela Pal. Sáb.: 17 hs., dgo.: 12 hs. Ent.: $ 15.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)
Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb. y dgo.: 16.30 hs.
Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sáb. y dgo.: 18.45 hs. Pl.: $ 2. (Niños hasta 3 años gratis)

concert

B'ART
Jorge Luis Borges 2180 (Palermo). Tel.: 4777-1112.
LA BUENOS AIRES NEGRO pta. su CD: "Turra Vida". Con Romina y Los Urbanos. Funk. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
MISSION TANGO. Con Osvaldo Cabrera, Fernando Rodas, Hugo Gómez. Dir.: Jorge Rattoni. Sáb.: 20.30 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO: Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubía (piano) y Mónica Matar (canto). Sáb.: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 9º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
SERGIO PANGARO (voz) & "Baccarat": Adriana Vázquez, Vanesa Strauch (voz), Marcelo Murzabal (batería), Abel Clementino (bajo), Walter Clementino (guitarra) y Hernán Sanchéz (trompeta). Un clásico de estos tiempos. Sáb.: 1 h. Ent.: $ 8.

CRIMSON SESSION BAR
Chile 1175. Tel.: 4381-1912.
Caballos Salvajes -"Salchichita"-"Padre Virgen". Rock. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 4.

FORO GANDHI GALERNA
Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
WALTER RIOS (bandoneón). Hoy: 23 hs. Ent.: $ 15.
RAUL GARELLO (bandoneón) y su grupo "Después de Medianoche". Hoy trasn.: 1 h. Ent.: $ 15.
JORGE RETAMOZA (saxo y dir.) y Tango XXX: Martín Cecconi (bandoneón), Germán Martínez (piano), Lisandro Fiks (contrabajo), Daniel Míguez (batería). Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ ptan.: "Música x 2, toma 2". Jazz y algo más. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
GUADALUPE RAVENTOS. Con Manuel Ochoa (piano). Coord.: Lionel Bollini. Ciclo "Las Damas del Jazz". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
JORGE NAVARRO-GUILLERMO ROMERO (dúo de pianos). Standars del jazz. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 15.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
LUIS LAGOS, Sylvia Zabzuk, Pablo Cardinali. Hoy: 22 hs.

LA SODERIA
(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.
RODAJAS DE AMOR... "de Fontanarrosa". Con Gabriel Fernández, Héctor Leza y Victoria Troncoso. Adapt. y dir.: Gabriel Fernández. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.

1/2 MUNDO
(Club de Arte). Hipólito Yrigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.
2 MUJERES PARA VOZ, de y por Alejandra Cash & Dalila. Dir.: Leandro Rosati. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8 (jub. y est.: $ 5)

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Hoy: "La Potenciada" (23 hs.), "Fideos con Manteca" (0 h.); "Los Héroes no saben" (1 h.), "Dos Naciones" (2 hs.), "Pequeños Ser 2" (3 hs.)
Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5 (vie.), $ 7 (sáb.). Cons. mínima: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows...
LOS SIETE DELFINES: Richard Coleman (guitarra-voz), Braulio D'Aguirre (batería-teclados), Ricardo Sáenz Paz (bajo-teclados) y Horacio "Gamexane" Villafañe (percusión). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.
KID LOCO (Dj. set). Músico y dj francés. Hoy: 1.30 hs. (Unica función). Ent.: $ 25.

NOTORIOUS
Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
TOM LUPO. Poesía + música. Homenaje a "Alejandra Pizarnik" Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 5.
LA ANTIGUA JAZZ BAND. Jazz tradicional. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 12.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
LOS REVIVAL-MIUSIC SHOW. Espectáculo musical, teatral y humorístico. Vie.: 22 hs., sáb.: 23.30 hs.

SANTANA
(Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía)
EL TUCU Y LOS PARROQUIANOS. Fiestero. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 4.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
DANIEL MAZA (bajo). Trío: Osvaldo Fattoruso (batería) y Alvaro Torres (piano) ptan.: "Música destilada". Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
SUEÑO DE BARRIO. Extraña y divertida comedia del sueño erótico de Roberto Fontanarrosa. Con Osvaldo Casal, Ivana Repetto y elenco. Dir.: Martín Vives. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 6.
CUESTA ABAJO, de Gabriela Fiore. Dir.: Alejandro Andrade. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. libre)
Madrugada urgente. Con Mónica Depetris, Cora Elía y elenco. Dir.: José Luis Arias. Sáb.: 19.30 hs. (Espacio Concert)
Cuentos eróticos. Por Liliana Meier. "Nocturnos, cuentos para adultos". Sáb.: 21 hs. (Espacio Concert)
Catch. Con Cristian Morales, María Isabel Chapeti y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 23 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Auditorio "Astor Piazzolla"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LA SUPLENTE. Con María Rosa Frega. Libro y dir.: Mariano Moro. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
ENTRE EL CIELO Y LA TIERRA. Grupo de danza "La Rayuela". Modern jazz y danza contemporánea. Dir.: Margarita Fernández. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 7.
FLAMENCO, JAZZ, AMOR Y LOCURA. Con Sibila-Adolfo Colque. Danza. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL CASAL DE CATALUNYA
Chacabuco 863. Tel.: 4300-4141.
PATRIA DE CARTON, de P. Mendoza. Con Ana Melnik, Gisele Bagalá y elenco. Dir.: Jorge Macchi. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. (Ent.: $ 5)

Centro Cultural de la Cooperacion

SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
LA PIEL, de Alejandro Finzi. Con Laura Bove y Julio Ordano. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 21 hs.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Néstor Caniglia y Claudio Martínez Bel. Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 23.30 hs. (Ent.: $ 7)
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
RELATO Y COMPAÑIA. Escuela del Relato de "Ana María Bovo". Coord.: Enrique Federman. Sáb.: 19 hs. (Ent.: $ 7)
ANA MARIA BOVO en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 21 hs. (Ent.: $ 10)
STAND UP ARGENTINO. (Episodio Uno). Con A. Angelini, Natalia Carulias, Hugo Fili, Diego Wainstein. Sáb.: 23 hs. (Ent.: $ 7)
PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Sáb. trasn.: 1 h.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Sueño de una noche de verano, de W. Shakespeare. Dir.: Yamila Ostrovskiy. Teatro-danza. Ciclo "El Sub 17 (seleccionado de espectáculos para gente muy joven)". Hoy: 19.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")
Ronda (una fiesta de circo rioplatense). Dir.: Gerardo Hochman. Ciclo "El Sub 17 (seleccionado de espectáculos para gente muy joven)". Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 3. (Sala "A-B")
Huevito de ida y vuelta. Cía. "Asomados y escondidos" (títeres). Ciclo "El Sub 17 (seleccionado de espectáculos para gente muy joven)". Hoy: 15 hs. Ent.: $ 3. (Sala " Enrique Muiño ")
Caracachumba. Música para toda la familia. Dir.: Florencia Steinhardt. Hoy: 16 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
OCTETO DE CUERDOS (la hora felíz). Espectáculo de partitura de acciones. Libro y dir.: Mariano Moruja y Julio Gervasoni. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Vie.: 23 hs., sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: $ 20.

CENTRO CULTURAL RAICES
Agrelo 3045. Tel.: 4931-6157.
Algo más que dos caras bonitas. Santiago Varela y Eduardo Segal. Relatos de humor y música. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524.
Oregón. In performance. Ciclo "Las grandes obras de la historia". Coord.: Diego Fisherman. Hoy: 16 hs. Ent. libre. (Sala "Conferencias")
La causa (San Juan), de Eduardo F. Rodríguez y Juan C. Carta. "El teatro independiente de la Argentina". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Batato Barea")

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
ORQUESTA COLOR TANGO pta.: "Tango a Pugliese". Roberto Alvarez (bandoneón y dir.). Invitados: Abel Córdoba, Julio Balmaceda y Corina de la Rosa. Invitado: "Cuarteto Típico Puente Alsina". Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T.494-3240. Sec: 17.00, 19.30, 22.00, 800 BALAS. A/13. Mar y Mié $5. Lun y Jue Cerrado.

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec. 17.45,20.00,22.15, CLEOPATRA, T/p. Mar y Mié $5. Lun y Jue Cerrado.

AUDITORIUM
Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 17.00 La Valija Luminosa(Ciclo Quentin Tarantino) Pta: ESCAPE SALVAJE. Ent. $1

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Ciclo Nominadas al Oscar Pta: Hoy, 20.00, PANDILLAS DE NEW YORK, Dir. Martin Scorsese. Ent. $3.50

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779. Dom. 17.30, SCOOBY DOO, T/p En Cast. 19.30, Ciclo el Cine que No vemosPta: HORAS DE TERROR, /Austria 1997). Dir. Michael Haneke. Coord. Diego Menegazzi. Ent. $3.50

NEPTUNO
Sta Fe 1751 T. 494-3302 Secc: 19.30, EN UN LUGAR DE AFRICA, A/13. 17.30, 22.00, LA FLOR DEL MAL. De Claude Chabrol. A/16 Pta. $5 Mar a Jue. cerrado.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 14.15, 16.05, 19.10, BUSCANDO A NEMO, Dib. En Cast 17.00, VIVIR INTENTANDO, T/p. Mar. y Mie. $5 Jue. cerrado

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445. Sec :14.30, 19.00, 21.30, HULK, t/p. En Cast. Sec. 17.10, 21.10, TERMINATOR 3 .A. Schwarzenegger .A/13. Sec: 14.40, 18.00, 21.00, LA MALDICION DEL PERLA NEGRA, A/13 en Cast.. Mar y Mié $5 Jue. cerrado

TEATROS

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 21.00 DON QUIJOTE, (Danza) Dir. Magenia Mujica.Ent. $6 y $4

AUDITORIUM
Sala Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 21.30, RAMOS GENERALES,(Ciclo Mca. Argentina) con, C.Corradini, M.Sanjurjo.Ent. $6 y $4.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Dom. 18.00 Concierto de Primavera de La Banda Municipal de Musica. Dir. Mtro. Guillermo Becerra .Ent. Con alimentos no perecederos.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Dom 20.00 Ladies Music en DE BROADWAY al ARRABAL PORTEÑO.(Una Noche para recordar...)Ent. Gral. $7 Est/jub. $5

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Lun. 21.00 8vo. Encuentro de Amigos Tributo a ADOLFO ABALOS...de la esquina...AL COLON.(Art. Inv.)Ent. Gral. $5 Est/jub. $3

EL CARELLA
Rivadavia 2574 Pta. Alta. T496-4000 Hoy, 22.00 Gpo. El Galpon Pta: LOST, Lo Perdido,(Teatro Danza)Dir. R. Doglio. Ptea. Gral. $4

EL SEPTIMO FUEGO
Bolivar 3675 T. 495-9572 TEATRO X LA IDENTIDAD pta: Hoy, 21.00 y 23.00, EN ESA CARTA, de S. Martinez. TARDE DE LLUVIA, de B.Basso. EL APELLIDO, de Juan P. Neyret. Ent. $1

ALFONSINA CAFE
San Martin e Irigoyen T. 491-5902 Hoy, 22.00 COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES, con Osvaldo Didio. Dir. Marta Bendahan. Ent.$3

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Dom. 19.00, JULIO AZCANO-DANIEL CORZO, (Guitarra Contemporanea y Jazz) Ent. $4 y $3

AUDITORIUM CAFE TEATRAL
Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23.30, URBANOS, (Covers Nal.) Ent. $3.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, 20.00 Primer Concierto Extraordinario de Primavera con La Orquesta Sinfonica Municipal. Dir. Invit. Juan M. Rodriguez. Ent. Gral .$10 Jub. $7 Est. del Conservatorio $2

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, 22.30, Toda La Trova Cubana: AXEL MILANES en CONCIERTO. Inv. Esp. Ent. Gral $6 Est/jub.$4.

CTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Mar. 15.00 Papelnonos Pta: EL PAPEL DE LA MUSICA, Dir. Jorge Strada. Ent. $2.

CTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Hoy, 21.00 Recital de Rock Jazz, a cargo de alumnos y Prof. Del Laboratorio Tonal. Coord. A. Chahin. Ent. $3

LAS NUBES CAFE
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales Sab a medianoche Show Internacional. GRUPO URBAN,(Covers de los 70/80)Dir. Adrian Oliver. No se Cobra D/Esp.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Hoy, 22.00 EVA TRIGUERO,(Melodico Internac.) D/esp. $5

ORION CAFE
Luro y La Costa T. 491-5450 Int 2003. Hoy, 23.00 WALTER AMADEO. D/esp. $5

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Sab, Dom y Feriados 11.00 y 16.00 (Opcional 14.30) Paseos en Yate. (Proxima salida Sab. 20/9)

EL NORMANDO DE LA SIERRA
Ayese y Los Abellanos. (Sierra De Los Padres) T. 463-0526 Hoy, 22.00 Cena Show con SAN FRANCISCO,(Rock intern.) Dom. 15.00 ALAN MAGIC,(Animal de Magia).

COYAHUE
Salon de Picadas 3 de Febrero 2989 T. 495-3041 Hoy, 22.00 Ricardo Dimas,(Mca. intern).Cons. $10 No se Cobra D/esp.Res.

CANDELA
Olavarria 2535 T. 451-2939 Cena Show Hoy, 22.00 FERNANDO GARCIA (Mca. Pop). Mie.Jose Moya,(Mca.humor). Jue, Hombres de Tango. Res

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Dom a Vie, 9 a 19.00 (Sáb, 9 a 22) Expo Caracoles peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Talleres y espect infantiles. Visitas guiadas. Ent $4 Jub/Men$2.50

PURPURA GRAN BAR
Diag. Alberdi 2599 (esq. Córdoba). T 492-1563. Vie/Sab. 22.00 Show en Vivo. Con Julio y Yo Canciones. Res.DvD Musicales en Pantalla Gigante.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 16.30, Dom. 15.30, ROBIN HOOD, (De la Troupe del Inst.Sta Cecilia). Ent. $2

C .CULT .PUEYRREDON
Sala A 25 De Mayo y Catamarca. Mie. 15.00 Hs. PAPELNONOS pta LOS MUSICOS AMBULANTES DEL ABUELO MEOLVIDE Dir. H. Montanelli Ent $ 2.

C. CULT. PUEYRREDON
Sala A 25 De Mayo y Catamarca Hoy, 16.00 BUENOS DIAS...BUENAS NOCHES. Dir. Diego Monti. Ent. $4 y $2.

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779. Sab 15.30 Taller de Cerámica. 17.30 Taller de Plástica. A cargo de P. Traverso. Dom 17.00 Taller Recreativo. A cargo Guías del Museo. (Abonando la ent. Al Museo).

MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.00 TITERES a cargo de Pepe Garcia e Hijos. Ent.$3

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200. Sab y Dom Dde. 15.00 a 22.00. Centro de entretenimiento para la familia. Inflables, peloteros, cancha de fútbol. $5 May 14 años no pagan.

LA ISLA DEL SOL
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.

LASER STAR
Paseo La Loma. J. B. Justo 600. T 480-5200.Sab/Dom y Feriados 15 a 22.00 El único LASER GAME de la ciudad. Escenario del futuro.

cines

AMBICIONES SECRETAS
Dir.: James Foley, con Dustin Hoffman y Andy Garcia. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

AGENTE CODY BANKS
Dir.: Harald Zwart, con Frankie Muniz y Harald Duff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.20 y 18.30 hs. (En castellano)

BAILANDO EN EL CEMENTERIO
(U.K.) Dir.: N. Hurran, con Brenda Blethyn, Alfred Molina y Christopher Walken. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 16.40 hs.

BALZAC Y LA JOVEN COSTURERA CHINA
(Francia-China) Dir.: Dai Sijie, con Zhou Xun. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.40 hs.

BARCO FANTASMA
Dir.: Steve Bek, con J. Margulies y R. Eldard. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 17.55 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

BUSCANDO A NEMO
de Disney-Pixar. Dir.: A. Stanton. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 16.50 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 21 hs.

CHE VO CACHAI
(Documental) Dir.: Laura Bondarevsky.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.40, 18, 19.30 y 22.50 hs.

CIUDAD DE DIOS
(Brasil). Dir.: Fernando Meirelles, con Seu Jorge. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 22.30 hs.

CLEOPATRA
Dir.: Eduardo Mignona, con Natalia Oreiro, Norma Aleandro y Leonardo Sbaraglia. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 16.25, 18.30 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés")

DODES KA DEN
(Japón-1970) Dir.: Akira Kurosawa.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 21.30 hs.

EL ADVERSARIO
(Francia) Dir.: Nicole Garcia, con Daniel Auteuil. P/16.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs.

EL HADA IGNORANTE
Dir.: Ferzan Ozpetek, con S. Accorsi y M. Buy. (Italia-2002) P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.50 hs.

EL INVASOR
(Brasil) Dir.: Beto Brant, con M. Ricca.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 20 y 22 hs.

EL JUEGO DE LA SILLA
Dir.: Ana Katz. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.25 hs. (Sala "Amelia Bence")

EL FONDO DEL MAR
Dir.: Damián Szifrón, con Daniel Hendler, Dolores Fonzi y Gustavo Garzón. P/13.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.10, 18.30 y 21 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17.20 y 20.20 hs.

ENLACE MORTAL
Dir.: J. Schumacher, con Colin Farrell y Forest Whitaker. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.35 y 22.40 hs.

EN UN LUGAR DE AFRICA
(Alemania). Dir.: Caroline Link, con Merab Ninidze y Juliane Kohler. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs.

ERASE UNA VEZ EN MEXICO
Dir.: R. Rodríguez, con Antonio Banderas, Jhonny Depp y Salma Hayek. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

HULK
Dir.: Ang Lee, con Eric Bana, Jennifer Connelly y Nick Nolte. P/13.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 hs.

IDENTIDAD
Dir.: James Mangold, con John Cusack y Ray Liotta. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 17.05 y 21.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.10 y 19 hs.

INDIA PRAVILE
M. Sabato, con Lito Cruz, Carlos Moreno y Carola Reyna. P/16.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 20.20 y 22.10 hs.

JAPON
(México-España). Dir.: Carlos Reygadas, con Alejandro Ferretis y M. Flores. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.10 y 22.25 hs.

LA FLOR DEL MAL
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Nathalie Baye y Benoit Magimel. P/16.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LA LIGA EXTRAORDINARIA
Dir.: Stephen Norrington, con Sean Connery. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.20, 16.30 y 18.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

LA MALDICION DEL PERLA NEGRA
Dir.: Gore Verbinski, con Johnny Depp, Orlando Bloom y Geoffrey Rush. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 20.20 hs. (En castellano)

LA MIRADA DE LOS OTROS
Dir.: Woody Allen, con Téa Leoni y George Hamilton. S/R.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 20.50 y 23 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE
(Al límite), con Drew Barrymore, Cameron Diaz y Lucy Liu. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.50 y 22.45 hs.

LOS LUNES AL SOL
(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem y Luis Tosar. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

LOS TRAMPOSOS
Dir.: Ridley Scott, con Nicolas Cage, Sam Rockwell y Alison Lohman. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.50, 18.55 y 23 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 16.40 y 20.15 hs.

+RAPIDO+FURIOSO
Dir.: John Singleton, con Paul Walker y Eva Mendes. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.45, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

NARC
(Calles peligrosas). Dir.: Joe Carnahan, con Ray Liotta y Jason Patric. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

NEGOCIOS ENTRAÑABLES
(U.K.) Dir.: Stephen Frears, con Andrey Tautou y Sergi López. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NOWHERE
(Argentina-España). Dir.: Luis Sepulveda, con H. Keitel, Jorge Perugorría y Leonardo Sbaraglia.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 14.35, 16.30, 20.05 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence")

800 BALAS
(España) Dir.: Alex de la Iglesia, con Carmen Maura, Eusebio Poncela y Sancho Gracia. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.35, 17.55 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs.

SINBAD
(La leyenda de los siete mares) Dir.: Tim Johnson y Patrick Gilmor. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.50, 18.30 y 21.10 hs.

SOL DE NOCHE
(Documental) Dir.: Pablo Milstein-Norberto Ludín. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 20.25 hs. (Sala "Delia Garcés")

SUDESTE
Dir.: Sergio Bellotti, con Luis Ziembrowski y Javier Locatelli. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

TERMINATOR III
(La rebelión de las máquinas). Dir.: Jonathan Mostow, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TODOPODEROSO
Dir.: Tom Shadyac, con Jim Carrey. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.50, 16.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

3 HERMANAS Y DOS NOVIOS
(Holanda) Dir.: Paula van der Oest, con M. Hendrickx y A. Blok. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.55 y 20.10 hs.

UN HOMBRE DIFERENTE
Dir.: F. G. Gray, con Vin Diesel. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19 y 22.50 hs.

VALENTIN
Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.35 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 18.40, 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25, 17.25, 19.25 y 21.25 hs.

VIVIR INTENTANDO
Dir.: Tomás Yankelevich, con Bandana. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 19.30 hs.

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TODOPODEROSO:
12.50, 16.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
14.50, 18.50 y 20.50 hs. P/13.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
12.40, 16.40 y 22.40 hs. P/13.
NEGOCIOS ENTRAÑABLES:
14.40, 18.40 y 20.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
800 BALAS:
15.30 y 20 hs. P/16.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13.30, 18 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
VALENTIN:
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
13.50, 16.05, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LOS TRAMPOSOS:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LOS LUNES AL SOL:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
NOWHERE
(Argentina-España): 12.50, 14.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LOS TRAMPOSOS:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL ADVERSARIO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 h.
3 HERMANAS Y DOS NOVIOS:
15, 19.10 y 23.05 hs. P/16.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13, 17.10 y 21.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA FLOR DEL MAL:
14.50, 18.30 y 22.10 hs. P/16.
VALENTIN:
13.10, 16.50, 18.50 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LOS LUNES AL SOL:
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
NOWHERE:
13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
IDENTIDAD:
11.35, 13.40, 15.50, 17.55 y 20.10 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
12.30, 15.05, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
800 BALAS:
11.40, 17 y 22.40 hs. P/16.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11.45, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13.50 y 18.25 hs. P/13.
VALENTIN:
13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
AMBICIONES SECRETAS:
11.30, 13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
+RAPIDO+FURIOSO:
11.25, 16.05, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ADVERSARIO:
14.20, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
13.30 y 21.15 hs. P/13.
+RAPIDO+FURIOSO:
12.40, 15.20, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
VALENTIN:
12.20, 16.50 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
TODOPODEROSO:
15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
INDIA PRAVILE:
13.20, 15.40, 17.50, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
12.30, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
800 BALAS:
14.10 y 18.40 hs. P/16.
IDENTIDAD:
12.50, 14.50 y 20.10 hs. P/16.
AMBICIONES SECRETAS:
13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
13.10, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LOS LUNES AL SOL:
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA MALDICION DEL PERLA NEGRA:
11.10 y 16.30 hs. S/R.
+RAPIDO+FURIOSO:
11, 13.15, 14, 15.40, 18.05, 19.35, 20.35, 22.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
13.05, 14.35, 15.35, 19.50, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
CLEOPATRA:
12.10, 17.15 y 22.30 hs. P/13.
BUSCANDO A NEMO:
11, 13.10 y 15.30 hs. (En castellano) S/R.
IDENTIDAD:
11.10, 13.15, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
11, 15.35, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
INDIA PRAVILE:
11, 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
EL ADVERSARIO:
11.25, 14.10 y 19.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
EL FONDO DEL MAR:
11.05, 17.05 y 22.20 hs. P/13.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
VALENTIN:
11.15, 15.30, 18.05 y 20.10 hs. S/R.
TODOPODEROSO:
13.10, 17.45 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn.
AMBICIONES SECRETAS:
11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
AMBICIONES SECRETAS:
12.50, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS LUNES AL SOL:
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
INDIA PRAVILE:
12.15, 14.30, 16.45, 21.15 y 23.20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
NOWHERE:
11.15, 13.30, 15.45, 20.30 y 22.45 hs. Vie., sáb. y miérc. trasn.
+RAPIDO+FURIOSO:
11.05, 13.15, 15.30, 17.45, 18.30, 20, 20.45, 22.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
12.15, 16.45, 19, 21.10 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
800 BALAS:
14.30, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL ADVERSARIO:
11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TODOPODEROSO:
12.15, 16.45, 19, 21.10 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
BUSCANDO A NEMO:
11.45, 14 y 16.15 hs. (En castellano) S/R.
CLEOPATRA:
13, 15.15 y 19 hs. P/13.
AGENTE CODY BANKS:
13 y 17.30 hs. S/R.
LA MIRADA DE LOS OTROS:
12.10 y 18 hs. S/R.
IDENTIDAD:
11.05, 15.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.15 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
11.15, 13.30, 14.30, 16, 18.20, 19.45, 20.40, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL FONDO DEL MAR:
14, 18.10 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
VALENTIN:
11.05, 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
AMBICIONES SECRETAS:
12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LOS TRAMPOSOS:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LOS LUNES AL SOL:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ERASE UNA VEZ EN MEXICO:
12.40, 14.50, 17, 21 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
CLEOPATRA:
14.40 y 19.10 hs. P/13.
BAILANDO EN EL CEMENTERIO:
12.40, 16.45 y 20.50 hs. P/13.
+RAPIDO+FURIOSO:
14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.
VALENTIN:
13, 16.30, 18.10, 19.50, 21.40 y 23.20 hs. P/13.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL ADVERSARIO:
12.10, 14.40, 17.10, 20 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
VALENTIN:
13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
TODOPODEROSO:
12.20, 16.30 y 20.40 hs. S/R.
LA LIGA EXTRAORDINARIA:
14.20, 18.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
AMBICIONES SECRETAS:
12.10, 14.10, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

HOY
Tiempo pronosticado
Nublado y ventoso. Probabilidad de chaparrones. Mínima: 13°. Máxima: 19°.

Página/12

MAÑANA
Tiempo pronosticado
Nublado y fresco. Vientos del Sur.
Mínima: 9°. Máxima: 15°.

Rep



Por Osvaldo Bayer

Muerte y regreso

Al terminar una conferencia se me aproximó un hombre de mediana edad que me dijo que deseaba preguntarme algunas cosas. Fuimos a un café y me reveló que había sido suboficial del ejército durante la dictadura. Me señaló que no podía explicarse lo de la crueldad de Videla y los suyos. Que antes él no había vivido nada de eso, apenas alguna reprimenda a algún conscripto, pero que luego todos los uniformados parecían ser dueños de la vida y la muerte de los que vivían por fuera de ellos. "De pronto todo cambió –me repetía el ex suboficial–. Me contestaban 'estamos en guerra' como única explicación. Todos se volvieron asesinos, todos se sentían capaces de matar, de torturar. Mataban a las madres para quedarse con los niños, se da cuenta usted, ¿cómo podían vivir con los niños de las madres muertas?"

Los niños de las madres muertas. Todos querían matar. Los generales que más mataban eran los más admirados. Se le fueron escapando esas palabras al suboficial. "Venían jóvenes policías recién ingresados a ofrecerse a los cuarteles. Una vez trajeron a un muchacho preso y todos se abalanzaron para pegarle en la cara, sólo en la cara. Le dejaron una careta. Tiene que ver usted, la boca, cómo le dejaron la boca. Que parecía fija sin poder moverse y sin dientes que se le resbalaban para afuera, con baba colorada."

No paraba de hablar mi circunstancial interlocutor. ¿Explicarle yo qué era la crueldad? El la había visto, yo la había leído. O me la contaron. Como ese día. Cuando quería darle alguna explicación me interrumpía para acumular crueldades.

Temí que el hombre estuviera loco. No, pero no era eso. Era un hombre muy fino a pesar de sus años de cuartel. "¿Qué es la crueldad, cómo nace la crueldad?", me apura. Y sigue: "¿es producto de un lugar donde viven hombres solos? ¿Un cuartel? ¿Un convento? ¿Un asilo? ¿Una cárcel? ¿Un lugar donde hay arriba y abajo? Tuve amigos que de pronto decían que se iban a dar una vuelta. Y después contaban que habían dado algunas pasadas. Era la picana eléctrica, ¿me entiende?" El hombre me inquiría con los ojos. "A la crueldad, ¿se la pasa la madre o el padre al hijo?", me pregunta casi en silencio. Yo lo dejo hablar. Termina la conversación, pero no me avergüenzo por mi falta de respuesta. "Ya nos encontraremos", me dice. Y se va, bien peinado, bien vestido y con los ojos a punta de llanto.

Vienen de Mar del Plata. Me entregan una publicación de los Juicios por la Memoria. Los juicios. La abro y me encuentro con un rostro con el labio superior un tanto levantado, es el gesto del desprecio y la superioridad. Así es posible describir la crueldad. Es del coronel Pedro Barda, dueño del terror de Mar del Plata. Los presos sufrían la tortura y la muerte con el rumor del agua del mar llena de sol. Lo miro al coronel Barda y recuerdo al suboficial que buscaba la definición de la crueldad. Los ayudantes y amigos de Barda eran del grupo nacionalista CNU que vivieron unos años allí la experiencia que debe haber sentido ser Himmler. Detención, tortura y muerte. Pero también los marinos eran maestros de la crueldad. Los marinos de guerra se distinguían porque trataban a garrotazos a las jóvenes mujeres prisioneras. Era algo rebuscado que al parecer ocasionaba el máximo placer. En la Base Naval y en la ESIM (Escuela de Suboficiales de Infantería de Marina). El caso de la joven Julia Barber fue atroz, porque el guardia se dio el gusto de darle garrotazos hasta que se cansó. En muy mal estado, todas las secuestradas comenzaron a sufrir alucinaciones y además debían soportar las violaciones de sus compañeras. (¿Un cuadro de crueldad total?) Para enfrentar todo aquello las presas rezaban espontáneamente, tratando de fortalecerse.¿Espontáneamente? ¿Este rezo, esta oración, no provocaría el clímax de los garroteadores? ¿Es ya aproximarse a lo que es la crueldad? Nos imaginamos los éxtasis del coronel Barda cuando le informaban de esos placeres.


Raúl Ferrari

¿Y "La noche de las corbatas" del general Arrillaga? Ahí sí que el general debe haberse sentido chocho, alegre, no todos pueden llegar a comprobar el límite de la crueldad como lo pudo certificar él. Liquidó a los abogados de derechos humanos y del derecho laboral. La ciudad quedó limpia con gran alegría de los dueños capitalistas. El general Arrillaga a quien Alfonsín luego le daría la gran oportunidad de hacer la gran venganza de La Tablada con bombas y desaparecidos. O bajemos un poco el dial y contemos lo del preso Del Prado a quien su madre intentó visitarlo en la comisaría 4ª, en el día de su cumpleaños. Fue la gran diversión del personal policial. Lo hicieron comparecer al preso al patio y ahí lo cargaban al pobre preso: "Así que estuvo mamita, así que estamos de cumpleaños, te vamos a hacer una linda fiestita". Y le rompieron dos dedos de la mano y le lastimaron la mandíbula a puñetazos. ¿Es ésta una crueldad? ¿Duele más que cien picanazos en el ano? No sabemos, habría que hacer una encuesta al general Arrillaga y al coronel Barda. O lo que le ocurrió a la parejita de chicos de Lobería de apellido Sadet, a quienes mataron después de haberles hecho llorar todas las lágrimas en la tortura. General Arrillaga, coronel Barda, presentes, en libertad siempre.

Pero lo bueno es que mientras algunos buscan comprender a la crueldad y llegar a su origen, otros creen en el futuro, miran al cielo para encontrar un buen celeste, a pesar del sufrimiento de siglos, que han sido apaleados y humillados. Después de tantos siglos de persecuciones y racismos, de arrinconadas y desprecios, los indios –así les gusta llamarse porque saben que los otros los llaman así– van a hacer un congreso donde se mirarán todos a los ojos. Los indios que viven en estas pampas de la provincia de Buenos Aires. Sí, aquellos que sobrevivieron a San Roca y a los Arrillaga y Barda de los 1870. O a aquel coronel europeo bárbaro que degollaba él mismo a los ranqueles, a Federico Rauch a quien nosotros los argentinos devotos de la crueldad lo hemos premiado con el bautizo de una ciudad. Y todos sus habitantes contentos, cuentan que el coronel europeo se liquidaba a diez indios a la vez. Coronel Rauch, la ciudad bonaerense perfumada con aromas cementeriles de ranqueles degollados.

Tal vez allí les gustaría al general Arrillaga y al coronel Barda recibir su extremaunción. Bien, pero impresiona la fuerza de vida de los indios que pese a todo viven en nuestras latitudes. Cuarenta y dos mil en tierra bonaerense. Y el 3, 4 y 5 de octubre, ahora, se reunirán en el teatro de Luz y Fuerza de La Plata (entre 41 y 42) para mirarse y hacernos ver que todavía están allí: ranqueles, guaraníes, mapuches (que se ríen cuando los milicos los llaman "chilenos"), tobas, diaguitas, pampas, coyas, calchaquíes, wichis, aymarás, querandíes, vilelas, chanés, tupíguaraní, charrúas y hasta aztecas.

No todo "indio" fue eliminado como adelantó el generalísimo Roca ante el Congreso: "El éxito más brillante acaba de coronar esta expedición dejando así, libres, para siempre del dominio del indio esos vastísimos territorios que se presentan ahora llenos de deslumbrantes promesas al inmigrante y al capital extranjero". (Y los indios han vuelto a través de los siglos. Están entre nosotros.)

Si hubiera vivido, el perito Moreno hubiera dicho que tienen cara de sapo, mientras Humboldt hubiera calificado a los indiecitos como los niños de más hermosos ojos de la tierra. Los crueles y los sabios. Roca hubiera buscado su pistola al cinto. Pero los verdaderos habitantes de la tierra ya no van a ir al museo de La Plata para ser exhibidos como pumas y guanacos. No, van a la casa de obreros blancos. Al abrazo, a la derrota de la crueldad de los Roca, los Arrillaga, los Barda.